

UC-NRLF



\$B 439 012

An English and Chinese
Pocket Dictionary
In the Mandarin Dialect

5196.9
5093b
EAST

*Gloria Rodenbeck
Wankston, Tschwan*



THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY
OF CALIFORNIA

IN MEMORY OF
W. Winston Pettus
1912 - 1945



Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation

英華字典

AN

ENGLISH AND CHINESE POCKET DICTIONARY,

IN THE MANDARIN DIALECT.

By MRS. ARNOLD FOSTER.

~~~~~  
**Fifth Edition.**  
~~~~~

SHANGHAI:

EDWARD EVANS & SONS LTD.

—
1916.



5196.9
50936

Works by the same Author

An English & Chinese Pocket Dictionary.

Fifth Edition . . Price, Stiff covers \$ 1.00

Half bound \$ 1.20

The same with wide margins for M. S. notes

and additions \$ 2.40

Eight Easy Lessons in every-day

Chinese Price 20 cts.

An Easy Introduction to the Study of

Chinese Characters Price 20 cts.

Gift of
W. B. Foster

PREFACE.

This edition has been carefully revised and corrected; the number of words has been increased to about 4,000 and Giles' Romanization has been substituted for Williams'.

Hints on writing Chinese letters have also been added, which it is hoped may prove useful to those who wish to carry on their own correspondence without the help of a teacher.

When the Hankow pronunciation differs from that given by Giles it has been added in brackets, and the entering tone (入聲) which is not distinguished in Pekingese, is also marked, thus 福 fu. The other tones are marked by numbers, thus:—

上 平	下 平	上 聲	去 聲	入 聲
夫 fu ¹	扶 fu ²	斧 fu ³	父 fu ⁴	福 fu ₇

Where two numbers are added thus k'o¹³ the second is the tone in Hankow.

System of Orthography.

Vowels.

a as in *father*, e. g. 山.

é as *a* in *Normandy*, e. g. 人.

ê final as in the French *le*, e. g. 舌.

e and *ch* as *e* in *men*, e. g. 烟. but *yeh* is almost *yea*, e. g. 野.

i as in *pin*, e. g. 巾.

i final as *i* in *machine*, e. g. 米.

o as in *long*, or somewhat like *a* in *call*, only shorter, e. g. 可.

u as in *put* e. g. 中, but *un* is like *uin* after *ch*, *j*, and *sh*, e. g. 順, and like *wén* after *h* and *k*, e. g. 昏.

u final as *oo* in *fool*, e. g. 夫, but as *ou* after *ch*, *j*, *l*, *n*, *s* *sh*, and *ts*, e. g. 竹.

ü as in the French word *du*, e. g. 魚.

ũ is not pronounced e. g. 四.

Diphthongs.

ai as *aisle*, e. g. 海.

ao as *ou* in *fountain*, e. g. 好.

ei as *ey* in *grey*, e. g. 內.

ou as *o* in *yoke*, e. g. 口.

iao as *eow*, e. g. 鳥.

ie as *siesta*, e. g. 年.

io as in the French *lion*, e. g. 覺.

iu as *eo* in *Eolian*, e. g. 九.

üa as *ue*, e. g. 園.

üe as *ie*, e. g. 血.

ui as *ei*, e. g. 雖, but after *ch* and *sh* it is pronounced like *wei*, e. g. 吹.

Consonants

The consonants are pronounced almost as in English. but *ch* is more like *j*, e. g. 主, *k* like *g*, e. g. 狗, *p* like *b*, e. g. 必, *t* like *d*, e. g. 大 and *ts* like *dz*, e. g. 早.

h as an initial is a slight guttural, e. g. 好.

hs is like *sh*, e. g. 許.

j is variously pronounced, often as a slight *r*, e. g. 人.

In Hankow *ch* is pronounced *ts* before *a* and *e*, e. g. 茶, and *chih*=*tzü*, e. g. 知.

g final is not sounded after *in* or *en*, e. g. 明.

l and *n* are frequently interchanged.

s is pronounced *sh* before *i* and *ü*, e. g. 西.

sh is pronounced *s*, e. g. 神, except before *u*.

u is not generally sounded in *huo*, *kuo*, *luan*, *suan*, *tsuan*, and *tuan*, e. g. 果.

Words beginning with a vowel are frequently pronounced as if there were an initial *ng*, e. g. 安.

It may be a help to some in remembering the tones and aspirates to note that words in the lower level tone (下平) are always aspirated, if the initial admits of their being so.

Hints on Writing Letters in Chinese.

Write two characters only in the first line, e. g. 書稟, 函奉, 書呈; if writing to an inferior, 書寄; or if an answer to anyone, 書覆: then begin the second line with the name of the person to whom you are writing, commencing somewhat higher than the other lines.

After the name write 如面, or 如晤: to a superior, write 台覽: to a woman 粧次: and to a girl, 蓮座; then add 啓者無別, 自汝離後, or in answering a letter, 接得手書 or 來函.

A simpler form is immediately after the name to write 知之, 入目, or 茲因.

Then write what you have to say, using 余 or 予 (written small) for the first personal pronoun throughout.

At the conclusion apologize for the style of your letter by writing 敬謝不莊 or 祈恕不備, or 伏祈察照不一, or 敬謝不次, or 心鑒不宣.

Finally write your good wishes in one of the following phrases 恭請時佳 or 敬請道安. If to a woman write 敬請金安, or 妝安. The two last of the words chosen should be written at the top of the page. Then sign your name low down, adding the words, 手書, 字寄, 拜具, 字具; to a superior, 書頓, or 字稟.

Chinese Letter to a Woman.

書覆

高奶奶粧次啓者無別昨日接奉來函
 得知奶奶意欲使大令媛赴予之
 小學堂肄業讀書此舉甚屬欽佩茲
 本小學堂擇定正月十七日爲上學
 之期至於火食每月取資一串五百
 文專此書知餘容面晤

恭請

金安伏祈

察照

富翟氏具

Letter to a Preacher.

函奉

李教師如晤、予自回敝國後、倏忽又閱年餘
 矣、離別之後、常爲尊駕祈禱、求上帝
 保佑、每日定蒙主恩、遇事能從主旨、
 此予之所心願者也、今已由敝國航海而
 來、重返貴土、計時不久、必能再睹芳
 顏、暢談一切、現預定初六乘怡和輪船、沿
 江上游、大約初十可抵漢鎮矣、別後離衷、
 尙容面敘、特此卽詢

近佳並請
 闔禪均福

張榮道泐初五日申

The address should be written somewhat like the example given below, first naming the town, then the street, then the house, then the person: the address of the sender may be written on the left hand side, or the words 名內具 may be used instead.

內要言送至漢鎮花樓

仁濟醫院內問交

高奶奶

查收

自武昌花園山福音會堂寄

AN
ENGLISH AND CHINESE
POCKET DICTIONARY
IN THE MANDARIN DIALECT.

A

A or an — i,⁴ (one), after which must be given the appropriate numeral or classifier, as

- 一個人 i,⁴ ko⁴ jên², a man.
- 盞燈 i,⁴ chan³ têng¹, a lamp.
- 張紙 i,⁴ chang¹ chih³, a sheet of paper.
- 隻羊 i,⁴ chih,¹ yang², a sheep.
- 封信 i,⁴ fêng¹ hsin⁴, a letter.
- 件衣裳 i,⁴ chien⁴ i¹ shang¹², an article of clothing.
- 顆珍珠 i,⁴ k'o¹³ chên¹ chu¹, (chü¹) - a pearl.
- 科樹 i,⁴ k'o¹ shu⁴, (shü⁴), a tree.
- 支筆 i,⁴ chih¹ pi,³ a pencil.
- 塊洋錢 i,⁴ k'uai⁴³ yang² ch'ien², a dollar.
- 把刀 i,⁴ pa³ tao¹, a knife.
- 本書 i, pên³ shu¹ (shü), a book.

一條手巾 i⁴ t'iao² shou³ chin¹, a towel.

一匹馬 i⁴ p'i³ ma³, a horse.

一朵花 i⁴, to³ hua¹, a flower.

一文錢 i⁴ wên² ch'ien², a cash.

一尾魚 i⁴ wéi³ yü², a fish.

Abacus 算盤 suan⁴ p'an², to reckon on an a. 打

算盤 ta³ suan⁴ p'an².

Abandon 丟 tiu¹.

Abase 壓倒 ya¹ tao⁴, a. one's self 自卑 tzü⁴ pei¹.

Abate 減少 chien³ shao³, a. the price 減價 chien³ chia⁴.

Abbot (Bud.) 方丈 fang¹ chang⁴, (Tao.) 道長 tao³⁴ chang³.

Abbreviate 減省筆 chien³ shêng³ pi³.

Abhor 恨 hên⁴, 惡 wu⁴.

Abide 居住 chü¹ chu⁴ (chü⁴).

Ability 才能 ts'ai² nêng², 能幹 nêng² kan⁴, 本事 pên³ shih⁴.

Able 能 nêng², 得 tê², 會 hui³.

Aboard 船上 ch'nan² shang⁴, to go a. 下船 h-ia⁴ ch'nan².

Abolish 廢除 fêi⁴ ch'u² (ch'ü²), 除去 ch'u² (ch'ü²) ch'ü⁴.

Abominable 可惡 k'o³ wu⁴, 可恨 k'o³ hên⁴.

Aborigines 土人 t'u³ jên², 本地人 pên³ ti⁴ jên²,
(of China) 苗子 miao² tzŭ³.

Abound 豐盛 fêng¹ sheng⁴, 處處都有 ch'u³ ch'u³
(ch'ü³ ch'ü³) tu¹ yu³.

About 差不多 ch'a⁴¹ pu¹ to¹, round-about 周圍
chou¹ wêi², (concerning) 論 lun²⁴.

Above 上 shang⁴, 在上面 tsai⁴ shang⁴ mien⁴.

Abreast (to walk) 並行 ping⁴ hsing².

Abridge 簡畧 chien³ lŭeh⁴, (lio), (in writing)
省寫 shêng³ hsieh³.

Abroad 外 wai⁴, 外頭 wai⁴ t'ou².

Abruptly 突然 t'u⁴ jan², 偶然 ou³ jan².

Abscess 膿瘡 nung² ch'uang¹.

Abscond 逃走 t'ao² tsou³, 躲避 to³ pi⁴, (péi⁴).

Absent 不在這裏 pu¹ tsai⁴ chê⁴ li³, a.-minded
失神 shih¹ shên².

Abstain from 戒 chieh⁴ (kai⁴).

Accent 口音 k'ou³ yin¹.

Accept 受 shou⁴, 收納 shou¹ na⁴, a. with thanks
領謝 ling³ hsieh⁴.

Accidental 意外 i⁴ wai⁴, 不是故意 pu¹ shi⁴ ku⁴.
i⁴.

Accompany 同行 t'ung² hsing², 送 sung¹, 陪 péi².

According to 照 chao⁴, 按 an⁴.

Account 賬目 chang⁴ mu⁴, (mung), *to take accounts* 算賬 suan⁴ chang⁴.

Accumulate 積 chi¹, 累 léi⁴.

Accuse 告 kao⁴.

Accustomed 慣熟 kwan⁴ shu².

Ache 痛 t'ung⁴, 疼 t'éng².

Acid 酸 suan¹.

Acknowledge 認 jên⁴.

Acre 畝 mou³, (6. 10 mou³ = 1 English acre).

Acrid 辣 la⁴.

Across 橫 hêng² (hwun²).

Act 做 tso⁴ (tsu⁴), 作 tso¹.

Actions 行爲 hsing² wei².

Actor 戲子 hsi⁴ tzŭ³.

Add 加 chia¹, 添 t'ien¹.

Addition 加法 chia¹ fa¹.

Address 稱呼 ch'êng¹ hu¹, *a. a letter* 寫信面
hsieh³ hsin⁴ mien⁴.

Admit 准他進來 chun³ t'a¹ chin⁴ lai².

Adopt (a child) 立義子 li⁴, i⁴ tzŭ³.

Adultery 姦淫 chien¹ yin².

Advantage 益處 i⁴ ch'u⁴ (ch'ü⁴).

Adverse 凶 hsiung¹, a. wind 逆風 ni⁴ fêng¹,
(colloquial) tu' fêng¹.

Advise 勸 ch'üan⁴.

Afraid 怕 p'a⁴.

After 後 hou⁴.

Afternoon 下午 hsia⁴ wu³, 下半天 hsia⁴ pan⁴
t'ien¹.

Afterwards 後來 hou⁴ lai².

Again 再 tsai¹, 又 yu⁴.

Against 相反 hsiang¹ fan³, 對面 tui⁴ mien⁴.

Age 年紀 nien² ki³, What is your age? 貴庚
kuei⁴ kêng¹, (to a child) 你幾歲 ni³ chi³ sui⁴.

Agree 合 ho², 對 tui⁴.

Agreement 約 yo¹.

Aground 擱淺 ko¹ ch'ien³.

Ague 時冷時熱 shih² lêng³ shih² jê⁴, 脾寒 p'i²
han².

Air (s.) 氣 ch'i⁴.

Air (v.) (a room) 透亮 t'ou⁴ liang⁴, a. clothes 晾
衣 liang⁴ (lang⁴) i¹, (in the sun) 曬 shai⁴.

Alarm 驚慌 ching¹ huang¹.

Alas 哎呀 ai¹³ ya¹³.

Alike 像 hsiang⁴ (ts iang⁴), 一樣 i⁴ yang⁴.

Alive 活的 huo² ti¹, 在 tsai⁴.

All 皆 chieh¹ (kai¹) 都 tu¹.

Allow 准 chun³, 許 hsi².

Allusion 暗指 an⁴ chih¹³.

Almanac 通書 t'ung¹ shu¹ (shü¹).

Almond 杏仁 hsing⁴ jên².

Almost 差不多 ch'a¹ pu¹ to¹.

Alms (to give) 施捨 shih¹ shê³.

Alone 孤獨 ku¹ tu².

Aloud 大聲 ta⁴ shêng¹.

Already 已經 i³ ching¹.

Also 還 huan² (hai²), 又 yu⁴.

Altar 祭壇 chi⁴ tan², (for incense) 香壇 hsiang¹ t'an².

Alter 改 kai³, 轉 chuan³.

Alternately 輪流 lun² liu².

Although 雖然 sui¹ jan².

Altogether 一齊 i⁴ ch'i².

Alum 礬 fan², 明礬 ming² fan².

Always 常常 ch'ang² ch'ang².

America 亞美利加 ya³ mèi³ li⁴ chia¹ (The United States) 大美國 ta⁴ mei³ kuo² (kuê).

Amoy 廈門 hsia⁴ mèn².

Amputate 割去 ko,¹ ch'ü⁴.

Amusement 頑耍 wan² shua³.

Ancestor 祖宗 tsu³ tsung¹.

Ancestral tablet 神主牌 shên² chu² (chü³) p'ai²,

祖宗牌 tsu³ tsung¹ p'ai².

Anchor (s.) 錨 mao².

Anchor (v.) 灣 wan¹.

Ancient 古 ku³.

And 並 ping⁴, 和 ho².

Angel 天使 t'ien¹ shih³.

Anger 怒 nu⁴, 氣 ch'i⁴.

Angle 角 chio² (ko,).

Angry 發怒 fa¹ nu⁴, 發氣 fa¹ ch'i⁴.

Animals 走獸 tsou³ shou⁴, 畜生 ch'ü⁴, shêng¹.

Ankle 螺絲骨 lo² ssü¹ ku,²

Announce 報 pao⁴.

Annoy 煩擾 fan² jao³.

Another 別個 pieh,² ko⁴, 別的 pieh,² ti⁴.

Answer 答應 ta² ying⁴, (by letter) 回信 hui²

hsin⁴, (in arithmetic) 得數 tê,² shu⁴.

Ant 螞蟻 ma³ i³, white a. 白蟻 po⁴ (pê,) i³.

Anxious 掛慮 kua⁴ lü⁴.

Aperient 瀉藥 hsieh⁴ yao⁴ (yoh,).

Apologize 認錯 jên⁴ ts'o⁴, 賠禮 p'éi² li³.

Apostle 使徒 shih³ t'u².

Apparition 怪物 kuai⁴ wu⁴.

Appear 顯現 hsien³ hsien⁴.

Appearance 容貌 yung² mao⁴, 形貌 hsing² mao⁴.

Appetite 胃口 wéi⁴ k'ou³.

Apple 平菓 p'ing² kuo³, (small) 花紅 hua¹ hung².

Appoint 派 p'ai⁴.

Apprentice 徒弟 t'u² ti⁴, 小官 hsiao³ kuan¹.

Approach 近就 chin⁴ chiu⁴.

Apron 圍裙 wei² ch'ün².

Arch 彎 wan¹.

Argue 辯駁 pien⁴ po².

Arithmetic 算法 suan⁴ fa⁴.

Arm 膀子 pang³ tzū³.

Armour 甲冑 chia³ chou⁴.

Army 三軍 san¹ chün¹.

Around 周圍 chou¹ wéi².

Arouse 醒 hsing³.

Arrange 安排 an¹ p'ai².

Arrive 來到 lai² tao⁴.

Arrow 箭 chien⁴.

Arrow-root 藕粉 ou³ fên³.

Arsenic 砒霜 p'i¹ (p'ei¹) shuang¹.

Artisan 工匠 kung¹ Chiang⁴.

As 如 ju² (yü²), 好似 hao³ ssü⁴.

Ascend 上去 shang⁴ ch'ü¹, 升 shêng¹, 登 têng¹.

Ascertain 查明 ch'a² ming².

Ashamed 羞愧 hsiu¹ k'nei⁴.

Ashes 灰 hui¹.

Ashore 岸上 an⁴ shang⁴, to go a. 上岸 shang⁴
an⁴.

Ask 問 wên⁴, (to invite) 請 ch'ing³, (to beg for)
求 chiu².

Asleep 睡着 shui⁴ cho².

Assemble 聚集 chü⁴ chi², 聚會 chü⁴ hui⁴.

Assistant 二手 er⁴ shou³, 副 fu⁴.

Assume a name 冒名 mao⁴ ming².

Asthma 氣喘病 ch'i⁴ ch uan³ (chw'ai³) ping⁴.

Astronomy 天文 t'ien¹ wên².

Asylum 院 yüan⁴, (a foundling house) 育嬰堂
yü⁴ (yu,) ying¹ t'ang².

At 在 tsai⁴, 如 jü² (yü²), at last 究竟 chiu⁴ ching⁴.

• Atmosphere 天氣 tien¹ chi⁴.

Atone 贖罪 shu², tsui⁴.

Attack 攻打 kung¹ ta³.

Attentive 用心 yung⁴ hsin¹.

Attraction 吸力 hsi,¹ li⁴.

Auction 拍賣 p'o,⁴ (p'ê,) mai⁴.

Aunt (paternal) 姑母 ku¹ mu³, (mung³) (maternal) 姨母 i² mu³ (mung³).

Auspicious 吉 chi,² a. omen 好兆 hao³ chao⁴.

Authority 權柄 ch'üan² ping⁴.

Autumn 秋天 ch'iu¹ tien¹.

Avaricious 貪婪 t'an¹ lan².

Avenge 報仇 pao⁴ ch'ou².

Avoid 躲避 to³ pi⁴ (péi⁴), 免得 mien³ tê,².

Away 去了 ch'ü⁴ liao³.

Axe 斧頭 fu³ t'on².

B

Baby 嬰孩 ying¹ hai², 毛頭 mao² t'ou².

Back (s.) 背 pei⁴, 背脊 péi⁴ chi,².

Back (adv.) 後 hou⁴.

Bad 不好 pn,² hao³, 歹 tai³, 要不得 yao⁴ pu,¹
tê,² 舛 ch'uan³ (kwai,).

Bag 口袋 k'ou³ tai⁴.

Baggage 行李 hsing² li³.

Bake 烘 hung¹.

Ball 毬 ch'iu², *to play b.* 打球 ta³ ch'iu².

Bamboo 竹 chu².

Banana 芭蕉 pa¹ chiao¹, 香蕉 hsiang¹ chiao¹.

Banish 充軍 ch'ung¹ chün¹.

Bank (of a river) 河岸 ho² an⁴, (*for money*) 銀行 yin² hang².

Bank-note 錢票 ch'ien² p'iao⁴.

Baptism 洗禮 hsi³ li³, *to receive b.* 受洗 shou⁴ hsi³.

Baptize 施洗 shih¹ hsi³.

Bar (s.) 杠子 kang¹⁴ tzũ³, 門門 mên² shüan¹.

Bar a door 門門 shuan¹ mên².

Bark (s.) 樹皮 shu⁴ (shü⁴) p'i².

Barley 大麥 ta⁴ mo⁴ (mê).

Barometer 風雨針 fêng¹ yü³ chên¹.

Barrier 關閘 kuan¹ cha², *Customs' b.* 卡子 ch'ia¹ tzũ³.

Barrow 手車 shou³ ch'ê¹.

Bashful 不好意思 pu¹ hao² i⁴ ssü¹.

Basin 盆子 p'en² tzũ³, (small) 碗 wan³.

Basket (small) 籃子 lan² tzũ³, (large) 籬筐 lo² ku'ang¹ (ch'iang¹).

Bat 飛鼠 fēi¹ shu³. (shü³), 檐老鼠 yen² lao³ shu³ (shü³).

Bath 洗澡 hsi³ tsao³ p'ên².

Bathe 洗澡 hsi³ tsao³.

Battle 打仗 ta³ chang⁴.

Bay 灣 wan¹.

Be 是 shih⁴, *be in* 在 tsai⁴.

Beach 海邊 hai³ pien¹.

Bead 珠子 chu¹ (chü¹) tzü³, *a string of beads* 一串珠 i⁴ ch'uan⁴ chu¹ (chü¹).

Beak 嘴 tsui³.

Beam 梁木 liang² mu⁴ (mung).

Bean-curd 豆腐 tou⁴ fu³.

Beans 蠶豆 ts'an² tou⁴, *French b.* 豆角 tou⁴ chio² (ko).

Bear (s.) 熊 hsiung².

Bear (v) (carry) 擔 tan¹, 擡 t'ai², (endure) 受 shou⁴, (give birth to) 生 shêng¹.

Beard 鬚子 hu² tzü³.

Beat 打 ta³.

Beautiful 美 mei³, 好看 hao³ k'an⁴.

Because 因爲 yin¹ wei⁴.

Beckon 招呼 chao¹ hu¹.

Become 成 ch'êng², 爲 wei².

Bed 牀 chu'ang², to go a bed 上牀 shang⁴ chu'ang².

Bedding 牀鋪 chu'ang² p'u¹, 鋪蓋 p'u¹ kai⁴.

Bedroom 臥房 wo⁴ (ngo⁴) fang², 睡房 shui⁴ fang².

Bee 蜜蜂 mi⁴ (méi,) fêng¹.

Bee-hive 蜂房 fêng¹ fang²

Beef 牛肉 niu² jou⁴.

Beetroot 紅菜頭 hung² ts'ai⁴ t'ou².

Beetle 黑殼蟲 hê⁴ k'o¹ ch'ung².

Before 先 hsien¹, 前 ch'ien².

Beg 討 tao³, 求 ch'iu².

Beggar 討飯的 tao³ fan⁴ ti¹, 花子 hua¹ tzŭ³.

Begin 起頭 ch'i³ t'ou², 開手 kai¹ shou³.

Beginning 起初 ch'i³ ch'u¹, 起頭 ch'i³ t'ou².

Behaviour 品行 p'in³ hsing².

Behead 斬頭 chan³ t'ou², 殺頭 sha⁴ t'ou².

Behind 後頭 hou⁴ t'ou².

Believe 信 hsi⁴, 相信 hsiang¹ hsin⁴.

Bell 鐘 chung¹, 鈴 ling².

Belong 屬 shu².

Below 下 hsia⁴, 底下 ti³ hsia⁴.

Belt 帶子 tai⁴ tzŭ³.

Bench 板凳 pan³ têng⁴.

Bend 彎曲 wan¹ ch'ü¹.

Benefit 益處 i⁴ ch'u³ (ch ü⁴) 利 li⁴.

Benevolence 仁 jên², 仁德 jên² tê².

Bequeath 遺下 i² hsia⁴, 留遺 liu² i².

Besides 另外 ling⁴ wai⁴.

Best 頂好 ting³ hao³.

Bet 賭 tu³.

Betelnut 檳榔 pin¹ lang².

Betroth 聘定 p'ing⁴ ting⁴, 定親 ting⁴ ch'in¹, (a girl) 許配 hsü³ p'ei⁴.

Better 更好 kêng⁴ hao³, 好些 hao³ hsieh³.

Between 中間 chung¹ chien¹, 之中 chih¹ chung¹.

Bewail 哀哭 ai¹ k'u¹.

Beware 謹慎 chin³ shên⁴, 戒 chieh⁴ (kai').

Bewildered 迷了 mi² (méi²) liao³, 暈迷了 yün¹ (hwun¹) mi² (mei²) liao³.

Beyond 之外 chih¹ wai⁴, to go b. 過 kuo⁴.

Bible 聖經 shêng⁴ ching¹.

Bill 賬目 chang⁴ mu⁴ (mung), 單子 tan¹ tzü³, (of a bird) 嘴 tsui³.

Bind 捆 k'un³, 綁 pang³, 纏 ch'an², b. books 釘書 ting⁴ shu¹ (shü¹).

Bird 雀鳥 ch'iao³ (ch'io,) niao³, 雀子 ch'iao³
(ch'io,) tzŭ³.

Birds' nests (edible) 燕窩 yen⁴ wo¹.

Birthday 生日 shêng¹ jih⁴ (er).

Biscuit 餅乾 ping³ kan¹.

Bishop 監督 chien¹ tu¹, 主教 chu³ (chŭ³)
chiao⁴.

Bite (v.) 咬 ao¹³.

Bitter 苦 k'u³.

Black 黑 hei¹ (hê).

Blacking 刷鞋墨 shua¹ hsieh² (hai²) mo⁴ (mê).

Blacksmith 鐵匠 t'ieh³ Chiang⁴.

Blame (v.) 怪 kuai⁴, 責備 tsê² péi⁴.

Blanket 氈子 chan¹ tzŭ¹.

Blaspheme 褻瀆 hsieh⁴ tu⁴.

Bleach 漂白 p'iao¹ po² (pê).

Bleed 流血 liu² hsüeh³.

Bless 祝福 chu⁴ fu².

Blind (bamboo) 簾子 lien² tzŭ³.

Blind person 瞎子 hsia¹ tzŭ³, 瞎了眼的 hsia¹
liao³ yen³ ti⁴.

Blister 水泡 shui³ p'ao⁴.

Blood 血 hsüéh³.

Blot (v.) 塗了 t'u² liao³, 污了 wu¹ liao³, b. out 抹
掉了 mo,⁴ (ma¹) tiao⁴ liao³.

Blow (s.) 打 ta³.

Blow 吹 ch'ui¹.

Blue 藍 lan² (azure). 青 ch'ing¹.

Blunders 錯處 ts'o⁴ ch'u (ch'ü⁴).

Blunder (v.) 冒失 mao⁴ shih¹.

Blunt 不快 pu,¹ ku'ai⁴, 鈍 tun⁴.

Blush 發紅 fa,¹ hung², 紅漲了臉 hung² chang⁴
liao³ lien³.

Boar 野豬 yeh³ chu¹ (chü¹).

Board 板子 pan³ tzü¹, (department) 部 pu⁴.

Boast 自誇 tzü⁴ k'ua¹.

Boat 划子 hua² tzü³, 船 ch'uan², ferry b. 渡船
tu⁴ ch'uan².

Body 身體 shén¹ t'i³.

Boil (v.) 煮 chu³, (chü³), 烹 p'êng¹.

Boiling water 開水 k'ai¹ shui³.

Boils 瘡 ch'uang¹.

Bold 大膽 ta⁴ tan³.

Bolt 門 shuan¹.

Bone 骨頭 ku,³ t'ou².

Book 書 shu¹ (shü¹), 簿子 pu⁴ tzu³.

Bookcase 書架 shu¹ (shü¹) chia¹, (with doors) 書櫃 shu¹ (shü¹) kuei⁴.

Boots 靴子 hsüeh¹ tzü³.

Born 生 shèng¹.

Borrow 借 chieh¹.

Bother 吵煩 ch ao³ fan².

Bottle 瓶 p'ing².

Bottom 底 ti³.

Bow(s) 弓 kung¹.

Bow(v.) 打恭 ta³ kung¹, 作揖 tso,¹ i,¹.

Bowels 腸 ch'ang².

Bowl 碗 wan³.

Box 箱子 hsiang¹ tzü³, (small) 盒子 ho,² tzü³.

Boy 孩子 hai² tzü³, (servant) 小厮 hsiao³ ssü¹.

Bracelet 手釧 shou³ ch'uan⁴, 梗子 kêng³ tzü³.

Brackets (in arithmetic) 括號 k'uo,⁴ (kua,) hao⁴.

Braid(s) 欄杆 lan² kan¹.

Braid(v.) 編 pien¹.

Brains 腦 nao³.

Bran 麥麩子 mo⁴ (mê,) fu¹ tzü³.

Branch 枝子 chih¹ tzü³.

Brandy 火酒 huo³ chiu³.

Brass 銅 t'ung², 黃銅 huang² t'ung².

Brave 勇 yung³

Bread 麵包 mien⁴ pao¹, 饅頭 man² t'ou².

Break 打爛 ta³ lan⁴, 打破 ta³ p'o⁴, b off 斷
tuan⁴.

Breakfast 早飯 tsao³ fan⁴.

Breast 胸 hsiung¹.

Breath 口氣 k'ou³ ch'i⁴

Breathe 呼吸 hu¹ hsi¹, b. out 吹氣 ch'ui¹
ch'i⁴.

Brew 釀 niang⁴ (jang³)

Bribe 賄賂 hui⁴³ lu⁴.

Brick 磚頭 chuan¹ t'ou².

Bricklayer 泥瓦匠 ni² wa³ chiang⁴.

Bride 新婦 hsin¹ fu⁴, 新姑娘 hsin¹ ku¹ niang².

Bridegroom 新郎 hsin¹ lang².

Bridge 橋 ch iao²

Bridle 馬韁繩 ma³ chiang¹ shêng².

Bright 光明 kuang¹ ming²

Bring 拿來 na² lai², 帶來 tai⁴ lai².

Brink 邊 pien¹.

Bristle 猪鬃 chu¹ (chü¹) tsung¹.

Broad 寬 k'uan¹.

Broken 破了 p'o⁴ liao³.

Broom 掃把 *sao*⁴³ *pa*³, 筭簍 *tiao* *chou*³, *feather*
b. 鷄毛簍 *chi*¹ *mao*² *chou*³.

Brother 弟兄 *ti*⁴ *hsiung*¹, *elder* b. 哥哥 *ko*¹ *ko*¹,
younger b. 兄弟 *hsiung*¹ *ti*⁴.

Brother-in-law (a wife's elder brother) 舅兄 *chiu*⁴
*hsiung*¹ (younger) 內弟 *nei*⁴ *ti*⁴, (a husband's
brother, elder) 大伯 *ta*⁴ *po*⁴ (pê), 二伯 *er*⁴
*po*⁴ (pê), (younger) 叔子 *shu*, *tzu*³, (a sister's
husband) 姐夫 *chieh*³ *fu*¹, 妹夫 *méi*⁴ *fu*¹.

Brown 棕色 *tsung*¹ *sê*⁴.

Bruise 打青了的 *ta*³ *ching*¹ *liao*³ *ti*¹.

Brush (es) 刷子 *shua*¹ *tzū*³, 掃帚 *sao*⁴ *chou*³.

Brush (v.) 刷 *shua*¹.

Bubble 水泡 *shui*³ *p'ao*⁴.

Bucket 水桶 *shui*³ *t'ung*³.

Buckwheat 蕎麥 *ch* *iao*² *mo*⁴ (mê).

Bad (s) 芽 *ya*².

Bud (v.) 發芽 *fa*¹ *ya*².

Buddha 佛爺 *fo*² (fu,) *yeh*².

Buddhism 佛教 *fo*² (fu,) *chiao*⁴

Buffalo 水牛 *shui*³ *niu*².

Bug 木虱 *mu*⁴ (mung,) *sê*⁴, 臭蟲 *ch'ou*⁴ *ch'ung*².

Build 蓋 *kai*⁴, 起 *ch'i*³, 建造 *chien*⁴ *tsao*⁴.

Bulb 花兜 hua¹ tou¹.

Bullet 彈子 tan⁴ tzŭ³.

Bump 撞 p'êng⁴ (p'ung⁴).

Bundle 包兒 pao¹ er².

Burden 擔子 tan⁴ tzŭ³.

Burmah 緬甸 Mien³ tien⁴.

Burn (v.) 燒 shao¹.

Burnt 燒壞了 shao¹ hnai⁴ liao¹.

Burst 漲破了 chang⁴ p'o⁴ liao³.

Bury 葬 tsang⁴. 埋 mai².

Business 事 shih⁴, (trade) 生意 shêng¹ i⁴.

Busy 有事 yu³ shih⁴, 忙 mang².

But 但 tan⁴.

Butter 牛油 niu² yu². 奶油 nai³ yu².

Butterfly 蝴蝶 hu² tieh².

Button (s) 釦子 k'ou⁴ tzŭ³, 鈕子 niu³ tzŭ³. *b on*
a cap 帽頂子 mao⁴ ting³ tzŭ³. 帽紇 mao⁴
t'o².

Button (v.) 扣釦子 k'ou⁴ k'ou⁴ tzŭ³.

Button-hole 扣襠 k'ou⁴ p'an⁴.

Buy 買 mai³.

By 用 yung⁴, 以 i³. 從 ts'ung².

By and by 慢慢 man⁴ man⁴.

C

Cabbage 白菜 po,² (pê,) ts'ai⁴, 包菜 pao¹ ts'ai⁴.

Cage 籠 lung².

Cake 餅子 ping³ tzũ³, *sponge-cake* 雞蛋糕 chi¹ tan⁴ kao¹.

Calamity 災 tsai¹, 災難 tsai¹ nan⁴.

Calculate 算 suan⁴.

Calendar 皇歷圖 huang³ li⁴-t'u², 月分牌 yüeh⁴ fên¹ p'ai².

Calico 白洋布 po,² (pê,) yang² pu⁴.

Call 叫 chiao⁴, 喊 han³⁴.

Calm 安靜 an¹ ching⁴.

Camel 駱駝 lo,⁴ t'o².

Camellia 茶花 ch'a² hua¹.

Camomile 甘菊 kan¹ chü¹.

Camp 營盤 ying¹ p'an².

Camphor (wood) 樟木 chang¹ mu⁴ (mung),
(gum) 樟腦 chang¹ nao³, 潮腦 ch'ao² nao³.

Can 能够 nêng² kou⁴, 做得 tso⁴ (tsu⁴) tê².

Canal 水道 shui¹ tao⁴, *the great c.* 運河 yün⁴ ho².

Cancel (in arith) 棄公生 ch'i⁴ kung¹ shêng¹.

Cancer 癰 yung¹.

Candle 燭 chu,² 蠟 燭 la,⁴ chu,².

Candlestick 燭 臺 chu,² t'ai².

Candy 冰糖 ping¹ t'ang².

Cane (s) 棍 子 kun⁴ tzŭ,³ (rattan) 藤 子 t'eng² tzŭ³.

Cangue 枷 chia¹.

Cannon 大 炮 ta⁴ p'ao⁴.

Canton 廣 東 Kwang³ tung¹.

Cap 帽 子 mao⁴ tzŭ³.

Capital (city) 京 都 ching¹ tu¹, 京 城 ching¹ ch'êng², (money) 本 錢 pên³ ch'ien².

Captain 船 主 ch'uan² chu³ (chü³).

Captive (taken) 被 虜 的 pei⁴ lu³ ti⁴.

Card (visiting) 拜 帖 pai⁴ t'ieh,¹ 片 子 p'ien⁴ tzŭ³, (playing) 紙 牌 chih³ p'ai².

Cardinal points 四 方 szŭ⁴ fang¹.

Care 掛 慮 kua⁴ lŭ⁴.

Careful 小 心 hsiao³ hsin¹, 仔 細 tzŭ³ hsi⁴

Cargo 船 貨 ch'uan² huo⁴.

Carpenter 木 匠 mu⁴ (mung,) Chiang⁴.

Carpet 地 氈 ti⁴ chan¹.

Carriage 車 ch'ê¹, 馬 車 ma³ ch'ê¹.

Carrot 紅蘿蔔 hung² lo² pei⁴ ('pu).

Carry 挑 t'iao¹, 擔 tan¹, 抬 t'ai² (in the arms) 抱 pao⁴, (about one) 帶 tai⁴.

Cart 車 ch'ê¹, *ox-cart* 牛車 niu² ch'ê¹.

Carve 雕 tiao¹, *c. meat* 切肉 ch'ieh¹ ju⁴.

Cash 錢 ch'ien².

Cassia 桂 kuei⁴.

Castor oil 蓖麻油 péi¹ ma² yu².

Cat 貓子 mao¹ tzŭ³.

Catch 捉 cho¹, 拿 na², *c. disease* 染病 jan³ ping⁴.

Catechism 問答書 wên⁴ ta² shu¹ (shŭ¹).

Caterpillar 蟲 ch'ung², 螟蛉 ming² ling², 毛蟲 mao² ch'ung².

Cattle 畜生 ch'u⁴ shêng¹.

Catty 斤 chin¹.

Cauliflower 花菜 hua¹ ts'ai⁴.

Cause (es) 緣故 yüan² ku⁴.

Cause (v.) 使 shih¹, 叫 chiao⁴.

Cautious 謹慎 chin³ shên⁴.

Cave 山穴 shan¹ hsüeh², 山洞 shan¹ tung⁴.

Ceiling 望板 wang⁴ pan³.

Celery 芹菜 ch'in² ts'ai⁴.

Cement 灰沙泥 hui¹ sha¹ ni².

- Centipede* 蜈蚣 *wu² kung¹*
Centre 中 *chung¹*, 正中 *chêng³⁴ chung¹*, 心 *hsin¹*.
Ceremony 禮 *li³*
Certainly 必定 *pi² ting⁴*, 果然 *kuo⁴ jan²*.
Chain 鍊 *lien⁴*.
Chair 椅子 *i³ tzū³*, sedan c. 轎子 *chiao⁴ tzū³*.
Chair-bearer 轎夫 *chiao⁴ fu¹*.
Chalk 蛤粉 *ko,² fên³*.
Change 改 *kai³*, 變 *pien⁴*, 換 *huan⁴*, c. money 換錢
huan⁴ ch'ien².
Chant prayers 念經 *nien¹ ching¹*.
Chapel 禮拜堂 *li³ pai⁴ t'ang²*, 福音堂 *fu,² yin¹*
t'ang².
Chapter 章 *chang¹*.
Character 品行 *p'in³ hsing²*, (letter) 字 *tzū⁴*.
Charcoal 炭 *t'an⁴*.
Charm (s) 符 *fu²*, to write a c. 畫符 *hua⁴ fu²*, to
recite a c. 念符咒 *nien⁴ fu² chou⁴*.
Chaste 貞節 *chên¹ chieh²*.
Chat 談談 *t'an² t'an²*.
Cheap 便宜 *p'ien² i²*, 不貴 *pu,¹ kuéi⁴*, 賤 *chien⁴*.
Cheat 哄騙 *hung³ p'ien⁴*, 欺騙 *ch'i¹ p'ien⁴*.
Cheek 腮 *sai¹*.

Cheerful 快活 k'uai¹ huo,²

Cheese 牛奶餅 niu² nai³ ping¹.

Cheque 銀單 yin² tan¹.

Cherry 櫻桃 ying¹ t'ao².

Chess 象棋 hsiang⁴ ch'i², c. board 棋盤 ch'i²
p'an², c. men 棋子 ch'i² tzū³, to play c. 下棋
hsia⁴ ch'i².

Chest 胸 hsiung¹, (box) 箱子 hsiang¹ tzū³.

Chestnut 風栗 fêng¹ li,⁴ 栗子 li⁴ tzū³.

Chicken 小鷄子 hsiao³ chi¹ tzū³.

Chief 主 chu³ chü³), 頭目 t'ou² mu,⁴.

Chiefly 大概 ta⁴ kai⁴ (k'ai⁴).

Child 孩子 hai² tzū³, 小牙 hsiao³ ya².

Chimney 烟筒 yen¹ t'ung².

Chin 下巴 hsia⁴ pa¹.

China 中國 Chung¹ kuo,² (kwê).

Chisel 鑿 tso,⁴.

Choke 哽 kêng³.

Cholera 絞腸痧 chiao³ ch'ang² sha¹.

Choose 揀選 chien³ hsüan³.

Chopsticks 筷子 k'uai⁴ tzū³.

Chops 牌骨 p'ai² ku,³.

Christ 基督 chi¹ tu,¹.

Christian 信耶穌的人 *hsin*⁴ *Yeh*² (*Yeh*¹) *su*¹ *ti*¹,
*jên*², (commonly called 教友 *chiao*⁴ *yu*³).

Christianity 耶穌教 *Yeh*² (*Yeh*¹) *su*¹ *chiao*⁴.

Church 教會 *chiao*⁴ *hui*⁴, *ch. building* 禮拜堂
*li*³ *pai*⁴ *t'ang*¹.

Cicada 蚱蜢 *chih*¹ *i*¹.

Cigar 呂宋烟 *Lü*³ *sung*⁴ *yen*¹.

Cinnamon 肉桂 *jou*⁴ *kuei*⁴.

Circle 圈 *ch'üan*¹.

Circular (s) 告帖 *kao*⁴ *t'ieh*¹.

Circumstances 光景 *kwang*¹ *ching*³.

Citron 佛手 *Fo*² (*fu*.) *shou*³.

City 城 *ch'èng*², *department c.* 州 *chou*¹, *prefect-*
ural c. 府 *fu*³, *district c.* 縣 *hsien*⁴, *subpre-*
fectural c. 廳 *t'ing*¹.

Civilize 教化 *chiao*¹ *hua*⁴.

Clap (v.) 拍手 *p'o*⁴ (*p'e*.) *shou*³.

Class 類 *lei*⁴, 等 *têng*³, (in school) 班 *pan*¹.

Classic 經 *ching*¹.

Claw 爪 *chao*³.

Clean 乾淨 *kan*¹ *ching*⁴.

Clear (adj.) 清 *ch'ing*¹, 明 *ming*², *c. sky* 天晴
*tien*¹ *ch'ing*².

Clear away 收去 shou¹ ch'ü⁴, 撿起來 chien³
ch'í³ lai².

Clever 聰明 ts'ung¹ ming², 有本事 yu³ pên³
shih⁴, 巧 ch'iao³.

Climate 水土 shui³ t'u³.

Climb 攀上 p'an¹ shang⁴.

Clock 鐘 chung¹ 時辰鐘 shih² ch'ên² (shen²)
chung¹, one o'clock 一點鐘 i² tien³ chung¹.

Close together 密 mi⁴ (méi), (near) 近 chin⁴.

Cloth (cotton) 布 pu⁴, (woollen) 絨 jung², 呢 ni².

Clothe (v.) 穿 ch'uan¹.

Clothes 衣裳 i¹ shang¹², 衣服 i¹ fu².

Cloud 雲 yün².

Cloudy 陰天 yin¹ tien¹.

Cloves 丁香 ting¹ hsiang¹.

Club-room 會館 hui⁴ kuan³.

Coal 煤炭 méi² t'an⁴, soft c. 烟煤 yen¹ méi²,
anthracite 白煤 po² (pê) méi².

Coarse 粗 ts'u¹.

Coast 海邊 hai³ pien¹.

Coat 襖子 ao³ tzü³, 馬褂 ma³ kua⁴.

Cocoa-nut 椰子 yeh² tzü³.

Coffin 棺材 kuan¹ ts'ai².

Cold 冷 lêng³ 寒 han², to take c. 傷風 shang¹
fêng¹.

Collar 領 ling³.

Collar-bone 琵琶骨 p'í² p'a¹² ku,³.

College 書院 shu¹ (shü¹) yüan⁴.

Collision 相撞 hsiang¹ p'êng⁴ (p'ung¹).

Colloquial 俗話 su,⁴ hua⁴, 土話 t'u³ hua⁴.

Colour 顏色 yen² sê,⁴.

Comb (s) 梳子 shu¹ tzŭ³.

Comb (v.) 梳 shu¹.

Combine 和合 ho² ho,².

Come 來 lai².

Comet 掃帚星 sao⁴ chou³ hsing¹.

Comfort 安慰 an¹ wéi⁴ (yü⁴).

Comfortable 安樂 an¹ lê,⁴ (lo),.

Comical 好笑 hao³ siao⁴.

Command 吩咐 fên¹ fu⁴.

Commandment 誠命 chieh⁴ (kai⁴) ming⁴.

Commence 開手 k'ai¹ shou³, 起頭 ch'í³ t'ou².

Commentary 註解 chu⁴ (chü⁴) chieh⁴ (kai⁴).

Commerce 貿易 mao⁴ (mou⁴) i,⁴.

Commissioner of Customs 稅務司 shui⁴ wu⁴ szü¹.

Commode 馬桶 ma³ t'ung³, 圍桶 wei² t'ung³.

Common (public) 公 kung¹, (usual) 平常 ping²
ch'ang², (vulgar) 俗 su².

Communion 相通 hsiang¹ t'ung¹, 心交 hsin¹
chiao¹, (the Lord's Supper) 聖餐 shêng⁴
ts'an¹.

Companion 同伴 t'ung² pan⁴.

Compare 比較 pi³ chiao⁴.

Compass (es) 羅盤 lo² p'an², 指南針 chih³ nan²
chên¹.

Compassion 慈悲 t'zū² péi¹.

Compel 勉強 mien³ ch'iang³.

Complain 埋怨 mai² yüan⁴.

Completely 全 ch'üan².

Comply 依從 i¹ ts'ung².

Compound rules 諸等法 chu¹ (chü¹) têng³ fa³.

Comprador 買辦 mai³ pan⁴.

Comrade 夥計 huó⁴ chí⁴.

Conceal 藏匿 ts'ang² ni⁴.

Conceive 懷孕 huai² yün⁴, (think) 想 hsiang³.

Concubine 妾 ch'ieh⁴.

Condemn 定罪 ting⁴ tsui⁴.

Condole 弔慰 tiao⁴ wéi⁴.

Conduct (s) 行爲 hsing² wéi².

Conduct (v.) 送 sung⁴, c. worship 領禱告 ling²
tao³ kao⁴.

Confess 認 jên⁴, c. a mistake 賠不是 p'ei² pu,¹
shih⁴.

Confucius 孔夫子 K'ung³ fu¹ tzū³.

Confucianism 儒教 ju² (yü²) kiao⁴.

Confused 亂了 luan⁴ liao³.

Congee 粥 chu⁴.

Congratulate 恭喜 kung¹ hsi³.

Connect 接 chieh¹.

Conquer 勝過 shêng⁴ kuo⁴, 贏 ying².

Conscience 良心 liang² hsin¹.

Conscious 自覺 tzū⁴ chio².

Consent 允 yün³, 准 chun³.

Consequence 關係 kuan¹ hsi¹⁴.

Consider 思想 ssū¹ hsiang³.

Constant 恒 hêng², 常常 ch'ang² ch'ang².

Constipation 大便不通 ta⁴ pien⁴ pu,¹ t'ung¹.

Consul 領事府 ling³ shih⁴ fu².

Consult 商量 shang¹ liang².

Consumption (pulmonary) 癆病 lao⁴² ping⁴.

Contagious 傳染的 ch'uan² jan³ ti,¹

Contain 包括 pao¹ k'uo⁴.

Contempt 藐視 miao³ shih⁴.

Content 安分 an¹ fên¹, 知足 chih¹ tsu².

Continually 不歇 pu¹ hsieh¹, 常久 ch'ang² chiu³.

Contract (v.) 立約 li⁴ yo¹ 寫約 hsieh³ yo⁴.

Contradict 辨駁 pien⁴ po².

Contrary 逆 ni⁴ 相反 hsiang¹ fan³.

Contribute (money) 捐錢 ch'üan¹ ch'ien².

Convenient 方便 fang¹ pien⁴.

Converse 談 t'an², 談論 t'an² lun⁴.

Convert (v.) 感化 kan³ hua⁴.

Cook (s) 厨子 ch'u² (ch'ü²) tzü³ (usually called
大師傅 ta⁴ shih¹ fu⁴).

Cook (v.) 煮 chu³ (chü³), c. rice 弄飯 lung⁴ fan⁴.

Cooked 煮熟 chu³ (chü³) shu².

Cool 涼 liang².

Coolie 出店 ch'u¹ (ch'ü¹) tien⁴, street-c. 挑夫
t'iao¹ fu¹, chair-c. 轎夫 chiao⁴ fu¹.

Copper 銅 t'ung².

Copy (s) 稿子 kao³ tzü³, c. slips 格子 kao³ (keh),
tzü³, 引本 yin³ pên³.

Copy (v.) 抄寫 ch'ao¹ hsieh³, 謄寫 t'êng² hsieh³.

Core 心 hsin¹.

Corea 高麗 Kao¹ li⁴, 朝鮮 Chao¹ hsien¹.

Cork (s) 軸子 chou,² tzǔ³.

Cork (v.) 築倒 chu² tao³.

Corkscrew 鑽子 tsuan⁴ tzǔ³.

Corn 穀 ku³, 麥 mo,⁴ (mê), (on the foot) 鷄眼
chi¹ yen³.

Corner 角 chio², (ko,).

Corpse 屍首 shih¹ shou³.

Correct (adj.) 不錯 pu,¹ ts'o⁴.

Correct (v.) 改正 kai³ chêng⁴.

Cost (s) 價錢 chia⁴ ch'ien².

Cotton (raw) 棉花 mien² hua¹, (yarn) 棉紗 mien²
sha¹, (cloth) 布 pu⁴.

Cough 咳嗽 k'ô² (k'ê) sou⁴.

Count (v.) 算 suan⁴, 數 shu³.

Counterfeit 假的 chia² ti,¹.

Country 國 kuo,² (kwé,) the c. 鄉下 hsiang¹ hsia⁴.

Couplet 對子 tui⁴ tzǔ³.

Courtyard 大膽 ta⁴ tan³.

Course, Of 自然 tzǔ⁴ jan².

Courtyard 天井 t'ien¹ ching³.

Cousin 叔伯弟兄 shu,² po,² (pê,) ti⁴ hsiung¹, 堂
兄弟 t'ang² hsiung¹ ti⁴, 堂姊妹 t'ang² tzǔ³
mei⁴, (of another surname) 表兄弟 piao³

hsiung¹ ti⁴, 表姊妹 piao³ tzŭ³ mei⁴, 老表
lao³ piao³

Covenant 約 yo¹.

Cover (v.) 遮蓋 chē¹ kai⁴, put the c. over it 蓋上
蓋子 kai⁴ shang⁴ kai⁴ tzŭ³.

Coverlet 鋪蓋 p'u¹ kai⁴, 被窩 pei⁴ wo¹.

Covet 貪 t'an¹, 貪婪 t'an¹ lan².

Covetous 貪心 t'an¹ hsin¹.

Cow 牛母 niu² mu³ (mung³).

Crab 蟹 hsieh (hai³), 螃蟹 p'ang² hsieh⁴ (hai³).

Crack (v.) 裂開 lieh⁴ k'ai¹.

Cracked 裂了 lieh⁴ liao³, 砸了 tsa² liao³.

Crackers 爆竹 pao⁴ (p'ao⁴) chu², 鞭 pien¹, to let
off c. 放爆 fang⁴ pao⁴ (p'ao⁴).

Cradle 搖窩 yao² wo¹.

Cramp 抽筋 ch'ou¹ chin¹.

Crane 鶴 ho⁴.

Crawl 爬 p'a².

Create 創造 chu'ang³ tsao⁴ (ts'ang¹ ts'ao⁴), 造化
tsao⁴ (ts'ao⁴) hua¹.

Credit 信 hsin⁴, to buy or sell on c. 賒 shē¹.

Creditor 債主 chai⁴ chu³ (chü³).

Criminal 罪人 tsui⁴ jên².

Cripple 跛子 po³ tzū³.

Crooked 彎曲 wan¹ ch'ü,¹

Cross (es) 十字架 shih⁴ tzū⁴ chia⁴.

Cross (v.) 過 kuo⁴.

Cross-wise 橫 hêng² (hwun²).

Crow (s) 烏鴉 wu¹ ya¹, 老鴉 lao² ya¹.

Crowd (s) 衆人 chung⁴ jên².

Crowd (v.) 擁擠 yung¹³ chi³.

Crown (s) 冠冕 kuan¹ mien³.

Crucify 釘在十字架上 ting⁴ tsai⁴ shih,⁴ tzū⁴
chia⁴ shang⁴.

Cruel 殘忍 ts'an³ jên³.

Crush 壓壞 ya,¹ huai⁴.

Crust 皮 p'i².

Cry (v.) 哭 k'u,¹

Cube 立方 li,⁴ fang¹.

Cucumber 黃瓜 huang² kua¹.

Cultivate 耕種 kêng¹ chung⁴, 耕田 kêng¹ t'ien².

Cup 盃子 péi¹ tzū³, 碗 wan³.

Cupboard 櫃子 kuéi⁴ tzū³.

Cure 醫好 i¹ hao³.

Current (s) 水流 shui³ liu²

Curse 咒罵 chou⁴ ma⁴, 咒詛 chou⁴ tsu⁴.

Curtain 帳子 chang⁴ tzŭ³.

Cushion 褥子 ju⁴ tzŭ³, (for a chair) 椅墊 i³ tien⁴,
(to kneel on) 拜墊 pai⁴ tien⁴.

Custom 規矩 kuei¹ chŭ³, 風俗 fêng¹ su², (tribute)
稅 shui⁴, custom-house 稅館 shui⁴ kuan³.

Cut 割 ko¹, 切 ch'ieh¹ (with scissors) 翦 chien³,
c. off 斬 chan³, c. down 砍 k'an³.

Cycle 化甲 hua⁴ chia³.

D

Daily 每天 mei³ t'ien¹, 天天 tien¹-tien¹.

Daisy 滿天星 man³ t'ien¹ hsing¹.

Damp 濕了 shih¹ liao¹.

Dance 跳舞 t'iao⁴ wu³.

Danger 危險 wéi² hsien³.

Dare 敢 kan³.

Dark 黑暗 hei¹ (hê,) an⁴, (colour) 深 shên¹.

Dates 棗子 tsao³ tzŭ³.

Daughter 女兒 nü³ er², d. in-law 媳婦 hsi¹ fu⁴.

Dawn 天亮 t'ien¹ liang⁴.

Day 日 jih¹, 天 tien¹, d. and night 晝夜 chou⁴
yé⁴.

Deacon 執事 chih² shih⁴.

Dead 死了 ssü³ liao³ 過身 kuo⁴ shen¹, 不在
pn,¹ tsai⁴.

Deaf 聾了 lung²¹ liao³, *d. man* 聾子 lung²¹ tzü³.

Deal (wood) 杉木 sha¹ mu,⁴ (mung.).

Dear (expensive) 貴 kuei⁴.

Death 死 ssü³, 亡 wang².

Debt 債 chai⁴.

Debtor 欠債的 chien⁴ chai⁴ ti,¹.

Decayed 衰了 shuai³ liao³. 壞了 huai⁴ liao³.

Deceive 瞞 man², 哄 hung³, 欺 ch'i¹.

Decide 定意 ting⁴ i⁴.

Decimals 小數 hsiao³ shu⁴.

Deck 船面 ch'uan² mien⁴, 船板 ts'ang¹ pan³.

Decline 辭 t'zü², *d. with thanks* 璧謝 pi,⁴ hsieh⁴.

Decrease 減少 chien³ shao³.

Decree 諭帖 yü⁴ t'ieh,

Deduct 減 chien³, 扣 k'ou⁴.

Deeds 契 ch'i⁴.

Deep 深 shén¹.

Deer 鹿 lu,⁴.

Defeat (v.) 打敗 ta³ pai⁴, 打贏 ta³ ying².

Defend 保護 pao³ hu⁴.

Defer 遲延 ch'ih² yen²

Defile 污穢 wu¹ wéi⁴.

Definite 定然 ting⁴ jan².

Degrade 黜革 ch'u¹ ko,² (ch'ü^h, kê¹).

Degree 等 têng³.

Delay 耽 tan¹, 耽擱 tan¹ ko,¹ 延遲 yen² ch'ih².

Delicate 柔弱 jou² jo,⁴ (yo¹).

Delight 歡喜 huan¹ hsi³.

Deliver 救 chiu⁴, *d. up* 交 chiao¹, *d. over to* 解 chieh⁴ (kai⁴).

Delude 迷惑 mi² huo,⁴ (méi² hwê¹).

Demon 鬼 kuei³.

Den 穴 hsüeh,² 洞 tung⁴.

Denominator 分母 fên¹ mu³ (mung³), *common d.*

公母 kung¹ mu³ (mung³), 通母 t'ung¹ mu³ (mung³).

Deny 不認 pu,¹ jên⁴, *d. one's self* 克己 k'o,⁴ (k'ê¹) chi³.

Depart 去 ch'ü⁴, 離 li².

Depend on 靠 k'ao⁴, 倚賴 i³ lai⁴.

Depraved 邪 hsiéh².

Deputy Commissioner 副稅務司 fu⁴ shui⁴ wu⁴ ssü¹.

Deride 戲笑 hsi⁴ hsiao⁴.

Descend 降下 chiang¹ hsia⁴.

Descendants 後裔 hou⁴ i⁴.

Desert (s) 曠野 k'uang⁴ yeh³.

Desert (v.) 捨 shê³, 丟了 tiu¹ liao³.

Deserve 該得 kai¹ tê².

Desire 願 yüan⁴, 要 yao⁴.

Desist 罷了 pa⁴ liao³, 止息 chih⁴ hsi¹.

Desk 寫字檯 shieh⁴ tzū⁴ t'ai². (writing case) 書箱 shu¹ (shü¹) hsiang¹.

Desolate 荒蕪 huang¹ wu², *d. and alone* 冷淡 lêng³ tan⁴.

Despair 失望 shih¹ wang⁴, 絕望 chüeh² wang⁴.

Despise 藐視 miao³ shih⁴, 看輕 k'an¹ ch'ing¹.

Destiny 命 ming⁴.

Destroy 敗壞 pai⁴ huai⁴.

Detain 留 liu².

Determine 定志 ting⁴ chih⁴.

Devil 魔鬼 mo² kuei³.

Dew 露水 lu⁴ shui³.

Diagrams (the eight) 八卦 pa¹ kua⁴.

Dialect 土話 t'u³ hua⁴.

Diamond 金剛石 chin¹ kang¹ shih².

Diarrhæa 痢 k'o⁴ (o¹), 肚洩 tu³ hsieh⁴.

Dice 骰子 shai³ (t'ou²) tzŭ³, 色子 sê, tzŭ³.

Dictionary 字典 tzŭ⁴ tien³.

Die (v.) 死 ssŭ³, 去世 ch'ü⁴ shih⁴, 過身 kuo⁴ shen¹.

Different 不同 pu,¹ t'ung², *very d.* 差得多 ch'a¹ tê,² to¹.

Difficult 難 nan², 不易 pu,¹ i⁴, *d. to pronounce*
傲口說 ao⁴³ 'k ou³ shuo,¹.

Dig 挖 wa,¹.

Digest 消化 hsiao¹ hua⁴.

Dignified 威嚴 wéi¹ yen².

Dilemma (in a) 兩難之間 liang³ nan² chih¹ chien¹.

Diligent 勤 ch'in².

Diminish 減 chien³.

Dining-room 大餐樓 ta⁴ ts'an¹ lou².

Dinner 大餐 ta⁴ ts'an¹.

Directly 即刻 chi,⁴ k'o,⁴ (k'ê,¹).

Dirty 穢污 wu¹ wéi⁴, 骯髒 ang³ (nang¹) tsang¹⁴.

Disagreeable 不合意 pu¹ ho,² i⁴.

Disappear 不見了 pu,¹ chien⁴ liao¹.

Disappoint 失信 shih,¹ hsin⁴.

Disappointed 失了望 shih,¹ liao³ wang⁴.

Disciple 門徒 mên² t'u², 學生 hsüeh,² (hsio,) shêng¹.

Discourse 講論 chiang³ lun⁴.

Discuss 辯論 pien⁴ lun⁴.

Disease 病 ping⁴, 症 chêng⁴.

Disentangle 解 chieh³ (kai⁶).

Disgrace 羞辱 hsiu¹ ju,³.

Dish 盤子 p'an² tzũ³. 盆子 p'ên² tzũ³.

Dishonest 不老實 pu¹ lao² shih,².

Dislike 厭惡 yen⁴ wu⁴.

Dismiss 放 fang⁴, 不用 pu,¹ yung⁴, d. from office
革職 ko,² (kê,) chih,¹.

Disobey 違背 wéi² péi⁴, 不聽話 pu,¹ t'ing¹ hua⁴.

Disordered 亂 luan⁴.

Dispensary 藥房 yao¹ (yao) fang².

Disperse 散 san⁴.

Disposition 品性 p'in³ hsing⁴. 皮氣 p'i² ch'i⁴.

Dispute 爭論 chêng¹ lun⁴, 辯駁 pien⁴ po,².

Dissipated 放肆 fang⁴ ssũ⁴. 放蕩 fang⁴ tang⁴.

Dissolve 消化 hsiao¹ hua⁴. 冲 ch'ung¹.

Distant 遠 yuan³.

Distinctly 明白 ming² po,² (peh.). 清楚 ch'ing¹
'ch'u³.

Distinguish 分別 fên¹ pieh,²

Distress 患難 huan⁴ nan⁴, 苦楚 k'u³ ch'u³.

District 縣 hsien⁴.

Disturb 攪亂 chiao³ luan⁴, 鬧事 nao⁴ shih⁴.

Ditch 溝 kou¹, 坑 k'êng¹.

Dive 余水 t'un³ (méi⁴) shui³.

Divide 分 fên¹, 分開 fên¹ k'ai¹, 除 ch'u² (ch'ü²).

Dividend 實數 shih,² shu⁴.

Divination 占卜 chan¹ pu,³ (p'u).

Division 除法 ch'u² (ch'ü²) fa,³ a d. 一分 i,¹ fên⁴.

Divisor 法數 fa,³ shu⁴.

Divorce 休妻 hsin¹ ch'i¹.

Dizzy 暈 yün⁴, 頭暈 t'ou² yün⁴, 頭昏 t'ou² hun¹.

Do 做 tso⁴, 作 tso,¹

Doctor 醫生 i¹ shêng¹.

Doctrine 道理 tao⁴ li³.

Dog 狗子 kou³ tzü³.

Doll 娃娃 wa² wa².

Dollar 洋錢 yang² ch'ien².

Dominoes 骨牌 ku,³ p'ai².

Donkey 驢子 lü² tzü³.

Door 門 mên², 戶 hu⁴, door-way 門口 mên² k'ou³.

Dose (a) 一劑 i¹ chi⁴.

Double (adj.) 兩倍 liang³ péi⁴.

Double (v.) 加一倍 chia¹ i¹ pei⁴.

Doubt 疑惑 i² huo⁴ (hweh,).

Doubtful 未必 wéi⁴ pi².

Dough 發麵 fa¹ mien⁴, 老麵 lao³ mien⁴.

Dove 鴿子 ko¹ tzŭ³, 班鳩 pan¹ chiu¹.

Down 下 hsia⁴.

Drab 醬色 chiang⁴ sê⁴.

Drag 拉 la¹, 扯 ch'ê³, 拖 to¹

Dragon 龍 lung².

Dragon-fly 叮叮 ting¹ ting¹.

Drain (s) 溝 kou¹.

Draught (a rough) 草稿 ts'ao³ kao³.

Draw (or drag) 拉 la¹, (pictures) 畫 hua⁴, (water)

打 ta³, (lots) 拈 nien².

Drawer 屨子 t'í⁴ tzŭ³.

Drawing-room 客堂 k'o⁴ (k'ê,) t'ang².

Dreadful 利害 li⁴ hai⁴.

Dream 夢 mêng⁴, to d. 做夢 tsu⁴ mêng⁴.

Dregs 渣滓 cha¹ tzŭ.

Dress (v) 打扮 ta³ pan⁴, 穿衣裳 ch'ian¹ i¹ shang¹².

Dried 乾 kan¹.

Drill 操演 ts'ao¹ yen³.

Drink (v.) 喝 ho¹, 喫 ch'ih³.

Drive (away) 趕 kan³, 撵 nien³.

Drop (s) 滴 ti¹.

Drought 天旱 t'ien¹ han⁴.

Drown 淹死 yen¹ ssii³.

Drum 鼓 ku³, to beat a d. 打鼓 ta³ ku³.

Drunken 醉 tsui⁴, 喝醉了酒 ho¹ tsui⁴ liao³ chiu³.

Dry (adj.) 乾 kan¹.

Dry (v.) (in the sun) 晒 shai⁴, (at the fire) 烘 乾 hung¹ kan¹, (in the air) 晾 liang⁴.

Duck 鴨子 ya¹ tzü³, (wild) 野鴨 yeh³ ya¹.

Dumb 瘡口 ya³⁴ k'ou³, d. person 瘡巴 ya³⁴ pa¹.

Dust (s) 灰 hui¹.

Dust (v.) 抹灰 mo³ (ma,) hui¹, 担灰 tan³ hui¹.

Duster 抹布 mo³ (ma,) pu⁴.

Dutiful 孝順 hsiao⁴ shun⁴.

Duty 本分 pên³ fên⁴.

Dwarf 矮子 ai³ tzii³.

Dye 染 jan³.

Dynasty 朝 ch'ao².

Dysentery 痢症 li⁴ chêng⁴.

E

Each 每 méi³, 各 ko³.

Eagle 神鷹 shên² ying¹.

Ear 耳朵 er³ to³ (tung³).

Early 早 tsao³

Earnestly 懇 k'en¹.

Ear-ring 耳環 er³ huan².

Earth 土 t'u³ the e. 地球 tí⁴ ch'iu².

Earthenware 瓦器 wa³ ch'i⁴, 磁器 tz'ü² ch'i⁴.

Earthquake 地震 tí⁴ chên⁴.

East 東 tung¹, 東邊 tung¹ pien¹.

Easy 容易 yung² i⁴.

Eat 吃 ch'i¹.

Echo 應響 ying⁴ hsiang³.

Eclipse (of the sun) 日蝕 jih⁴ (er,) shih², (of the moon) 月蝕 yüeh⁴ shih².

Economical 儉用 chien³⁴ yung⁴.

Edge 邊 pien¹, (of a knife) 口 k'ou³.

Educate 教訓 chiao⁴ shun⁴.

Eel 鱔魚 shan⁴ yü².

Effect 效驗 hsiao⁴ yen⁴ (nien⁴).

Effort (make an) 奮力 fên⁴ lih⁴.

Egg 蛋 tan⁴.

Eight 八 pa¹.

Either 或 huo⁴ (hweh).

Elbow 手肘 shou³ chou³⁴.

Elders 長老 chang³ lao³.

Eldest son 長子 chang³ tzū³.

Electric battery 電氣箱 tien⁴ ch'í⁴ hsiang¹.

Electricity 電氣 tien⁴ ch'í⁴.

Elements, the five 五行 wu³ hsing².

Elephant 象 hsiang⁴.

Eleven 十一 shih², i¹.

Eloquence 口才 k'ou³ ts'ai².

Elsewhere 別處 pieh² ch'u³ (ch'ü⁴).

Emancipate 放 fang⁴.

Embankment 河堤 ho² ti¹ (t'í²), 隄 ti¹ (t'í²).

Embrace 抱 pao⁴.

Embroider 繡花 hsiu⁴ hua¹, 挑花 tiao¹ hua¹.

Emetic 吐藥 t'u⁴ yao⁴ (yo).

Emperor 皇帝 huang² ti⁴.

Empire 天下 t'ien¹ hia⁴.

Employ 用 yung⁴.

Employment 事情 shih⁴ ch'ing².

Empress 皇后 huang² hou⁴.

Empty (adj.) 空的 k'ung¹ ti¹, 虛空 hsü¹ k'ung¹.

Empty (v.) 倒出 tao⁴ ch'u¹, (ch'ü.).

Encoffin 收殮 shou¹ lien⁴

Encompass 圍住 wéi² chu⁴ (chü⁴).

End 終 chung¹ 末了 mo⁴ liao³.

Endeavour 試一試 shih⁴ i¹ shih⁴.

Endless 無終 wu² chung¹. 無窮 wu² chiung².

Endure 忍 jên³.

Enemy 仇敵 ch'ou² ti².

Engage 請 ch'ing³, 僱 ku⁴, *e. to marry* 定親 ting⁴ ch'in¹.

Engaged (occupied) 有事 yu³ shih⁴.

Engagement (agreement) 約 yo¹, 契約 ch'i⁴ yo¹.

Engine 機氣 ch'1 ch'i¹, *locomotive e.* 火輪車 huo³ lun² ch'ê¹.

England 大英國 ta⁴ ying¹ kuo² (kweh).

Engrave 刻 k'o⁴ (k'ê), 雕刻 tiao¹ k'o⁴ (k'ê).

Enjoy 享 hsiang³.

Enough 足 tsu², 够 kou⁴, 罷了 pa⁴ liao³.

Enter 進 chin⁴

Entire 全 ch'üan², 盡 chin⁴.

Envelope (s) 信封 hsin⁴ fêng¹.

Envy 忌妒 chi⁴ tu⁴ (kou⁴).

Equal 平等 p'ing² têng³.

Error 錯處 ts'o⁴ ch'u⁴ (ch'ü⁴).

Escape 逃跑 t'ao² p'ao³, 躲避 to³ pi⁴ (pêi⁴).

Especially 特然 t'e,⁴ jan², 頂要緊 ting³ yao⁴ chin³.

Essay (s) 文章 wên² chang¹.

Establish 設 shê, 立 li⁴.

Estimate 打算 ta³ suan⁴.

Eternal 永遠 yung³ (yun³) yuan³.

Etiquette 禮 li³.

Even 平 p'ing², e. numbers 雙數 shuang¹ shu⁴.

Evening 晚上 wan³ shang⁴.

Ever 常時 ch'ang² shih², for e. 長久 ch'ang² chiu³.

Every 各 ko,³ 每 méi³.

Everyone 人人 jên² jên².

Everywhere 處處 ch'u⁴ ch'u⁴ (ch'ü⁴ ch'ü⁴). 各處 ko,³ ch'u⁴ (ch'ü⁴)

Evidence 證據 chêng¹ chü⁴, 憑據 p'ing² chü⁴.

Evil 惡 ê⁴. (o,⁴).

Exact 正 chêng¹, 不差 pu¹, ch'a¹

Exaggeration 太過 t'ai⁴ kuo⁴.

Examination (literary) 考試 k'ao³ shih⁴, to pass
the e. 中試 chung⁴ shih⁴.

Examine 查看 ch'a² k'an⁴, (judicially) 審問
shên³ wên⁴.

Example 樣子 yang⁴ tzŭ³, 榜樣 pang³ yang⁴.

Excellent 極好 chi² hao³.

Except 除了 ch'ü⁻ (ch'ü²) liao³.

Exchange 換 huan⁴, 兌換 tui⁴ huan⁴.

Excite 動 tung⁴, 惹 jê³.

Excuse (v.) 寬恕 k'uan¹ shu⁴ (shü⁴), to make an
e. 推辭 t'ui¹ t'zŭ².

Execution 取斬 ch'ü³ chan³, e. ground 法場
fa¹ ch'ang².

Executioner 劊子手 kuéi⁴ (ku'ai³) tzŭ³ shou³.

Exert 發奮 fa¹ fên⁴. 勉力 mien³ li⁴.

Exhort 勸 ch'üan⁴.

Expect 望 wang⁴.

Expel 趕出 kan³ ch'u¹ (ch'ü), 攆 nien³.

Expenses 費用 fei⁴ yung⁴, travelling e. 盤費
p'an² fêi⁴.

Experienced 慣熟 kuan¹ shou².

Explain 解 chieh³ (kai³). 講 chiang².

Export 貨出口 huo⁴ ch'u¹ (ch'ü) k'eu³.

Extend 伸 shên¹ (ts'en¹), 張 chang¹.

Extensive 廣闊 kuang³ k'uo⁴, e. learning 博學
po,² hsiao² (hsio,).

Extinguish 滅 mieh⁴, 熄 hsi¹.

Extraordinary 格外 ko,² (kê) wai⁴.

Extravagant 奢華 shê¹ hua², 浪費 lang⁴ fêi⁴.

Extreme 極 chi,².

Eye 眼睛 yen³ ching¹.

Eyebrow 眼眉 yen³ méi².

Eyelid 眼蓋 yen³ kai⁴.

F

Face 面 mien⁴, 臉 lien³.

Facing 向 hsiang⁴.

Factory 行 hang².

Fade (as colour) 轉色 chuan³ sê⁴, (as a flower)
謝 hsieh¹.

Faint (v.) 發昏 fa,¹ hun¹.

Fair weather 晴天 ch'ing² t'ien¹, f. wind 順風
shun⁴ fêng¹, (just) 公道 kung¹ tao⁴.

Fairy 仙 hsien¹.

Faith 信心 hsin⁴ hsin¹.

Faithful 忠心 chung¹ hsin¹

Fall (v.) 跌倒 tieh,¹ tao³, 踢倒 t'a¹ (ta,) tao³.

False 假的 chia³ ti,¹.

Falsehood 謊言 huang³ yen², to tell a f. 撒謊 sa,¹ huang³ 扯謊 ch'ê huang³.

Fame 名聲 ming² shêng¹.

Family 家 chia¹, 家眷 chia¹ chüan¹.

Famine 饑荒 chi¹ huang¹.

Fan (s) 扇子 shan⁴ tzŭ³.

Fan (v.) 打扇 ta³ shan⁴.

Far 遠 yüan³.

Farm (s) 田庄 tien² chuang¹.

Farm (v.) 耕田 kêng¹ tien².

Farmer 農夫 nung² fu¹.

Fast (adv.) 快 k'uai⁴.

Fast (v.) 禁食 chin⁴ shih,² 吃齋 ch'i,¹ chai¹.

Fat (adj.) 肥 féi², 胖 pang⁴ (p'ang⁴).

Fat (s) 油 yu².

Fate 命 ming⁴.

Father 父親 fu⁴ ch'in¹, 老子 lao³ tzŭ³.

Father-in-law 岳父 yo,⁴ chang⁴, (husband's father) 公公 kung¹ kung¹.

Fault 過失 kuo⁴ shih,¹ 毛病 mao² ping⁴, 錯 ts'o⁴.

Favour 恩典 ên¹ tien³.

Favourable 順 shun⁴.

Fear 怕 p'a⁴.

Feast (s) 筵席 yen² hsi,².

Feast (v.) 吃酒 ch'i,¹ chiu³.

Feather 毛 mao².

Feed 養 yang³, 喂 wéi⁴.

Feel 覺 chio,² 見 chien⁴, (with the hand) 摸 mo,¹.

Felt 氈 chan¹.

Fence 籬笆 li² pa¹, 欄杆 lan² kan¹.

Fender 火爐圍 huo³ lu² wéi².

Ferry 擺渡 pai³ tu⁴.

Festival 節期 chieh,² ch'i¹.

Fetch 拿來 na² lai².

Fever 熱病 jê,⁴ ping¹, to have f. 發燒 fa,¹ shao¹.

Few 少 shao³, 不多 pu,¹ to¹.

Fickle 三心二意 san¹ hsin¹ er⁴ i⁴.

Fiddle 琵琶 p'i² p'a², three-stringed f. 三絃 san¹ hsien².

Field 田 t'ien².

Fierce 暴 pao⁴, 兇惡 hsiung¹ ê⁴, (o.)

Fig 無花果 wu² hua¹ kuo¹.

Fight (v.) 打架 ta³ chia⁴, (in battle) 打仗 ta³ chang⁴.

File (s) 銼 ts'ou⁴.

Filial 孝 hsiao⁴, 孝順 hsiao⁴ shun⁴.

Fill (v.) 充滿 ch'ung¹ man³.

Filter (s) 砂缺 sha¹ kang¹.

Fin (s) 翅 ch'ih⁴.

Finally 終 chung¹, 究竟 chiu⁴ ching⁴.

Find (v.) 尋著 hsin² (ch'in²) cho,² 找著 chao³ cho,²

Fine (not coarse) 細 hsi⁴, *f. weather* 好天 hao³ tien¹.

Finger 指頭 chih³ t'ou².

Finish (v.) 做完 tsou⁴ wan².

Fir 松樹 sung¹ shu⁴ (shü⁴).

Fire (s) 火 huo³.

Fire a gun 放砲 fang⁴ p'ao⁴.

Fire-arms 砲 p'ao⁴.

Fire-crackers 爆竹 pao⁴ (p'ao⁴) chu,² 鞭 pien¹.

Fire-engine 水龍 shui³ lung².

Fire-place 火爐 huo³ lu².

Fire-wood 柴 ch'ai².

Fire-works 烟火 yen¹ huo.

Firm 堅固 chien¹ ku⁴, 紮實 chah¹ shih,²

First 頭一個 t'ou² i,² ko¹.

Fish (cs) 魚 yü².

Fish (v.) 打魚 ta³ yü², 釣魚 tiao⁴ yü².

Fisherman 打魚的人 ta³ yü² ti,¹ jên².

Fist 拳頭 ch'üan² t'ou².

Fit (v.) 合式 ho,² shih,⁴.

Five 五 wu³.

Fix 定 ting⁴.

Flag (s) 旗 ch'í².

Flame (s) 火焰 huó³ yen⁴.

Flannel 絨 jung², 小絨 hsiao³ jung², 呢絨 ni²
jung².

Flat 平 p'ing².

Flattery 諂媚 ch'an³ mēi⁴.

Flavour 味 wéi⁴, 氣味 ch'í⁴ wéi⁴.

Flax 麻 ma².

Flea 狗虱 kou³ sê,⁴, 跳虱 t'iao⁴ sê,⁴.

Flesh 肉 jou,⁴.

Float 浮 fou².

Flood (s) 洪水 hung² shui⁴.

Flood tide 潮水 ch'ao² shui³.

Floor 地板 ti⁴ pan³, 樓板 lou² pan³.

Flour 麵粉 mien⁴ fên³.

Flourishing 茂盛 mou⁴ sheng⁴.

Flow 流 liu².

Flower 花 hua¹.

Flute 笛子 ti,² tzü³.

Fly (ies) 烏蠅 wu¹ ying², 蒼蠅 ts'ang¹ ying².

Fly (v.) 飛 féi¹.

Fog 霧 wu⁴.

Fold 摺疊 chê, tieh,²

Follow 跟從 kên¹ ts'ung², 跟隨 kên¹ sui².

Food 食物 shih², wu,⁴

Foolish 蠢笨 ch'un³ pên⁴, 糊塗 hu² t'u².

Foot 脚 chiao,² (chio,), (measure=14.1 in. English) 尺 ch'ih,³

Footstep 脚跡 chiao,² (chio,) chi,⁴

Footstool 脚凳 chiao,² (chio,) têng.

For (because) 因為 yin¹ wéi⁴, (instead of) 替 t'i⁴.

Forbid 禁止 chin⁴ chih³.

Force 勉強 mien³ ch'iang³.

Forehead 額頭 ê², t'ou², 額角 ê², chio² (ko,).

Foreign 洋 yang², f. country 外國 wai⁴ kuo,² (kwê,).

Forest 樹林 shu⁴ (shü⁴) lin²

Forge (v.) 假冒 chia³ mao⁴, 冒名 mao⁴ ming².

Forget 忘記 wang² chi⁴.

Forgive 赦免 shê¹ mien², 饒恕 jao² shu⁴ (shü⁴).

Fork (s) 叉子 ch'a¹ tzŭ³.

Forlorn 孤獨 ku¹ tu,²

Form (s) 形像 hsing² hsiang⁴, (bench) 板凳
pan³ têng⁴.

Formerly 從前 ts'ung² ch'ien².

Formosa 臺灣 T'ai² wan¹.

Forsake 棄 ch'i⁴, 丟 tiu¹.

Fort 砲臺 p'ao⁴ t'ai².

Fortunate 吉 chi,² 有造化的 yu³ tsao⁴ hua⁴ ti,¹

Fortunately 幸 hsing⁴.

Fortune-teller 算命先生 suan⁴ ming⁴ hsien¹
shêng¹.

Forward, to go 上前 shang⁴ ch'ien².

Foundation 基址 chi¹ chih³, 牆脚 ch'iang²
chiao,² (chio), 屋基 wu,¹ chi¹.

Foundling hospital 育嬰堂 yü,⁴ (yu,) ying¹ t'ang²

Fountain 泉 ch'üan², 源頭 yüan² t'ou.

Four 四 ssü⁴.

Fowl 鷄子 chi¹ tsü³.

Fox 狐狸 hu² li².

Fraction 分數 fên¹ shu⁴, 命數 ming⁴ shu⁴.

Fragrant 香 hsiang¹.

Frame 架 chia⁴.

France 法國 Fa,² kuo,² (kwê,).

Free 自由 tzū⁴ yu², 自主 tsū⁴ chu³ (chü³), *a f. school* 義學 i⁴ hsiao² (hsio,).

Freely 白白的 po² po² (pê, pê,) t'i,¹.

Freeze 凌冰 ling²⁴ ping¹, 凍了 tung⁴ liao³.

Fresh 新 hsin¹, 鮮 hsien¹, *f. water* 淡水 tan⁴ shui³.

Friday 禮拜五 li³ pai⁴ wu³.

Friend 朋友 p'êng¹ (p'ung²) yu¹.

Frighten 嚇 ho⁴ (hê,).

Frightened 戰戰兢兢 chan⁴ chan⁴ ching⁴ ching⁴.

Frog 蛤蟆 ko² na² k'ê, ma³, 田雞 tien² chi¹.

From 從 ts'ung².

Front 前頭 ch'ien² t'ou².

Frontier 境界 ching⁴³ chieh⁴ (kai⁴).

Frost 霜 shuang¹.

Fruit 果子 kuo³ tzū³.

Fry 煎 chien¹, 炸 cha²⁴.

Full 滿 man³.

Fumigate 熏 hsün¹.

Fun 顏笑 wan² hsiao⁴.

Funeral 喪事 sang¹ shih⁴. *to attend a f.* 送葬 sung⁴ tsang⁴.

Funny 好笑 hao³ hsiao¹.

Fur 皮 p'i².

Furnace 爐 lu², 窑 yao².

Furniture 傢伙 chia¹ huo³, 傢具 chia¹ chü⁴.

Further 更遠 kêng⁴ yuan³.

Furthermore 再者 tsai⁴ chē³.

Future 將來 chiang¹ lai², 後來 hou⁴ lai².

G

Gain (s) 利 li⁴, 利息 li⁴ hsi¹.

Gain (v.) 賺 chuan⁴, 贏 ying².

Galvanic battery 電池 tien¹ ch'ih², 電氣箱 tien⁴ ch'i⁴ hsiang¹.

Gamble 賭博 tu³ po⁴, 賭錢 tu³ ch'ien².

Game (to play) 戲耍 hsi⁴ shua³, (meat) 野味 yeh³ wéi⁴.

Gape (v.) 張口 chang¹ k'ou³, 打呵欠 ta³ ho¹ ch'ien⁴.

Garden 花園 hua¹ yüan², *vegetable g.* 菜園 ts'ai⁴ yüan².

Gargle 漱口 shu⁴ k'ou³.

Garlic 蒜 suan⁴.

Gas 煤氣 méi² ch'i⁴.

Gate 門 mên.

Gatekeeper 看門的 k'an⁴ mên² ti.¹

Gather (to pick) 摘 tsê⁴, 招 ch'ia,¹ g. up 收拾
shou¹ shih,² 揀 chien³.

Gauze 紗 sha¹.

Gazette, Peking 京報 ching¹ pao⁴.

General (s) 軍帥 chün¹ shuai⁴.

General (adj.) 公 kung¹, 總 tsung³.

Generally 大約 ta⁴ yo,¹ 大概 ta⁴ kai⁴ (k'ai¹).

Generation 世代 shih⁴ tai⁴.

Generous 慷慨 k'ang³ k'ai³⁴, 大量 ta⁴ liang⁴.

Genial 溫和 wên¹ ho².

Genii 神仙 shên² hsien¹.

Gentle 溫柔 wên¹ jou².

Gentleman 君子 chün¹ tzŭ³, (an official 老爺 lao⁴
yeh², (a teacher) 先生 hsien¹ shêng¹, a young
g. 相公 hsiang⁴ kung¹.

Gently 輕輕的 ch'ing¹ ch'ing¹ ti,¹ 慢慢的 man⁴
man⁴ ti.¹

Gentry 鄉紳 hsiang¹ shên¹, 紳士 shên¹ shih⁴.

Genuine 真 chên¹.

Geography 地理 ti⁴ li³.

Geomancy 風水 fêng¹ shui³.

Germany 德國 Tê² kuo². (kwê²).

Get 得 tê².

Ghost 鬼 kuéi³.

Giddiness 頭暈 t'ou² yün⁴ (hwun¹).

Gift 禮物 li³ wu⁴. (to the poor) 開發 k'ai¹ fa¹,
(to a child) 打發 ta³ fa¹.

Ginger 薑 chiang¹, preserved g. 糖薑 t'ang²
chiang¹.

Ginseng 人參 jên² shên².

Girdle 帶子 tai⁴ tzũ³ 腰帶 yao¹ tai⁴.

Girl 女兒 nü³ er², 姑娘 kn¹ niang², servant g. 丫
頭 ya¹ t'ou².

Give 給 chi³, 把 pa³, (present 送 sung⁴.

Glad 歡喜 huan¹ hsi³.

Glass 玻璃 po¹ li², a g. 玻璃杯 po¹ li² pé¹.

Glory 榮耀 yung² yao⁴.

Gloves 手笠 shou³ li⁴, 手籠 shou³ lung².

Glue 膠 chiao¹, 牛皮膠 niu² p'i² chiao¹.

Gnat 蚊 wên². 蟲子 mêng² mung²) tzũ³.

Go 去 ch'ü⁴, 往 wang³.

Goat 山羊 shan¹ yang².

God 上帝 Shang⁴ ti⁴. the gods 神 shên², 鬼神
kuei³ shên².

Gold 金 chin¹, *g.-leaf* 金鉑 chin¹ po⁴.

Gone 去了 ch'ü⁴ liao³.

Gong 鑼 lo².

Good 好 hao³, 善 shan⁴.

Goodbye (said by the host) 有慢 yu³ man⁴, said
by the guest) 少陪 shao³ p'ei².

Goose 鵝 ê² (o²), *wild g.* 鴈 鵝 yen⁴ an⁴) ê² (o²),
野鵝 yeh³ ê² (o²).

Gospel 福音 fu² yin¹.

Gourd 瓜 kua¹.

Govern 治理 chih⁴ li³, 管 kuan³.

Government 皇家 huang² chia¹.

Governor-General 總督 tsung³ tu¹, (of a Prov-
ince 撫台 fu³ t'ai²).

Grace 恩典 ên¹ tien³.

Gradually 漸漸 chien⁴ chien⁴.

Graduate (v.) 中試 chung⁴ shih⁴, (to pass
the 1st examination) 進學 chin⁴ hsiao²
(hsio,).

Graduate (s) (of 1st degree) 秀才 hsiu⁴ ts'ai²,
(of 2nd 舉人 chü³ jên², of 3rd) 進士 chin⁴
shih⁴, (of 4th 翰林 han⁴ lin²).

Grand 大哉 ta⁴ tsai¹

Grand-daughter 孫女 sun¹ nü³, (a daughter's daughter) 外孫女 wai⁴ sun¹ nü³.

Grand-father 祖父 tsu³ fu⁴, 爹爹 tieh¹ tieh¹, (a mother's father) 外祖 wai⁴ tsu³, 外公 wai⁴ kung¹.

Grand-mother 祖母 tsu³ mu³ (mung³), 婆婆 p'o² p'o², (a mother's mother) 外婆 wai⁴ p'o², 外祖母 wai⁴ tsu³ mu³ (mung³).

Grand-son 孫子 sun¹ tzü³, (a daughter's son) 外孫 wai⁴ sun¹.

Grapes 葡萄子 p'u² t'ao² tzü³

Grass 草 ts'ao³.

Grass-cloth 夏布 hsia⁴ pu⁴.

Grasshopper 蚱蜢 cha³ (tso,) mêng³ mung³).

Grateful 恩感 kan³ ên¹.

Grave (s) 墳墓 fên² mu⁴ (mung⁴).

Gravestone 碑 pêi¹, 墳碑 fên² pei¹.

Gravel 砂石 sha¹ shih².

Gravy 肉汁 jou⁴ chih¹.

Gray 灰色 hui¹ sê⁴.

Grease 油 yu².

Great 大 ta⁴.

Great-grand-father 曾祖 tsêng¹ tsu³.

Green 綠 lu,⁴ 青 ch'ing¹.

Grief 憂悶 yu¹ mên⁴.

Grind 磨 mo².

Grind-stone 磨刀石 mo² tao¹ shih,².

Groan 哼 hêng¹.

Ground 地 ti⁴, 土 t'u³.

Ground-nuts 花生 hua¹ shêng¹.

Grow 長 chang³, 生 shêng¹, 長大 chang³ ta⁴.

Gruel 粥 chu,⁴ 稀飯 hsi¹ fan⁴.

Grumble 出怨言 ch'u,¹ (ch'ü,) yüan⁴ yen².

Guarantee 保 pao³.

Guard 守 sheu³, 保護 pao³ hu⁴, g. against 防備
fang² péi⁴.

Guess 猜 ts'ai¹.

Guest 客 k'o⁴ (k'ê), 賓 pin¹.

Guide (v.) 引路 yin³ lu⁴.

Guild 會館 hui⁴ kuan³.

Guilty 有罪 yu³ tsui⁴.

Guitar 琵琶 pi² p'a¹².

Gum 樹膠 shu⁴ (shü⁴) chiao¹.

Gums 牙齦 ya² yin².

Gun 鳥鎗 niao³ ch'iang¹, 砲 p'ao⁴.

Gunpowder 火藥 huo³ yao⁴ (yo,).

Gust 陣風 chên⁴ fêng¹.

H

Habit 慣習 kuan⁴ hsi².

Hades 陰間 yin¹ chien¹.

Hail (s) 令冰子子 ling⁴ ping¹ tzū³ tzū³.

Hail (v.) 落冰雹 lo⁴ ping¹ pao².

Hair (short) 毛 mao², (of the head) 頭髮 t'ou² fa³, dress the h. 梳頭 shu¹ t'ou².

Hairpin 釵 ch'ai¹, 挖耳 wa¹ er³.

Half 半 pan⁴.

Hall 堂 t'ang², 廳 t'ing¹.

Ham 火腿 huo³ t'ui³.

Hammer (s) 鎚子 ch'ui² tzū³.

Hammer (v.) 槌 ch'ui¹.

Hand 手 shou³.

Handkerchief 手巾 shou³ chin¹, 汗巾 ban⁴ chin¹,
手帕子 shou³ p'a⁴ (p'eh,) tzū³.

Handle (s) 把 pa⁴.

Hang 吊 tiao⁴, h. up 掛起來 kua⁴ ch'i³ lai², h.
down 垂 ch'ui², h. one's self 自縊 tzū⁴ i⁴.

Happily 幸 hsing⁴, 喜慶 hsi³ ch'ing⁴.

Happiness 福 fu², 福氣 fu² ch'i⁴.

Happy 安樂 ên¹ (an¹) lo⁴.

Harass 難爲 nan² wéi².

Harbour (s) 海口 hai³ k'ou³.

Hard 硬 ying⁴ (en⁴), difficult 難 nan².

Hare 野兔 yéh³ t'u⁴.

Harlot 娼妓 ch'ang¹ chi⁴ (tzū¹).

Harm 害 hai⁴.

Harmonium 琴 ch'in².

Harmony 和 ho².

Harvest 收割 shou¹ ko¹.

Haste 急忙 chi² mang².

Hasten 趕快 kan³ k'uai⁴.

Hat 帽子 mao⁴ tzū³.

Hate 惡 wu⁴, 恨 hên⁴.

Have 有 yu.

Hawk 鷹 ying¹, 磨鷹 mo⁴ ying¹.

He 他 t'a¹.

Head 頭 t'ou², 腦袋 nao³ tai⁴, 腦殼 nao³ k'o¹.

Headache 頭痛 t'ou² t'ung⁴, 腦殼疼 nao³ k'o¹,
t'êng².

Heal 醫 i, 醫好 i¹ hao³.

Healthy 爽快 shuang³ k'uai⁴.

Heap 堆 tui¹.

Hear 聽 t'ing¹, 聽見 ting¹ chien⁴.

Heart 心 hsin¹.

Heartily 甘心 kan¹ hsin¹.

Heat 熱 jeh⁴.

Heaven 天 t'ien¹, 天堂 tien¹ t'ang².

Heavy 重 chung⁴.

Heel 腳後跟 chiao² (chio,) hou⁴ ken¹, 腳 君子
chiao² (chio,) tu,² tzū³.

Heir 嗣子 ssü⁴ tz'ü²) tzū³.

Hell 地獄 ti⁴ yü⁴ (yu,).

Helm 舵 to⁴.

Help 幫助 pang¹ chu⁴ (ch'u⁴).

Helped (it cannot be) 無奈何 wu² nai⁴
ho².

Hem (v.) 鎖邊 so³ pien¹, 絞褊 chiao³ pien³.

Hemorrhage 流血 liu² hsieh,³ 出血 ch'u¹
(ch'ü,) hsieh,.

Hemp 麻 ma².

Hen 母雞 mu³ (mung³) chi¹.

Henceforth 自今以後 tzū⁴ chin¹ i³ hou⁴.

Her 他 t'a¹.

Herd 羣 ch'ün².

Here 這裏 ché⁴ li³.

Hide 隱藏 yin³ ts'ang², *h. one's self* 藏身 ts'ang³ shên¹.

High 高 kao¹, *on h.* 在上 tsai⁴ shang⁴.

Hill 山 shan¹.

Himself 他自己 t'a¹ tzŭ⁴ chi³.

Hinder (v.) 攔阻 lan² tsu³.

Hindermost 末後 mo⁴ hou⁴.

Hinge 鉸子 chiao³ (kao⁴) tzŭ³.

Hip 大腿 ta⁴ t'ui³.

Hire 雇 ku⁴, (rent) 租 tsu¹.

His 他的 t'a¹ ti¹.

Hit 打 ta³, *h. the mark* 中了 chung⁴ liao³.

Hoarfrost 霜 shuang¹.

Hold (v.) 拿 na², (contain) 裝 chuang¹.

Hole 窟窿 k'u³ lung², (rents) 破了 p'o⁴ liao³.

Holiday, to give a 放假 fang⁴ chia⁴.

Holland 荷蘭國 Ho² lan² kuo² (kweh).

Holy 聖 shêng⁴, 聖潔 shêng⁴ chieh².

Home 家 kia¹, *at h.* 在家裏 tsai⁴ kia¹ li³.

Honest 老實 lao³ shih².

Honey 蜜 mi⁴ (méi²) 蜜糖 mi⁴ (mèi²) t'ang².

Honeysuckle 金銀花 chin¹ yin² hua¹.

Honour 尊貴 tsun¹ kuéi⁴, 恭敬 kung¹ ching⁴.

Hongkong 香港 Hsiang¹ chiang³ (kang³).

Hood 風帽 fêng¹ mao⁴.

Hook (s) 鈎子 kou¹ tzŭ³.

Hoop 箍子 ku¹ (k'u¹) tzŭ³.

Hope 望 wang⁴, 盼望 p'an⁴ wang⁴.

Horn 角 chio² (ko,).

Horse 馬 ma³.

Horse-racing 跑馬 p'ao³ ma³.

Horse-whip 馬鞭 ma³ pien¹.

Hospital 醫院 i¹ yuan⁴.

Host 主 chu³ (chü³).

Hot 熱 jê⁴.

Hotel 客店 k'o⁴ (k'ê,) tien⁴.

Hour, an 一點鐘 i¹ tien³ chung¹.

House 屋 wu¹, 房子 fang² tzŭ³.

Hovel 棚子 p'êng² (p'ung²) tsŭ³.

How 何 ho², 怎麼樣 tsên¹ mo¹ yang⁴.

How many? 幾多 chi³ to¹. 多少 to¹ shao³.

Hulk 等船 têng³ ch'uan².

Humanity 仁德 jên² tê².

Humble 謙卑 ch'ien¹ pei¹.

Hundred, one 一百 i¹ po² (peh,).

Hunger 饑餓 chi¹ ê⁴ (o⁴).

Hungry 肚子餓了 tu³ tzŭ³ ê⁴ (o⁴) liao³.

Hunt (v.) 打獵 ta³ lieh,⁴

Hurried 忙 mang².

Hurt 傷 shang¹.

Husband 丈夫 chang⁴ fu¹, 老板 lao³ pan³.

But 蓬子 p'êng² (p'ung²) tzŭ³.

Hymn 聖詩 shêng⁴ shih¹, 讚美詩 tsan⁴ méi³ shih¹.

Hypocrite 假冒爲善 chia³ mao⁴ wéi³ shan⁴.

I

I 我 ê³ (o³).

Ice 冰 ping¹.

Idea 意思 i⁴ ssŭ¹.

Idle 懶惰 lan³ to⁴.

Idol 菩薩 p'u² sa,¹ 偶像 ou³ hsiang⁴.

If 若是 jo,⁴ (yo,) shih⁴, 倘若 t'ang³ jo,⁴ (yo,).

Ignorant 無見識 wu² chien⁴ shih,² 不知 pu² chih¹.

Ill (sick) 有病 yu³ ping⁴, (badly) 不好 pu,² hao³.

Illustrate 表明 piao³ ming².

Imitate 學效 hsüeh² (hsio,) hsiao⁴.

Immediately 立刻 li⁴ k'o⁴ (k'ê).

Immerse 沉下去 ch'ên² hsia⁴ ch'ü⁴, 浸 chin¹⁴.

Immodest 無禮 wu² li³.

Impatient 不耐耐 pu² jên³ nai⁴, 性急 hsing⁴
chi², 不耐煩 pu² nai⁴ fan².

Impediment 防碍 fang² ai⁴, 阻隔 chu³ ko² kê,

Implicate 連累 lien² léi⁴.

Important 要緊 yao⁴ chin³.

Impossible 做不得的 tso⁴ (tsu') pu² tê² ti¹.

Imprisoned 坐監 tso⁴ chien¹.

Improbable 難信 nan² hsin⁴.

Improper 無禮 wu² li³, *i. fractions* 歪分 wai¹
fên¹.

In 在 tsai⁴.

Inattentive 不用心 pu² yung⁴ hsin¹.

Incense 香 hsiang¹.

Incessantly 時時刻刻 shih² shih² k'o⁴ k'o⁴
(k'ê, k'ê).

Inch 寸 ts'un⁴.

Inclose 圍住 wéi² chu⁴ (chü⁴), (in a letter) 加封
chia¹ fêng¹.

Inconvenient 不方便 pu² fang¹ pien⁴.

Incorrect 錯 ts'o⁴.

Increase 增 tséng¹, 加 chia¹.

Indeed 實在 shih,² tsai⁴.

India 印度國 Yin⁴ tu⁴ kuo² (kwè,), 天竺國
T'ien¹ chu² kuo,² (kwê,)

Indian ink 墨 mo⁴ mê,).

India-rubber 象皮 hsiang⁴ p'i².

Indigestion 不消化 pu,² hsiao¹ hua⁴.

Indignation 惱恨 ao³ hên⁴.

Indispensable 少不得 shao³ pu,² tê,².

Indisposed 不舒服 pu² shu¹ (shü¹) fu,².

Indistinct 不明白 pu² ming² po,² (pê,), 不清楚
pu,² ch'ing¹ ch'u².

Industrious 勤力 ch'in² li,⁴.

Inevitable 免不得的 mien³ pu,² tê,² ti,¹.

Infant 嬰兒 ying¹ er².

Infanticide (of girls) 溺女 ni,⁴ nü³.

Infectious 傳染 ch'uan² jan³, i. disease 過人的
病 kuo⁴ jên² ti,¹ ping⁴.

Inferior 下等 hsia⁴ têng³.

Infinite 無窮 wu² ch'ung².

Influence (v.) 感動 kan³ tung⁴, 感化 kan³ hua⁴.

Infuse 冲 ch'ung¹.

Ingratitude 忘恩 wang² ên¹.

Inheritance 家業 chia¹ yeh,⁴.

Injure 害 hai⁴, 傷 shang¹.

Ink 墨 mo,⁴ (mê), *liquid i.* 墨水 mo¹ (mê) shui³.

Ink-slab 硯池 yen⁴ ch'ih².

Inland 內地 néi⁴ ti⁴.

Inn 客店 k'o,⁴ (k'eh,) tien⁴.

Inner 內 néi⁴, 裏面 li³ mien⁴.

Innocent 無罪 wu² tsui⁴.

Innumerable 無數的 wu² shu⁴ ti,¹

Insane 癲狂 tien¹ k'uang².

Inscription 碑文 péi¹ wén².

Insect 蟲 ch'ung².

Insecure 不穩當 pü,² wên³ tang⁴.

Insensible 昏了 hun¹ liao³, 不知不覺 pu,²
chih¹ pu,² chio,². (numb) 癱疽 ma² mu²
(mung,).

Inseparable 分不開的 fên¹ pu² k'ai¹ ti,¹.

Insert 插入 ch'a,¹ ju⁴ yü,).

Inside 裏頭 li³ t'ou², 內 néi⁴.

Inspid 無味 wu² wéi¹.

Inspect 看 k'an⁴, 巡察 hsün² ch'a².

Inspector 監督 chien¹ tu,¹.

Inspiration (divine) 默示 mo⁴ mê, shih⁴.

Instead of 替 ti⁴, 代 tai⁴.

Instruction 教訓 chiao¹⁴ hsün⁴.

Instrument 器皿 ch'i⁴ min³.

Insufficient 不够 pu² kou⁴.

Insult 侮慢 wu³ man⁴, 凌辱 ling² ju³.

Insure 保 pao³.

Insurrection 作亂 tso⁴ luan⁴.

Intelligence 見識 chien⁴ shih², (news) 信 hsin⁴.

Intend 想 hsiang³.

Intentional 故意 ku⁴ i⁴.

Intercalary 閏 jun⁴ (yün⁴).

Intercourse 來往 lai² wang³.

Interest 利息 li⁴ hsi¹, 利錢 li⁴ ch'ien².

Interfere 理 li³, 官 kuan¹, (meddle) 插手 ch'a¹ shou³.

Interleave 隔張紙 ko⁴ (kê, chang¹ chih³).

Interpret 解 hsieh⁴ (kai³, 繙譯 fan¹ i⁴).

Interpreter 通事 tung¹ shih⁴.

Interrupt 隔斷 ko⁴ kê, tuan¹, in speaking 插嘴 ch'a¹ tsui³ ch'a¹ shê².

Intimate 相熟 hsiang¹ shu².

Intolerable 不能容 pu² neng² yung², 忍不住 jên³ pu² chu⁴ chü⁴).

Intoxicated 吃醉了酒 ch'i¹ tsui⁴ liao³ chiu³.

Introduce 引進 yin³ hsin⁴, 代友通名 tai⁴ yu³

t'ung¹ ming², (a subject) 提起 t'i² ch'i³.

Introduction (to a book) 小引 hsiao³ yin³.

Invade 霸佔 pa⁴ chan⁴.

Invisible 無形無像 wu² hsing² wu² hsiang⁴, 看

不見的 k'an⁴ pu,² chien⁴ ti,¹.

Invitation-card 請帖 ch'ing³ t'ieh,¹.

Invite 請 ch'ing³.

Invoice 貨單 huo⁴ tan¹.

Involve 連累 lien² léi³, 拖累 t'o¹ léi³.

Iron (s) 鐵 t'ieh,³ a flat-iron 熨斗 yün⁴
tou³.

Iron (v.) 熨 yün⁴, 熨 wéi⁴, 燙 tang⁴.

Irremediable 無奈何 wu² nai⁴ ho³, 無法 wu²
fa,¹.

Irresolute 無主意 wu² chu³ (chü³) i⁴.

Irrigate 灌 kuan⁴.

Irritate 惹怒 jê³ nu⁴.

Is 是 shih⁴, there is 有 yu³.

Island 海島 hai³ tao³.

It 他 t'a¹.

Itch 癢 yang³.

Ivory 象牙 hsiang⁴ ya².

J

Jacket 褂子 kua⁴ tzŭ³, 馬褂 ma³ kua⁴.

Jadestone 玉 yŭ⁴, 玉石 yŭ⁴ shih².

Jailer 獄官 yŭ⁴ (yu,) kuan¹.

Jam 糖菓 t'ang² kuo³.

Japan 日本國 Jih⁴ (er,) pên³ kuo² (kwê), 東洋
國 Tung¹ yang² kuo² (kwê).

Jar 瓶 p'ing², 水缸 shui³ kang¹.

Jealous 妬忌 tu⁴ (kou⁴) chi⁴.

Jelly 糕 kao¹, 凍 tung⁴.

Jesus 耶穌 Yeh²¹ su¹.

Jetty 碼頭 ma³ t'ou².

Jew 猶太人 Yu² t'ai⁴ jên².

Jewel 寶玉 pao³ yŭ⁴.

Join 相合 hsiang¹ ho², 連 lien², 合攏 ho² lung³.

Joint 節 chieh².

Joke 惹人笑 jê³ jên² hsiao⁴.

Journal 日記 jih⁴ (er,) chi⁴.

Journey 路程 lu⁴ ch'êng².

Joy 喜樂 hsi³ l⁴.

Judge (v.) 審判 shên³ p'an⁴.

Judge, a criminal 刑名官 hsing² ming² kwan¹.

Jug 壺 hu².

Juice 汁 chih¹.

Jump 跳 t'iao⁴.

Just 公道 kung¹ tao⁴, 方纔 fang¹ ts'ai²,
纔將 ts'ai² Chiang¹.

Justice 公義 kung¹ i⁴.

Justify 稱義 ch'êng¹ i⁴.

K

Keep 守 shou³, 留下 liu² hsia⁴.

Kerchief 巾 chin¹, 帕子 p'a⁴ (p'ê,) tzŭ³.

Kernel 仁子 jăn² tsz³.

Kerosene 火油 huo³ yu², 煤油 méi² yu², 洋油
yang² yu².

Kettle 開水壺 kai¹ shui³ hu².

Key 鑰匙 yŭeh⁴ (yo,) shih² (tz'ŭ⁴).

Kick 踢 t'i¹.

Kidnapper 拐子 kuai³ tzŭ³.

Kidney 內腎 néi⁴ shên⁴. (of animals) 腰子 yao¹
tzŭ³.

Kill 殺 sha¹, animals 宰 tsai³.

Kiln 燒窯 shao¹ yao².

Kind adj. 溫和 wên¹ ho².

Kind (s) 類 léi⁴, 樣 yang⁴.

Kindred 親戚 ch'in¹ ch'i¹.

King 王 wang²

Kingdom 國 kuo² (kweh,).

Kiss 親嘴 ch'in¹ tsui³.

Kitchen 廚房 ch'u (ch'ü²) fang².

Kite (hawk) 鳶 yüan¹, *to fly kites* 放風箏 fang¹ fêng¹ chêng¹.

Knave 光棍 kuang¹ kun⁴.

Knee 膝 hsi², 膝頭 hsi² t'ou².

Kneel 跪下 kuéi⁴ hsia⁴.

Knife 刀 tao¹.

Knit 織 chih¹.

Knock 打 ta³, 扣 k'ou⁴, *h. against* 撞着 chuang¹ cho².

Knot (s) 結頭 chieh³ t'ou².

Knot (v.) 打結子 ta³ chieh³ tzŭ³.

Know 知道 chih¹ tao⁴, 曉得 hsiao³ tê², *to recognize* 認得 jên⁴ te².

Knowledge 見識 chien⁴ shih².

Knuckle 拳頭骨 chüan² t'ou² ku¹.

L

Laborious 辛苦 hsin¹ k'u³.

Labour 工夫 kung¹ fu¹.

Labourer 工人 kung¹ jên².

Lace 花邊 hua¹ pien¹.

Lacquer 漆 ch'i¹, *l. ware* 漆器 ch'i¹ ch'i⁴.

Ladder 梯子 t'i¹ tzū³, 樓梯 lou² t'i¹.

Lady 奶奶 nai³ nai³, (a scholar's wife) 師奶 shih¹ nai³, 師娘 shih¹ niang², (an official's wife) 太太 t'ai⁴ t'ai⁴, (an unmarried lady) 小姐 hsiao³ chieh³.

Lake 湖 hu².

Lamb 羔羊 kao¹ yang².

Lame 跛脚 po³ chiao² (chio).

Lamp 燈 têng¹, *l. chimney* 燈筒 têng¹ t'ung², *l. wick* 燈心 têng¹ hsin¹.

Land (s) 地 ti⁴, 田 t'ien², *by l.* 旱路 han⁴ lu⁴.

Land (v.) 上岸 shang⁴ an⁴.

Landing place 碼頭 ma³ t'ou².

Landlord 屋主 wu¹ chu³ chü³, 房東 fang² tung¹, (*l. of an inn*) 店主 tien⁴ chu³ (chü³).

Landscape 光景 kuang¹ ching³, 山水 shan¹ shui³.

Lane 巷子 hang⁴ tzŭ³.

Language 話 hua⁴, 口音 k'ou³ yin¹.

Lantern 燈籠 têng¹ lung².

Lard 猪油 chu¹ (chŭ¹) yiu².

Large 大 ta⁴.

Lark 百靈 po,² (pê,²) ling².

Last 末了 mo,⁴ liao³, 終 chung¹, *l. year* 舊年 chiu⁴ nien², *l. night* 昨晚 tso,² wan³.

Late 遲 ch'ih², 晚 wan³.

Lately 近日 chin⁴ jih⁴ (er).

Laugh 笑 hsiao⁴.

Laughable 可笑 k'o³ siao⁴, 好笑 hao³ hsiao⁴.

Law 律法 lü⁴ fa,³ *l. of the land* 國法 kuo² (kwê, fa,⁴ to go to *l.* 打官司 ta³ kuan¹ ssŭ¹.

Lay down 放下 fang⁴ hsia⁴, *l. up* 藏 ts'ang² *l. an egg* 下蛋 hia⁴ tan⁴, *l. the table* 擺檯布 pai³ (p'ai³) t'ai² pu⁴.

Lazy 懶惰 lan³ to⁴.

Lead (s) 鉛 ch'ien¹ (yüan²), 黑錫 ho,⁴ (hê,) hsi,¹.

Lead (v.) 引導 yin³ tao⁴, 帶 tai⁴, 牽 ch'ien¹.

Leaf 葉 yeh,⁴ (of a book) 頁 yêh,⁴.

Leak 漏水 lou⁴ shui³.

Lean (adj.) 瘦 shou⁴.

Lean on 靠倒 k'ao⁴ tao³, 靠着 k'ao⁴ cho,².

Leap (v.) 跳 t'iao⁴.

Learn 學 hsüeh² (hio.).

Lease (v.) 租 tsu¹, 租字 tsu¹ tzü⁴.

Leather 皮 p'i², 熟皮 shu,² p'i².

Leave (v.) 離開 li² k'ai¹, 離別 li² pieh,² l.
behind 留下 liu² hsia⁴, l. off 戒 chieh⁴ (kai⁴).

Leaven (s) 酵 chiao⁴.

Leaven (v.) 發酵 fa,¹ chiao⁴.

Leech 螞蟥 ma³ huang².

Leeks 韭菜 chiu³ ts'ai⁴.

Left, the 左 tso³, 左邊 tso³ pien¹, what is l. 剩
下的 shêng⁴ hsia⁴ ti, .

Leg 腳 chiao² (chio.), 小腿 hsiao³ t'ui³, l. of
mutton 羊腿 yang² t'ui³.

Legitimate 正 chêng⁴.

Leisure 閒 hsien², 工夫 kung¹ fu¹.

Lemon 檸檬 ning² mêng², 香櫞 hsiang¹ yüan².

Lend 借 chieh⁴.

Leopard 豹子 pao⁴ tzü³.

Leprosy 癩瘋 ma² fêng¹.

Less 少些 shao³ hsieh

Lessen 減 chien³.

Lesson 課 k'o⁴, to recite lessons 背書 pei⁴ shu¹
(shü¹).

Lest 恐怕 k'ung³ p'a⁴, 免得 mien³ tê².

Let 許 hsü³, 准 chun³, let go 放 fang⁴.

Letter (character) 字 tzü⁴, (epistle) 封信 fêng¹
hsin⁴.

Lettuce 生菜 shêng¹ ts'ai⁴.

Level 平 p'ing².

Liar 說謊的 shuo¹ huang³ ti¹.

Libel 壞名聲 huai⁴ ming² shêng¹, (a placard) 揭
帖 chieh¹ t'ieh¹.

Liberal 仁厚 jên² hou⁴.

Liberty 自由 tzü¹ yu².

Li-chi 荔枝 li⁴ chih¹.

Lick (v.) 餵 t'ien³.

Lid 蓋子 kai⁴ tzü³.

Lie down 睡 shui⁴, 躺倒 t'ang³ tao³.

Lie (s) 謊話 huang³ hua⁴.

Lie (v.) 說謊 shuo¹ huang³.

Life 生命 shêng¹ ming⁴, 性命 hsing⁴ ming⁴.

Lift 舉起 chü³ ch'í³, 提起來 tí² ch'í³ lai².

Light (adj) 光 kuang¹, 亮 liang⁴, (not heavy) 輕 ch'ing¹.

Light (v.) 點 tien¹.

Lightning 閃電 shan³ tien⁴.

Like (adv.) 好像 hao³ hsiang⁴, 如同 ju² (yü²) t'ung².

Like (v.) 喜歡 hsi³ huan¹.

Lily 百合花 po,² (pê,) ho,² hua¹.

Lime 灰 hui¹.

Line (s) 線 hsien⁴, (a stroke) 畫 hua⁴.

Lined 夾 chia,¹.

Linen 麻布 ma² pu⁴.

Lining 裏布 li³ pu⁴.

Linseed 胡麻子 hu² ma² tzū³, *l. oil.* 麻油 ma² yu².

Lion 獅子 shih¹ tzū³.

Lip 脣 ch'un², (chw'in²), 嘴 tsui³.

List (s) 數目 shu⁴ mu,⁴ (mung).

Listen 聽 ting¹, 打聽 ta³ t'ing¹.

Literary 文 wên², *l. style* 文理 wên² li³.

Literati 讀書人 tu,² shu¹ (shū¹) jên².

Litigation 爭訟 chêng¹ sung⁴.

Little 小, hsiao³, *a l.* 一點 i,¹ tien³.

Live 活 huo,² (dwell) 住 chu⁴ (chü⁴).

Livelihood 過日 kuo⁴ jih,⁴ (er). 糊口 hu² k'ou³.

Liver 肝 kan¹.

Lizard 壁虎子 pi,⁴ hu³ tzü³.

Load (s) 擔 tan⁴.

Lobster 龍蝦 lung² hsia¹.

Lock 鎖 so³.

Locust 蝗蟲 huang² ch'ung².

Loins 腰 yao¹.

Lonely 孤單 ku¹ tan¹. (place) 冷淡 lêng³ tan⁴.

Long (adj) 長 ch'ang², (time) 久 chin³.

Long for 牽 ch'ien¹.

Longevity 壽 shou⁴.

Look 看 k'an⁴, l. after 照顧 chao⁴ ku⁴, 料理 liao⁴ li³.

Looking-glass 面鏡 mien⁴ ching⁴.

Loom (s) 織機 chih,¹ chi¹, 欄機 lan² chi¹.

Loop (for a button) 釦眼 k'ou⁴ yen³; 釦襻 k'ou⁴ p'an⁴.

Loose 鬆 sung¹, 解開 chieh³ (kai³) kai¹.

Loquacious 多嘴 to¹ tsui³.

Lord 主 chu³ (chü³).

Lose 失 shih,¹ (in a game) 輸 shu¹ (shü¹).

Lost 不見了 pu¹ chien⁴ liao³, 失了 shih¹ liao³.

Lots, to cast 拈闔 nien² chiu¹.

Lotion 洗藥 hsi³ yao⁴ (yo.).

Lottery 賭票 tu³ p'iao⁴.

Lotus 蓮花 lien² hua¹, l. roots 藕 ou².

Loud 大聲 ta⁴ shêng¹.

Louse 虱子 sê⁴ tzŭ³.

Love 愛 ai⁴, 疼愛 t'êng² ai⁴, (with compassion) 愛

憐 ai⁴ lien², (with reverence) 愛敬 ai⁴ ching⁴.

Lovely 美 méi³.

Low 低 ti¹, 下 hsia⁴.

Loyal 忠信 chung¹ hsin⁴.

Luck 命運 ming¹ yün⁴, 造化 tsao⁴ (ts'ao⁴) hua⁴.

Lucky 吉 chi², 幸 hsing⁴.

Luggage 行李 hsing² li³.

Lump (s) 團 t'uan², 塊 k'uai⁴³.

Lunatic 發了癲 fa¹ liao³ tien¹.

Lungs 肺 fèi⁴.

M

Macaroni 線粉 hsien⁴ fên³.

Machine 機器 chi¹ ch'í⁴.

Mad 癲狂 tien¹ k'uang², 瘋了 fêng¹ liao³.

Magic 巫術 wu¹ shu,⁴ (shü), 幻術 huan⁴ shu,⁴ (shü).

Magistrates 官府 kuan¹ fu³.

Magnet 攝石 shê,⁴ shih,².

Magnetic needle 南針 nan² chên¹.

Magpie 喜鵲 hsi³ ch'iao³ (ch'io).

Mahommedanism 回回教 hui² hui² chiao⁴.

Maize 包粟 pao su,⁴ 包菓 pao¹ kuo³.

Majestic 威嚴 wei¹ yen².

Make 做 tso⁴ (tsu⁴), 作 tso⁴, *m. a bed* 鋪牀 p'u¹ ch'uang², *m. money* 聽錢 chuan⁴ ch'ien².

Male 男 nan², (of animals) 公 kung¹, 牡 mu³, (of birds) 雄 hsiung².

Malignant 惡毒 ê⁴ (ô,) tu,².

Mamma 媽媽 ma¹ ma¹.

Man 人 jên².

Man-of-war 兵船 ping¹ ch'uan².

Manage 辦事 pan⁴ shih⁴.

Manchu 滿洲 Man³ chou¹.

Mandarin 官 kuan¹.

Mango 榴菓 wang³ kuo³.

Manifest (s) 顯明 hsien³ ming², 表明 piao³ ming².

Manila 小呂宋 hsiao³ lü³ sung⁴.

Manner 樣 yang⁴.

Mantis, praying 螳螂 t'ang² lang².

Mantle-piece 火爐框 huo³ lu² k'uang⁴ (ch'iang¹).

Manure 糞 fên⁴.

Many 多 to¹.

Map 地理圖 ti⁴ li³ t'u².

Marble 花石 hua¹ shih,² *white m.* 白石 po,²
(pe,) shih,².

Mark (s) 號 hao⁴.

Mark (v.) 打印 ta³ yin⁴, 打號 ta³ hao⁴, 畫
hua⁴.

Market 市 shih⁴.

Marriage 婚姻 hun¹ yin¹.

Marry (a wife) 娶妻 ch'ü³⁴ ch'i¹, 娶親 ch'ü³⁴
ch'in¹ (a husband) 出嫁 ch'ü,¹ (ch'ü,) chia⁴.

Martial 武 wu³.

Mason 泥水匠 ni² shui³ chiang⁴, *stone m.* 石匠
'shih,² chiang⁴.

Mast 船桅 ch'uan² wéi².

Master 主人 chu³ (chü³) jên², 東家 tung¹ kia¹
(teacher) 先生 hsien¹ shêng¹.

Mat 蓆子 hsi,² tzü,³ (cushion) 墊 tien⁴.

Match, Lucifer 火柴 huó³ ch'ái², 洋火 yang² huó³. 自來火 tzu⁴ lai² huó³.

Match (v.) 配 p'ei⁴, 對 tui⁴.

Match-maker 媒人 méi² jên².

Mate, first 大夥 ta⁴ huó,³ *second m.* 二夥 er⁴ huó³.

Materials 材料 ts'ai³ liaó⁴.

Matter 事情 shih⁴ ch'ing², *no m.* 不相干 pu¹ hsiang¹ kan¹, (from a boil) 膿 nung².

Mattress 褥子 ju⁴ tzu³.

May (v.) 可以 k'o³ i³.

Meal (a) 餐 ts'an¹, (flour) 粉 fên³.

Mean (base) 賤 chien⁴, 卑 péi¹.

Meaning 意思 i⁴ ssü⁴.

Measles 麻疹 ma² chêng⁴, *to have m.* 出痲子 ch'u¹ (ch'ü), ma² tzu³.

Measure (v.) 度 tu⁴, 度量 tu⁴ liang², *m. ground* 塲 yen⁴ (yin⁴).

Measure (s) 尺 ch'ih³.

Meat 肉 jou⁴.

Mechanic 工匠 kung¹ Chiang⁴.

Mediator 中保 chung¹ pao³.

Medicine 藥 yao⁴ (yo).

Meek 溫柔 wên¹ jou².

Meet (v.) 遇見 yü¹ chien⁴, 會 hui⁴.

Melon 瓜 kua¹, m. seeds 瓜子 kua¹ tzü³.

Melt (v.) 消化 hsiao¹ hua⁴.

Memory 記性 chi⁴ hsing⁴.

Mencius 孟子 Mêng⁴ (Mung⁴) tzü³.

Mend 補 pu³, 修 hsiu¹.

Menses 月經 yüeh⁴ ching¹.

Merchant 客商 k'o,⁴ (k'ê,) shang¹.

Merciful 哀憐 ai¹ lien², 慈悲 tz'ü³ péi¹.

Mercy 憐憫 lien² min³.

Merit 功勞 kung¹ lao², 功德 kung¹ tê².

Merry 喜笑 hsi³ hsiao⁴.

Message 報信 pao⁴ hsin⁴.

Messenger 差人 ch'ai¹ jên². official) 委員 wei³
yüan².

Metal 五金 wu³ chin¹, 金類 chin¹ lei⁴.

Metempsychosis 輪回 lun² hui².

Method 方法 fang¹ fa,¹ 法子 fa,¹ tzü³.

Metropolis 京城 ching¹ ch'êng².

Microscope 顯微鏡 hsien³ wéi³ ching⁴.

Middle 中間 chung¹ chien¹.

Middle-man 媒人 méi² jên².

Midnight 半夜 pan⁴ yéh⁴

Midsummer 夏至 hsia⁴ chih⁴.

Mid-way 半路 pan⁴ lu⁴.

Midwife 接生婆 chieh,¹ shêng¹ p'ô².

Might (v.) 可以 k'o³ i³.

Mild 溫良 wên¹ liang².

Mildew (v.) 上霉 shang¹ méi².

Mile ($\frac{1}{3}$ of an English mile) 里 li³.

Military 武 wu³.

Milk 奶 nai³, cow's m. 牛奶 niu² nai³.

Mill 磨坊 mo⁴ fang¹.

Millet 小米 hsiao³ mi³.

Million 百萬 po,⁴ (pê,) wan⁴.

Mince 切 ch'ieh,⁴ 碎 sui⁴.

Mind (s) 心 hsin¹.

Mind (v.) 留心 liu² hsin¹.

Mine (pro.) 我的 ê³ (o³) ti,¹.

Mine (s) 礦 kung³ (kw'ang⁴), 井 ching³.

Minister of State 臣子 ch'ên² tzū³, Prime M. 宰相 tsai hsiang¹.

Mint (the herb) 薄荷 po⁴ ho².

Minute (s) 一分時 i,¹ fên¹ shih².

Miracle 異跡 i⁴ chi⁴.

Mirror 面鏡 mien⁴ ching⁴, 鏡子 king⁴ tzŭ³.

Miscarriage 小產 hsiao³ ch'an³.

Miscellaneous 雜 tsa,²

Misery 苦楚 k'u³ ch'u³; 悽涼 ch'i¹ liang².

Misfortune 不幸 pu,¹ hsing⁴, 苦命 k'u³ ming⁴.

Misinterpret 解錯 chieh³ (kai³) ts'o⁴.

Miss (a young lady) 小姐 hsiao³ chieh³, 姑娘 ku¹ niang².

Miss (v.) 失 shih,¹ m. the road 迷路 mi² (méi²) lu⁴.

Missionary 傳教的人 ch'uan² chiao² ti,¹ jên³.

Mist 霧 wu⁴.

Mistake 錯 ts'o⁴.

Mister (Mr.) 先生 hsien¹ shêng¹.

Mistress (Mrs.) 奶奶 nai³ nai³, 主母 chu³ (chü³) mu³ (mung³).

Misunderstand 聽錯 t'ing¹ ts'o⁴.

Mix 調和 t'iao² ho².

Mixed 雜 tsa,² m. fractions, 雜數 tsa,² shu⁴.

Mock 戲弄 hsi⁴ lung⁴.

Model 模樣 mo² yang⁴.

Moisten 潤 jun⁴ (yün⁴).

Molasses 糖水 t'ang² shui³.

Mole 田鼠 t'ien² shu² (shü⁴).

Mole-cricket 土狗子 t'u³ kou³ tzŭ³.

Moment 片時 p'ien⁴ shih², 一展眼 i¹ chan³ yen³, 一霎時 i¹ sha,⁴³ shih².

Monastery (Bud) 寺 ssŭ⁴, (Tao.) 觀 kuan⁴, (Rom. Cath.) 修道院 hsiu¹ tao⁴ yüan⁴.

Monday 禮拜一 li³ pai⁴ i¹.

Money 錢 ch'ien², 銀子錢 yin² tzŭ³ ch'ien².

Mongol 蒙古 mêng² (mung²) ku³.

Monkey 猴子 hou² tzŭ³.

Month 月 yüeh,⁴

Monument 石碑 shih,² pei¹, 牌坊 p'ai² fang¹.

Moon 月 yüeh,⁴ 月亮 yüeh,⁴ liang⁴.

Mop (s) 洗把 hsi³ pa⁴³.

More 多些 to¹ hsieh¹, 更 kêng⁴, the more 越 yüeh,⁴.

Moreover 况且 k'uang⁴ ch'ieh³, 又 yu⁴.

Morning 早晨 tsao³ ch'ên² (shên²), 上半天 shang⁴ pan⁴ t'ien¹.

Mortar 泥 ni², (pestle and m.) 碓臼 tui⁴ chiu⁴.

Mortgage 典 tien³.

Mosquito 蚊 wên², m. curtain 蚊帳 wên² chang⁴, 帳子 chang⁴ tzŭ³.

Moss 青苔 ch'ing¹ t'ai².

Most 頂 ting³, 極 chi².

Mostly 大概 ta⁴ kai⁴ (k'ai⁴).

Moth 蛾 ê² (o²).

Mother 母親 mu³ (mung³) ch'in¹, 娘 niang².

Mother-in-law 岳母 yo⁴ mu³ (mung³), (husband's mother) 婆婆 p'o² p'o².

Mother-of-pearl 蚌殼 pang⁴ k'o¹.

Motion 動 tung⁴.

Mouldy 生了霉 shêng¹ liao³ méi².

Mount (v.) 上 shang⁴, 升 shêng¹.

Mountain 山 shan¹.

Mourn 哀哭 ai¹ k'u¹, 弔喪 tiao⁴ sang¹.

Mourning clothes 喪服 sang¹ fuh, 孝衣 hiao⁴ i¹.

Mouse 小老鼠 hsiao³ lao² shu³ (shü³). 耗子 hao⁴ tzü³.

Mouth 口 k'ou³.

Move (v.) 動 tung¹, m. away 挪開 no² k'ai¹, m. one's residence 搬家 pan¹ chia¹.

Mow 割 ko¹.

Much 多 to¹.

Mud 泥 ni².

Muff 拱手套 kung³ shou³ t'ao⁴.

Mulberry 桑子 sang¹ tzū³, 桑棗 sang¹ tsao³, m.
tree 桑樹 sang¹ shu⁴ (shü⁴).

Mule 騾 lo².

Multiple 倍數 pei⁴ shu⁴, L. C. M. 小公倍數
hsiao³ kung¹ pei⁴ shu⁴.

Multiplication 乘法 ch'êng² fa³.

Multiply 乘 ch'êng².

Multitude 衆人 chung⁴ jên².

Mumps 疳腮 cha⁴ sai¹.

Murder 兇殺 hsiung¹ sha¹.

Murderer 兇手 hsiung¹ shou³.

Murmur 埋怨 mai² (man²) yüan⁴.

Muscle 肌肉 chi¹ jou⁴.

Mushroom 香菌 hsiang¹ chün³.

Music 樂 yüeh⁴ (yo).

Musk melon 香瓜 hsiang¹ kua¹.

Muslin 紗布 sha¹ pu⁴.

Must 必 pi², 必要 pi² yao⁴.

Mustard 芥末 chieh⁴ (kai⁴) mo⁴.

Mutter 含糊 han² hu².

Mutton 羊肉 yang² jou².

Mutual 相 hsiang¹, 彼此 pi³ t'zī³

My 我的 ê³ (o³) ti¹.

Myriad 萬 wan⁴.

Myself 我自己 ê³ (o³) tzŭ⁴ chi³.

Mysterious 奧妙 ao⁴ miao⁴.

N

Nail (s) 釘子 ting¹ tzŭ³, *finger-n.* 指甲 chih³ chia³.

Nail (v.) 釘 ting⁴.

Naked 赤身 ch'ih⁴ shên¹, 光 kuang¹.

Name (s) 名子 ming² tzŭ³, *surname* 姓 hsing⁴.

Name (v.) 起名 ch'i³ ming².

Napkin 茶布 ch'a² pu⁴.

Narcissus 水仙花 shui³ hsien¹ hua¹.

Narcotic 迷藥 mi² (méi²) yüeh⁴ (yo).

Narrow 窄 tsê⁴.

Nation 國 kuo² (kwê).

Native 本地 pên³ ti⁴.

Natural 天生 tien¹ shêng¹, 自然 tzŭ⁴ jan².

Nature 天地 t'ien¹ ti⁴, (disposition) 性 hsing⁴.

Naughty 不好 pu¹ hao³, 頑皮 wan² p'i².

Near 近 chin⁴.

Nearly 差不多 ch'a¹ pu¹ to¹, 將近 chiang¹ chin⁴.

Neat 齊齊整整 ch'i² ch'i² chêng³ chêng³.

Necessary 必要 pi,² yao⁴.

Neck 頸子 ching³ tzŭ³, 頸項 ching³ hsiang⁴
(hang⁴)

Necklace 頸鍊子 ching³ lien⁴ tzŭ³.

Need 須要 hsü¹ yao⁴.

Needle 針 chên¹.

Needlework 針線 chên¹ hsien⁴.

Neglect 不顧 pu,¹ ku⁴.

Neighbour 街坊 chieh¹ (kai¹) fang¹, 隣舍 lin²
shê¹.

Neighbouring 隣 lin², 隔壁 ko,² (kê,) pi,³.

Neither...nor 不是...又不是 pu,¹ shih⁴...yu⁴
pu,¹ shih⁴.

Nephew 姪兒 chih,² er², (sister's son) 外甥 wai⁴
shêng¹.

Nest 巢 ch'ao², 窩 wo¹.

Net 網 wang³.

Neuralgia 筋痛 chin¹ tung⁴, 筋骨疼 chin¹
ku,³ têng².

Never 未有 wéi⁴ yu³, 總無 tsung³ wu².

New 新 hsin¹, n. year 過年 kuo⁴ nien².

News 新聞 hsin¹ wên².

Newspaper 新聞紙 *hsin¹ wên² chih³*.

Next 次 *t zū⁴*, *n. day* 明日 *ming² jih⁴ (er), n.*
month 下月 *hsia⁴ yüeh⁴*, *n. door* 隔壁 *ko²*
(ke²) pi³.

Nice 好 *hao³*.

Nickname 花名 *hua¹ ming²*.

Niece 姪女 *chih², nü³*, (*sister's daughter*) 外生
姑娘 *wai¹ shêng¹ ku¹ niang²*.

Niggardly 慳吝 *chien¹ (k'ên¹) lin⁴*.

Night 夜 *yeh⁴*, 夜晚 *yéh⁴ wan²*.

Nine 九 *chiu³*.

Nip 捏 *nieh¹*, 鉗 *ch'ien²*.

No 不是 *pu¹ shih⁴*, 無 *wu²*.

Noble 尊貴 *tsun¹ kuéi⁴*.

Nod 點頭 *tien³ t'ou²*.

Noise 聲 *shêng¹*, 響 *hsiang³*.

Noisy 嘈 *ts'ao²*.

Nominal 有名無實 *yu³ ming² wu² shih²*.

None 沒有 *mu² (mung,) yu³*.

Nonsense 糊說 *hu² shuo¹ (shwê,)*.

Noon 正午 *chêng⁴ wu³*, 中午 *chung¹ wu³*.

North 北 *pei³ (pê,)*.

Norway 挪國 *No² kuo² (kwê,)*.

Nose 鼻子 pi,² tzŭ³.

Nostril 鼻孔 pi,² k'ung³.

Not 不 pu,¹ 非 fêi¹, *do n.* 莫 mo,⁴.

Note (s) 信 hsin⁴, *bank-note* 票子 p'iao⁴ tzŭ³,
(in music) 音 yin¹.

Nothing 無 wu², 沒有甚麼 mu² (mung,) yu³
shên²⁴ mo¹³.

Notice (v.) 看 k'an⁴.

Noun 死字 ssŭ³ tzŭ⁴.

Nourish 養 yang³.

Novel (s) 小說 hsiao³ shuo¹ (shwê,).

Now 如今 jü² chin¹, 現在 hsien⁴ tsai⁴.

Numb 癱瘓 ma² mu² (mung,).

Number 數目 shu⁴ mu⁴ (mung,).

Numerator 分子 fên¹ tzŭ³.

Nun (Bud.) 尼姑 ni² ku¹. (*Tau.*) 道姑 tao⁴ ku¹,
(*Vegetarian*) 齋姑 chai¹ ku¹, (*Rom. Cath.*)

修道女 hsin¹ tao⁴ nü³

Nunnery 庵堂 an¹ t'ang²

Nurse (s) 媽媽 ma¹ ma¹, *wet n.* 奶媽 nai³ ma¹.

Nurse (v.) 抱 pao⁴. (take care of one's health 養
身 yang³ shên¹)

Nut 榧子 fêi³ tzŭ³.

O

Oar 槳 *chiang*³.

Oath (to make an) 起誓發願 *ch'i³ shih⁴ fa¹, yüan⁴*.

Oatmeal 粗麥粉子 *ts'u¹ mo⁴ mê,) fên³ tzü³*

Oats 大麥 *ta⁴ mo⁴ (me,)*.

Obedient 聽話 *t'ing¹ hua⁴, 順 shun⁴*.

Obey 遵 *tsun¹, 聽從 t'ing¹ ts'ung²*.

Object (v.) 駁嘴 *po,² tsui³*.

Oblige (or force) 勉強 *mien³ ch'iang³*.

Obliged, much 多謝 *to¹ hsieh⁴, m. o. to you* 費
你的心 *féi⁴ ni³ ti,¹ hsin¹*.

Obstinate 拘執 *chü,¹ chih,², (as a child) 傲降*
ao⁴ chiang⁴.

Obstruct 防碍 *fang² ai⁴, 攔阻 lan² tsu³*.

Obtain 得 *tê,²*.

Occasion (s) 機會 *chi¹ hui⁴, on every o.* 動不動
tung⁴ pu,¹ tung⁴.

Occupation 本業 *pên³ yeh,⁴ 工夫 kung¹ fu¹*.

Ocean 洋海 *yang² hai³*.

O'clock 點鐘 *tien³ chung¹*.

Odd numbers 單數 *tan¹ shu⁴*.

Odour 氣息 *ch'i⁴ hsi¹*, (fragrant) 香氣 *hsiang¹ ch'i⁴*, (bad) 臭氣 *ch'ou⁴ ch'i⁴*.

Of 之 *chih¹*, 的 *ti¹*.

Offence 罪 *tsui⁴*.

Offend 得罪 *tê² tsui⁴*, 犯 *fan⁴*.

Offended 見怪 *chien⁴ kuai⁴*.

Offer a price 出價 *ch'u¹ (ch'ü) chia⁴*, o. a sacrifice 獻祭 *hsien⁴ chi⁴*, o. a present 送禮 *sung⁴ li³*.

Office 職 *chih²*, (building) 館 *kuan³*, government o. 衙門 *ya² mên²*.

Official 官 *kuan¹*.

Officious 多事 *to¹ shih⁴*.

Often 屢次 *lŭ³ (lei³) t'zu⁴*, 常 *ch'ang²*.

Oh! 挨呀 *ai¹³ ya¹³!*

Oil 油 *yu²*.

Ointment 搽藥 *ch'a² yao⁴ (yoh,)*, (for sores) 瘡藥 *ch'uang¹ yao⁴ (yoh,)*

Old 老 *lao³*, 老年的 *lao³ nien² ti¹*, (things) 舊 *chiu⁴*.

Olive 橄欖 *kan³ lan³*.

Omelet 鷄蛋餅 *chi¹ tan⁴ ping³*.

Omen 兆 *chao⁴*, 兆頭 *chao⁴ t'ou²*.

Omit 掉了 tiao⁴ liao³.

On 上 shang⁴, 在上 tsai⁴ shang⁴.

Once 一回 i¹ hui², at o. 立刻 li⁴ k'o⁴ (k'e).

One 一 i¹, 一個 i¹ ko⁴.

Onion 葱頭 ts'ung¹ t'ou².

Only 獨 tu², 只 chih³, 光 kuang¹, 單 tan¹.

Onward 向前 hsiang⁴ chien².

Opaque 不透光 pu¹ t'ou⁴ kuang¹.

Open 開 k'ai¹, o. the eyes 睜眼 chêng¹ yen³.

Openly 明 ming².

Operation 動手 tung⁴ shou³, 割胞 ko¹ pao¹.

Opinion 意見 i⁴ chien⁴.

Opium 鴉片 ya¹ p'ien⁴, 洋烟 yang² yen⁴.

Opium-shop 烟館 yen¹ kuan³.

Opportunely 恰好 ch'ia⁴ hao³.

Opportunity 機會 chi³ hui⁴.

Oppose 對 tui⁴, 擋住 tang³ chu⁴ chü⁴.

Opposite 對面 tui⁴, mien⁴, (contrary) 相反
hsiang¹ fan³.

Optional 隨便 sui² pien⁴.

Or 或 huo⁴ (hwê).

Orange 橘子 chü² tzü³, 柑子 kau¹ tzü³.

Order, in 次序 tz'ü⁴ hsiü⁴, put in o 擺好 pai³ hao³.

Order (v.) 吩咐 fên¹ fu⁴

Ore 礦 kung³ (kw'ang⁴).

Organ 琴 ch'in,² to play the o. 彈琴 t'an² ch'in².

Origin 本 pên³, 原 yüan².

Ornament(s) 粧飾 chuang¹ shih,⁴ (for the head)

首飾 shou⁴ shih,⁴.

Ornamented 花的 hua¹ ti,¹.

Orphan 孤子 ku¹ tzü³.

Ostrich 駝鳥 t'o² niao³.

Other 別個 pieh,² ko⁴, 他 t'a¹.

Ought 應當 ying¹ tang¹, 應該 ying¹ kai¹.

Ounce (Chinese=1½ Eng. oz. 兩 liang³.

Our 我們的 ê³ (o³) mên¹² ti,¹.

Out 外 wai⁴, go o. 出 ch'u,¹ (ch'ü).

Outside 外頭 wai⁴ t'ou², 外面 wai⁴ mien⁴.

Oval 腰子形 yao¹ tzü³ hsing².

Oven 烘爐 hung¹ lu².

Over 過 kuo⁴, 餘 yü², (above) 上 shang⁴.

Overcome 勝過 shêng⁴ kuo⁴, 克 k'o,¹ (k'e).

Overflow 漲滿 chang⁴ man³.

Overseer 監督 chien¹ tu.²

Overshadow 遮 chê¹, 蔭 yin⁴.

Overturn 打倒 ta³ tao³.

Owe 欠 ch'ien⁴

Owl 貓頭鷹 mao¹ t'ou² ying¹.

Own, one's 自己的 tzū⁴ chi³ ti,¹.

Own (v.) 認 jên⁴.

Ox 牛 niu².

Oyster 蠔 hao², 蚌 pang⁴.

Oyster-shell windows 亮瓦 liang⁴ wa³.

P

Pacific Ocean 太平洋 T'ai⁴ p'ing² yang².

Pack (v.) 收拾 shou¹ shih,² 包好 pao¹ hao³.

Package 一包 i,¹ pao¹.

Padlock 荷包鎖 ho² pao¹ so³.

Page (of a book) 篇 p'ien¹. 版 pan³, 半頁 pan⁴ yeh,⁴

Pagoda 塔 ta,³ 寶塔 pao³ t'a,³

Pail 水桶 shui³ t'ung³.

Pain 痛 t'ung⁴, 疼 t'êng².

Paint 油色 yu² sê,⁴ 油漆 yu² ch'i,¹.

Painter 油膝匠 yu² ch'i,¹ chiang⁴. picture p. 畫

匠 hua⁴ chiang⁴. 畫師 hua⁴ shih¹.

Pair (s) 對 tui⁴, 雙 shuang¹.

Palace 宮 kung¹, 宮殿 kung¹ tien¹

Pale 土色 t'u⁴ sê⁴, p. colour 淡 tan⁴.

Paling 欄杆 lan² kan¹.

Palm-tree 棕樹 tsung¹ shu⁴ (shū⁴), coconut p.

椰樹 yeh² shu⁴ (shū⁴).

Palm of the hand 手掌 shou³ chang³.

Palpitate 跳 t'iao⁴.

Palsy 癱瘓 t'an¹ t'eng¹.

Pan-cakes 蛋捲 tan⁴ chüan³.

Paper 紙 chih³.

Paper-money (for worship) 元寶 yüan² pao³ 錢

紙 ch'ien² ch'ien³, 金銀錠 chin¹ yin² ting³.

Parable 譬喻 pi⁴ (p'ei¹) yü³.

Paradise 樂園 lē³ (lō, yüan²).

Paragraph 段 tuan⁴.

Parallel 平行 p'ing² hsiang².

Paralysis 癱 t'an¹.

Parcel 包 pao¹.

Pardon 赦免 shē⁴ mien³; I beg your p. 得罪了

tē² tsui⁴ liao³.

Rare 削 hsiao¹ (hsio, ...)

Parents 父母 fu³ mu³ (mung³).

Parrot 鸚哥 ying¹ kō¹.

Parsley 芹菜 ch'in² ts'ai¹.

Parsnip 葫蘿蔔 hu² lo² pei⁴ (pu³).

Part (s) 分 fên⁴.

Part (v) 離別 i² pièh,² p. with 捨 shê³.

Partial 偏愛 p'ien¹ ai⁴.

Particle word 虛字眼 hsi¹ tzu⁴ yen⁴.

Particularly 特要 t'ê,⁴ yao⁴.

Partition (s) 隔壁 ko,² (kê,⁴ pi,³.

Partner 夥計 huo³ chi⁴.

Partridge 竹鷄 chu,² chi¹.

Pass (v.) 走過 tsou³ kuo⁴.

Passion 怒 nu⁴, the seven passions 七情 ch'i,¹
ch'ing²

Passionate 火性 huo³ hsing⁴.

Passive (signs of the) 受 shou⁴, 被 péi⁴. 見
chien⁴.

Passport 路票 lu⁴ p'iao⁴. 執照 chih,² chao⁴.

Past 過了 kuo⁴ liao³, sign of the p. 已經 i³
ching¹.

Paste (s) 麵糊 mien⁴ hu².

Paste (v.) 裱 piao³. 粘 chan¹.

Pastor 牧師 mu⁴ (mung,¹ shih¹

Pastry 點心 tien³ hsin¹, 麵食 mien⁴ shih,².

Pat (v.) 拍 p'o,¹ (p ê,¹

Patch 補 pu³, *p. shoes* 打個鞦子 ta³ ko⁴ chang³ tzū³.

Path 小路 hsiao³ lu⁴.

Patience 忍耐 jên³ nai⁴.

Patronize 照顧 chao⁴ ku⁴.

Pattern 樣子 yang⁴ tzū³.

Pavement 石路 shih,² lu⁴.

Paw 掌 chang³, 爪 chao³.

Pawn (v.) 當 tang⁴, *p. ticket* 當票 tang⁴ p'iao⁴,
p. broker 當主 tang⁴ chu³ (chü³), *p. shop*
當舖 tang⁴ p'u⁴.

Pawn (in chess) 卒 tsu,²

Pay 交 chiao¹, *p. back* 還 huan².

Peace 平安 p'ing² an¹, 和平 ho² p'ing².

Peach 桃子 t'ao² tzū³.

Peacock 孔雀 k'ung³ ch'iao³ (ch'ioh³), *p. feather*
翎 ling².

Peak 山峰 shan¹ fêng¹.

Peanut 花生 hua¹ shêng¹.

Pear 沙梨 sha¹ li².

Pearl 珍珠 chên¹ chu¹ (chü¹).

Peas 青荳 ch'ing¹ tou⁴, 豌豆 wan¹ tou⁴.

Peck (s) 斗 tou³.

Pecul (100 catties) 一擔 i,¹ tan¹.

Peel (v.) 剥皮 po,¹ p'i².

Peep (v) 窺探 ku'ei²¹ t'an⁴¹.

Peg 掛釘 kua⁴ ting¹.

Peking 北京 Pei,³ (Pê, ching¹.

Pen, pencil 筆 pi,³.

Penetrate 透 t'ou⁴.

Penitence 悔心 'hui³ hsin¹.

Peony 牡丹花 mou³ (mao³) tan¹ hua¹.

People 百姓 po,² (pê,) hsing⁴.

Pepper 胡椒 hu² chiao¹, *cayenne p.* 辣椒 la,⁴ chiao¹.

Peppermint 薄荷 po,²⁴ ho².

Perceive 覺得 chio² tê,².

Per cent, take off five 九五扣 chiu³ wu³ k'ou⁴.

Perfect 完全 wan² ch'üan¹.

Perfectly 十分 shih,² fên¹.

Perforate 穿 ch'uan¹, 鑽通 tsan¹⁴ t'ung¹.

Perfume 香料 hsiang¹ liao⁴.

Perhaps 或者 huo,⁴ (hweh, chê³.

Perish 滅亡 mieh,⁴ wang², 沉淪 ch'ên² lun².

Permit 准 chun³, 許 hsü³.

Perpendicular 豎直 shu⁴ (shü⁴) chih,².

Perplex 擾亂 jao³ luan⁴, 打岔 ta³ ch'a⁴.

Persecute 逼迫 pi⁴ po⁴ (p'ê.).

Perseverance 恆心 hêng² hsin¹.

Persimmon 柿子 shih⁴ tzŭ³.

Perspiration 汗 han⁴.

Perspire 出汗 ch'u¹ 'ch'ü, 'han⁴.

Persuade 勸化 ch'üan⁴ hua⁴.

Perverse 乖 kuai¹, 拗 niu⁴ (ao⁴).

Pestilence 瘟疫 wên¹ i⁴ (yü.).

Pestle 杵子 ch'u³ (ch'ü³) tzŭ³, (for rice) 碓 tui⁴.

Petal 花瓣 hua¹ pan⁴.

Petition 稟 ping³.

Petticoat 裙子 ch'ün² tzŭ³.

Pheasant 野鷄 yeh³ chi¹, *golden p.* 錦鷄 chin³ chi¹.

Phlegm 痰 t'an².

Phoenix 鳳凰 fêng⁴ huang².

Photograph 影相 ying³ siang⁴.

Phrase 句 chü⁴.

Physiognomist 看相先生 k'an⁴ siang⁴ sien¹ shêng¹.

Piano 洋琴 yang² ch'in².

Pick up 揀起來 chien³ ch'i³ lai², (flowers) 摘
tsê⁴, 招 ch'ia,¹

Pickles 酸菓 suan¹ kuo³

Picture 畫 hua⁴, *p. frame* 畫架 hua⁴ chia⁴.

Piece 一塊 i¹, k'uai⁴³ *p. of cloth* 一疋布 i,¹
p'i,³ pu⁴.

Pierce 鑽 tsan¹, 刺 t'zū⁴.

Piety 虔敬 ch'ien² ching⁴, *filial p.* 孝 hsiao⁴.

Pig chu¹ (chū¹).

Pigeon 白鴿 po,⁴ (pe,) ko,¹

Pig-tail 辮子 pien⁴ tzū³.

Piles (haemorrhoids) 痔 chi⁴.

Pill 丸 wan², 藥丸 yao⁴ (yo,) wan².

Pillar 柱頭 chu⁴ (chū⁴), t'ou².

Pillow 枕頭 chên³, t'ou²

Pilot 引水人 yin³ shui³ jên².

Piloting 帶船 tai⁴ ch'uan².

Pimple 瘤 lin².

Pin 針 chên¹, 釘 ting¹.

Pinafore 圍裙 wei², ch'un².

Pincers 鉗 ch'ien².

Pinch 夾 chia,¹ 鑷 nieh,⁴ 招 ch'ia,¹.

Pine (wood) 杉木 sha¹, mu,⁴ (mung,).

Pine-apple 波羅菓 po¹ lo² kuo³⁴.

Pink 水紅 shui³ hung².

Pinnacle 頂 ting³.

Pious 虔心 ch'ien² hsin¹.

Pipe 筒 t'ung², 烟筒 yen¹ t'ung².

Pirate 海賊 hai³ tsê⁴.

Pistol 手鎗 shou³ ch'iang¹.

Pit 坑 k'êng¹.

Pitch 黑油漆 ho,⁴ (hê,) yu² ch'i,¹.

Pity 可憐 k'o³ lien², 憐憫 lien² min³.

Placard 揭帖 chieh,¹ t'ieh,¹, *anonymous p.* 白帖 pai² (pê,) t'ieh,¹.

Place 地方 ti⁴ fang¹.

Plague 瘟疫 wên¹ i⁴ yü,).

Plain (adj.) 明白 ming² pai² (pê,), (even) 平 p'ing². (unadorned) 素 su⁴.

Plain (s. 平原 p'ing² yüan².

Plait 編 pien¹, *p. the queue* 打辮子 ta³ pien⁴ tzū³.

Plan 方法 fang¹ fa,¹ 謀 mou², 計 chi⁴.

Plane (v.) 鉋平 p'io⁴ (p'ao²) p'ing².

Planet 行星 hsing² hsing¹.

Plank 板子 pan³ tzū³, 木板 mu,⁴ (mung,) pan³

Plant (v.) 種 chung⁴, 栽 tsai¹.

Plantain 蕉 chiao¹, 芭蕉 pa¹ chiao¹.

Plaster (v) 上灰 shang⁴ hui¹, 粉灰 fên³ hui¹.

Plaster, medical 膏藥 kao¹ yao⁴ (yo₂).

Plate 盤子 p'an² tzŭ³ 碟子 tieh² tzŭ³.

Platform 臺 t'ai².

Play 玩耍 wan⁴ shua³, (to act) 做戲 tsou⁴ hsi⁴,
(a musical instrument) 彈 t'an².

Plaything 耍物 shua³ wu⁴.

Pleasant 好 hao³, 爽快 shuang³ k'uai⁴.

Please 樂 lê⁴ (lo₂), 悅 yŭeh⁴, if you p. 請 ch'ing³,
as you p. 隨便 sui² pien⁴.

Pleased 喜歡 hsi³ huan¹.

Pleasure 快樂 k'uai⁴ lê⁴ lo₂.

Pledge 當頭 tang⁴ t'ou².

Plough (s) 犁耙 li² p'a².

Plough (v.) 耕 kêng¹.

Plum 李子 li³ tzŭ³.

Plush 回絨 hui² jung².

Poached eggs 火魚蛋 huo³ p'ao² (pao⁴) tan⁴.

Pocket 袋 tai¹, 荷包 ho² p'ao¹.

Pockmarked 癩子 ma² tzŭ³.

Poem, a 一首詩 i¹ shou³ shih¹.

Poignant 辣 la,⁴.

Point (s) 尖 chien¹.

Point (v.) 指着 chih³ cho,².

Poison 毒 tu,²; 毒物 tu,² wu,⁴.

Poke (v.) 搯 tao¹. 搯動 tao¹ tung⁴.

Poker 火棍 huo³ kun⁴.

Pole (s) 杆子 kan¹ tzŭ³, 篙 kao⁴; north p. 北極
pei³ (pê,) chi,².

Pole a boat 撐船 ch'êng¹ ch'uan².

Police 差役 ch'ai¹ i,⁴ (yü,) 衙役 ya² i,⁴ (yü,) 查
街的 ch'a² chieh¹ (kai¹) ti,¹.

Polish 磨光 mo² kuang¹.

Polite 有禮的 yu³ li³ ti¹.

Politeness 禮行 li³ hsing², 禮貌 li³ mao⁴.

Pollute 污穢 wu¹ wei⁴.

Pomegranate 石榴 shih,² liu².

Pond 池塘 ch'ih² t'ang².

Pongee 綢 ch'ou²

Poor 窮 ch'iung².

Pope 教王 chiao⁴ wang².

Poppy 罌粟 ying¹ su,⁴.

Population 戶口 hu⁴ k'ou³.

Porcelain 磁器 t'zŭ² ch'i⁴.

Porch 廊 lang², 頭門 t'ou² mên².

Porcupine 豪豬 hao² chu¹ (chü¹).

Pork 豬肉 chu¹ (chü¹) jou⁴.

Porpoise 海豬 hai³ chu¹ (chü¹).

Porridge 麥粉羹 mai⁴ (mê,) fen³ kêng¹.

Port, a 海口 hai³ k'ou³.

Porter, a 看門的 k'an¹ mên² ti¹, (carrier) 挑夫
t'iao¹ fu¹.

Portrait 像 hsiang¹.

Portugal 西洋國 hsi¹ yang² kuo² (kwê).

Possible 可能 k'o³ nêng², 做得的 tsu⁴ tê² ti¹.

Post (s) 木柱 mu⁴ (mung,) chu¹ (chü⁴).

Post-office 信行 hsin⁴ hang², *Imperial p.* 郵政
局 yu² chêng⁴ chü².

Postpone 緩 huan³.

Pot 壺 hu², *flower p.* 花盆 hua¹ p'ên².

Potato 荷蘭薯 ho² lan² shu³ (sao³), 洋薯 yang²
shu³ sao³), *sweet p.* 紅薯 hung² shu³ (sao³).

Pottery 瓦器 wa³ ch'í¹.

Poultice (v.) 用麥麩子搗 yung¹ mo⁴ (mê,) fu¹
tzü³ fu¹.

Pound, a 一磅 i¹ p'ang¹ (pang⁴), 十二兩 shih²
er⁴ liang³.

Pour out 倒 tao⁴, p. in 灌 kuan⁴.

Powder 粉 fèn³, 散 san³.

Power 能力 nêng² li⁴, (authority) 權柄 ch'uan¹
ping⁴ (in arithmetic) 次方 tz'ü⁴ fang¹.

Practise 學習 hsüeh² (hsioh,) hsi².

Praise 讚美 tsan⁴ mei³, 誇獎 k'ua¹ chiang³.

Pray 祈禱 ch'i² tao³, 禱告 tao³ kao⁴.

Preach 講書 chiang³ shu¹ (shü¹).

Precious 寶貝 pao³ pei⁴.

Precipice 山崖 shan¹ yai² (ai²).

Precise 不差 pu¹ ch'a¹.

Predict 豫言 yü⁴ yen², 先說 hsien¹ shuo¹
(shwê).

Preface 書序 shu¹ (shü¹) hsi⁴, 小引 hsiao³ yin³.

Prefect 知府 chih¹ fu³, 知縣 chih¹ hsien⁴.

Pregnant 懷孕 huai² yün⁴.

Premature 太早 tai⁴ tsao³, p. confinement 小產
hsiao³ ch'an³.

Prepare 豫備 yü⁴ péi⁴.

Prescription 藥方 yao⁴ (yo,) fang¹.

Presence 面前 mien⁴ ch'ien².

Present, at 現在 hsien⁴ tsai⁴.

Present (s) 禮物 li³ wu⁴.

Present (v) 送 sung⁴.

Presently 就 chiu⁴.

Preserve 保存 pao³ ts'un².

Preserves 糖菓 tang² kuo³.

President 頭目 t'ou² mu,⁴ (mung).

Press (es) 櫃子 kuei⁴ tzū³, *printing p* 印書架
yin⁴ shu¹ (shü¹) chia⁴.

Press (v.) 壓住 ya,¹ chu⁴ (chü⁴).

Presume 敢當 kan³ tang¹.

Pretend 假 chia³, 裝 chuang¹.

Pretty 好看 hao³ k'an⁴.

Prevent 攔阻 lan² chu³.

Price 價錢 chia⁴ ch'ien².

Prick 刺 t'zū⁴.

Prickly heat 痱子 fei⁴ tzū³.

Pride 驕傲 chiao¹ ao⁴.

Priest 祭司 chi⁴ ssū¹, (Bud.) 和尚 ho² shang⁴
(Tao.) 道士 tao⁴ shih⁴, (Rom.) 神父 shên²
- fu⁴.

Prime Minister 宰相 tsai³ hsiang⁴.

Prime numbers 質數 chih⁴ shu⁴.

Prince 王子 wang² tzū³.

Princess 公主 kung¹ chu³ (chü³).

Principally 大概 ta⁴ kai⁴ (k'ai⁴).

Principles 理 li³.

Print (v.) 印 yin⁴.

Printing office 印書館 yin⁴ shu¹ (shü¹) kuan³.

Prison 監 chien¹, 牢 lao².

Prisoner 囚犯 ch'iu² fan⁴.

Private 私 ssü¹, 密 mi⁴.

Privy (s) 茅廁 mao² ssü⁴.

Prize (s) 賞號 shang³ hao⁴.

Probably 或者 huo⁴ (hwê,) chê¹, 大約 ta⁴ yo¹.

Procession (idolatrous) 菩薩出遊 p'u² sa¹ ch'u¹,
(ch'ü,) yu².

Proclamation 告示 kao⁴ shih⁴.

Prodigal (s) 浪子 lang⁴ tzü³.

Produce 出 ch'ü¹ (ch ü).

Profession (calling) 事業 shih⁴ ye⁴.

Profit 利 li⁴, 益處 i⁴ ch'u⁴ (ch'ü⁴).

Profligate 放蕩 fang⁴ tang⁴.

Prognosticate 占卜 chan¹ pu³ p'u¹).

Progress 往前進 wang⁴³ ch'ien² chin⁴.

Prohibit 禁戒 chin⁴ chieh⁴ (kai⁴).

Promise 應許 ying¹ hsü³.

Pronounce 說出來 shuo, ch'u¹ (shwê, ch'ü,) lai².

Pronunciation 口音 k'ou³ yin¹.

Proof 憑據 p'ing² chü⁴.

Proper 合宜 hê² (ho,) i², *p. fractions* 正分
chêng¹ fên¹.

Property 家財 chia¹ ts'ai².

Prophet 先知 hsien¹ chih¹.

Propitiate 挽回 huan⁴ hui².

Propitious 吉 chi².

Proportion 比例 pi³ li⁴.

Propriety 禮義 li³ i⁴.

Prosecute 告 kao⁴.

Prospect 光景 kuang¹ ching³.

Prosper 興旺 hsing¹ wang⁴.

Prostitute 娼婦 ch'ang¹ fu⁴.

Prostrate 俯伏 fu¹ fu².

Protect 保佑 pao³ yu⁴.

Proud 驕傲 chiao¹ ao⁴.

Prove 驗 yen⁴ (nien⁴), 看是不是 k'an⁴ shih⁴ pu,¹
shih⁴.

Proverb 俗語 su² yü³.

Provide 豫備 yü⁴ péi⁴.

Province 省 shêng³.

Provisions 糧 liang², 食物 shih, wu⁴.

Provoke 惹 jê⁴³

Prudence 聰 謹 ts'ung¹ chin³.

Prunes 梅 子 mei² tzŭ³.

Psalms 聖 詩 shêng⁴ shih¹, 詩 篇 shih¹ p'ien¹.

Public 公 kung¹.

Pucker 縐 chou⁴, 打 縐 ta³ chou⁴.

Pudding 點 心 tien³ hsin¹.

Pull 拉 la,¹ p. out 拔 出 pa,² ch'u,² (ch'ü).

Pulley 轆 平 li,⁴ p'ing².

Pulpit 講 書 檯 chiang³ shu¹ (shü¹) t'ai².

Pulse, the 脈 mo,⁴ (mê), (beans, etc.) 豈 tou⁴.

Pumelo 柚 子 yu⁴ tzŭ³.

Pumpkin 冬 瓜 tung¹ kua¹.

Punctual 照 時 候 chao⁴ shih² hou⁴.

Punctuate 點 書 tien³ shu¹ (shü¹).

Pungent 辣 la,⁴

Punish 罰 fa,².

Punishment 刑 罰 hsing² fa,².

Punkah 風 扇 fêng¹ shan⁴.

Pupil 學 生 hsüeh² (hsio,) shêng¹, p. cf the eye 瞳
人 t'ung² jên².

Pure 潔 chieh,¹ 清 ch'ing¹.

Purgative 瀉 藥 hsieh⁴ yao⁴ (yo).

Purple 葡萄色 p'u² t'ao² sê⁴.

Purposely 故意 ku⁴ i⁴.

Purse 荷包 ho² pao¹.

Pursue 追 chui¹, 趕 kan³.

Push 推 t'ui¹.

Put 放 fang⁴, p. on 穿 ch'uan¹.

Putty 石油灰 shih², yu² hui¹.

Q

Quail (s) 鵪鶉 an¹ ch'un².

Quantity 數量 shu⁴ liang⁴.

Quarrel 爭鬧 chêng¹ nao⁴.

Quarter 四分之一 ssü⁴ fên⁴ chih¹ i¹.

Queen 皇后 huang² hou⁴.

Queer 怪 k'uai⁴.

Quench 熄 hsi¹, 滅 mieh⁴.

Question 問 wên⁴.

Queue 辮子 pien⁴ tzū³.

Quick 快 k'uai⁴.

Quicksilver 水銀 shui³ yin².

Quiet 安靖 an¹ ching⁴.

Quilt 被窩 péi⁴ wo¹.

Quince 木瓜 mu⁴ (mung,) kua¹.

Quinine 金雞納霜 chin¹ chi¹ na⁴ shuang¹, 白粉藥 pai² (pê,) fên³ yao⁴ (yo,).

Quite 全 ch'üan².

Quote 引書 yin³ shu¹ (shü¹).

R

Rabbit 白兔 pai² (pê,) t'u⁴, 兔子 t'u⁴ tzü³.

Race (v.) 砲 p'ao³.

Radicals 字部 tzü⁴ pu⁴, 字母 tzü⁴ mu³ (mung³).

Radish 紅蘿蔔 hung² lo² pei⁴ (pu,).

Raft 木筏 mu⁴ (mung,) p'ai².

Rags 爛布 lan⁴ pu⁴.

Railings 欄杆 lan² kan¹.

Railway 鐵路 tieh,³ lu⁴.

Rain (s) 雨 yü³

Rain (v) 落雨 lao,⁴ (lo,) yü³, 下雨 hsia⁴ yü³

Rainbow 天虹 tien¹ kang⁴.

Raise 起 ch'i³.

Raisins 葡萄子 p'u² t'ao² tzü³.

Rake, a 一張耙 i,¹ chang¹ p'a².

Ramble 遊玩 yu² wan⁴.

Rancid 發臊 fa,¹ sao¹ (tsao³).

Rank 等 têng³, 品級 p'in³ chi².

Ransom 贖 shu,²

Rapid 急 chi,²

Rapids 灘水 t'an¹ shui³.

Rare 罕 han³, 少有 shao³ yu³.

Rash (es) 紅點子 hung² tien³ tzŭ³, 紅疔 hung² ting¹.

Rashly 造次 tsao⁴ ts'ao⁴) t'zŭ⁴.

Rat 老鼠 lao³ shu³ (shü³).

Rate 價錢 chia⁴ ch'ien².

Rather 寧可 ning² k'o³.

Rattan 藤 t'êng²

Raven 烏鴉 wu¹ ya¹.

Raw 生 shêng¹.

Razor 剃頭刀 t'í⁴ t'ou² tao¹.

Reach 到 tao⁴.

Read 讀 tu,² (in silence) 看書 k'an⁴ shu¹ (shü¹).

Ready 預備 yü⁴ péi⁴, *r made* 現成 hsien¹ ch'êng².

Real 真 chên¹.

Really 果然 kuo⁴ jan².

Reap 收割 shou¹ ko¹.

Rear (v.) 養 yang³.

Reason (s) 緣故 yüan² ku⁴.

Reason (v.) 辯論 pien⁴ lun⁴.

Reasonable 有理 yu³ li³.

Rebel (v.) 造反 tsao⁴ (ts'ao⁴) fan³.

Rebuke 責備 tsê,² péi⁴.

Receipt 收單 shou¹ tan¹.

Receive 受 shou⁴, 接 chieh,¹.

Recently 近來 chin⁴ lai².

Recipe 方子 fang¹ tzŭ³.

Recite 念 nien⁴, r. lessons 背書 pei⁴ shu¹ (shü¹).

Reckon 算 suan⁴.

Recognise 認得 jên⁴ tê,².

Recollect 記得 chi⁴ tê,².

Recommend 舉薦 chŭ³ chien⁴.

Recompense 報 pao⁴.

Reconciled 復和 fu,⁴ ho².

Record 錄 lu,⁴ 記 chi⁴.

Recover (from illness) 病好 ping⁴ hao³.

Red 紅 hung².

Redeem 贖 shu,².

Reduce 減 chien³, (by multiplication) 化 hua⁴, (by division) 聚 chŭ⁴, r. fractions 約盡 yo,¹ chin⁴.

Reed 蘆葦 lu² wéi³.

Refer (v.) 指 chih³.

Reflect 反照 fan³ chao⁴, r. on 追念 chui¹ nien⁴.

Reform 改過 kai³ kuo⁴.

Refrain 戒 chieh⁴ (kai⁴).

Refresh 養神 yang³ shên².

Refuse (v.) 推辭 t'ui¹ t'zũ².

Regard 顧 ku⁴.

Regardless 不理 pu,¹ li³.

Regards (to express) 問候 wên⁴ hou⁴.

Regenerate 重生 ch'ung² shêng¹.

Regiment 營 ying².

Register (s) 譜 pu³ (p'u³).

Register (v.) 上冊 shang³ ts'ê,¹

Regret 後悔 hou⁴ hui³.

Regular 有次序 yu³ t'zũ⁴ hsü⁴.

Reign (v.) 坐位 tso⁴ wei⁴.

Reins 轡頭 p'ei⁴ t'ou².

Reject 丟棄 tiu¹ ch'i⁴.

Rejoice 歡樂 huan¹ lo,⁴

Relations 家族 chia¹ tsu,² (ts'u,), (by marriage)

親戚 ch'in¹ ch'i,¹

Release 放 fang⁴.

Reliable 靠得住的 k'ao⁴ tê,² chu⁴ (chü⁴) ti,¹

Relieve 救濟 chiu⁴ chi⁴.

Religion 教 chiao⁴.

Relinquish 捨 shê³.

Rely on 靠 k'ao⁴.

Remainder 剩下 shêng⁴ hsia⁴, (in arith.) 餘數
yü² shu⁴.

Remedy 法 fa,³.

Remember 記得 chi⁴ tê,² 追念 chui¹ nien⁴.

Remind 提醒 t'í² hsing³.

Remnants 零碎 ling³ sui⁴.

Remonstrate 責論 tsê,² lun⁴.

Remorse 悔恨 hui³ hên⁴.

Remove 除去 ch'u² (ch'ü²) ch'ü⁴, (from office) 革
ko,² (kê,¹), (to another house) 搬家 pan¹
chia¹.

Rent (s) 租錢 tsu¹ ch'ien², 租銀 tsu¹ yin².

Rent (v.) 租 tsu¹.

Repair 修 hsiu¹, 補 pu³.

Repay 還 huan².

Repeat 再說 tsai⁴ shuo,¹ (shwê,).

Repent 悔罪 hui³ tsui⁴.

Reply (ies) 回音 hui² yin¹.

Reply (v.) 回答 hui² ta,².

Reprove 責 tsê,² 說 shuo,¹ (shwê,).

Require 須要 hsü¹ yao⁴.

Requite 報 pao⁴.

Rescue 救 chiu⁴.

Resemblance 像貌 hsiang⁴ mao⁴

Resemble 象 hsiang⁴.

Resentment 怨恨 yüan⁴ hên⁴.

Resolve 定心 ting⁴ hsin¹.

Respect 敬 ching⁴, 重 chung⁴.

Respectable 體面 t'í³ mien⁴.

Respectful 恭敬 kung¹ ching⁴.

Respiration 呼吸 hu¹ hsi¹ (chi),

Responsible 是問 shih⁴ wên⁴.

Rest (s) 安息 an¹ hsi¹.

Rest (v.) 歇 hsieh¹.

Restore 還 huan².

Restrain 禁戒 chin¹ chieh⁴ (kai⁴).

Results 關係 kuan¹ hsi⁴.

Resurrection 復活 fu⁴ huo².

Retain 留下 lin² hsia⁴.

Retaliate 報仇 pao⁴ ch'ou².

Retire 退 t'ui⁴.

Retort (v.) 還口 huan² k'ou³.

Retract 食言 shih² yen².

Retreat 退步 t'ui⁴ pu⁴.

Retribution 報應 pao⁴ ying⁴.

Return 回來 hui² lai².

Revenge 報仇 pao⁴ ch'ou².

Revelation 默示 mo,⁴ (meh,) shih⁴.

Reverence 恭敬 kung¹ ching⁴.

Reverse (s) 相反 hsiang¹ fan³.

Revile 罵 ma⁴.

Revise 改正 kai³ chêng⁴, *r. lessons* 溫書 wên¹
shu¹ (shü¹).

Revive 復興 fu,⁴ hsing¹, *r. from the dead* 復活
fu,⁴ huo,².

Revolt 背叛 pei⁴ p'an⁴.

Revolution 周 chou³, (in a state) 國變 kuo,²
(kwê,) pien⁴.

Revolve 轉 chuan³.

Reward 賞賜 shang³ t'zū⁴.

Rheumatism 風濕 fêng¹ shih,¹.

Rhyme (s) 韻 yün⁴.

Rhyme (v.) 押韻 ya,² yün⁴.

Rib 肋條 lie,⁴ (lê,) t'iao², *ribs* 排骨 p'ai² ku,³.

Ribbon 絲帶 ssü¹ tai⁴.

Rice 米 mi³, *boiled r.* 飯 fan⁴.

Rich 富貴 fu⁴ kuei⁴, to become r. 發財 fa,¹ ts'ai².

Riddle 謎 mi² (mei⁴).

Ride 騎 ch'i².

Ridiculous 可笑 k'o³ hsiao⁴.

Right 不錯 pu,¹ ts'o⁴, r. *side* 右邊 yu⁴ pien¹.

Righteous 義 i⁴.

Rigid 硬 ying⁴ (ên⁴).

Ring (s) 環 huan², 箍子 ku¹ (k'u¹) tzũ³, *finger r.*
戒指 chieh⁴ (kai⁴) chih³.

Ring a bell 打鐘 ta³ chung¹, 搖鈴 yao² ling³.

Ringworm 癬 hsien³.

Riot 大鬧事 ta⁴ nao⁴ shih⁴, 作亂 tso,⁴ luan⁴.

Ripe 熟 shu,².

Rise 起來 ch'i³ lai².

Rite 禮儀 li³ i².

Rival 對頭 tui⁴ t'ou².

River 江 Chiang¹, 河 ho².

Rivet (s) 襴子 p'an⁴ tzũ³.

Rivet (v.) 補 pu³, 釘鉸子 ting⁴ p'an⁴ tzũ³.

Road 路 lu⁴.

Roast 燒 shao¹, 烘 hung¹.

Robber 賊 tsê,⁴ 強盜 ch'iang³² tao¹.

Rock (s) 磐石 p'an² shih².

Rock (v.) 搖 yao².

Rod 竿 kan¹.

Roll (s) 卷子 chüan⁴ tzŭ³.

Roll up 捲起來 chüan³ ch'í³ lai².

Roller (garden) 輥子 kun³ tzŭ³, 石滾 shih,²
kun³.

Roman Catholic 天主教 T'ien¹ Chu³ (Chü³) chiao⁴.

Romance 小說 hsiao³ shuo,¹ (shwê,).

Rome 羅馬 Lo² ma³.

Roof 屋頂 wu,¹ ting³.

Room 房子 fang² tzŭ³.

Root 根 kên¹, *square r.* 方根 fang¹ kên¹, *cube r.*

立方根 li,⁴ fang¹ kên¹.

Rope 繩子 shêng² tzŭ³.

Rose 玫瑰花 mei² kuei⁴ hua¹.

Rotten 爛 lan⁴, 枯槁 k'u¹ kao³.

Rouge 胭脂 yen¹ chih¹.

Rough 粗 ts'u¹.

Round 圓 yüan².

Row (s) 行 hang².

Row (v.) 搖 yao², 盪 t'ang⁴.

Rub 磨 mo², *r. on* 塗 t'u², *r. out* 抹掉 mo,³ (ma¹)
tiao⁴.

Rudder 舵 to⁴.

Rude 無禮 wn² li³, 粗 ts'u¹.

Rug 毡子 chan¹ tzū³.

Ruin 敗壞 pai⁴ hual⁴, 朽壞 hsiu³ huai⁴.

Rule 規矩 kwei¹ chü³, (to govern) 管理 kuan³ li³.

Ruler 主宰 chu³ (chü³) tsai³, (a ferule) 戒尺 chieh⁴ (kai⁴) ch'ih,³.

Rumour 風聲 fêng¹ shêng¹, 謠言 yao² yen²

Run 跑 p'ao³.

Running-hand 草書 ts'ao³ shu¹ (shü¹).

Russia 俄國 o² kuo,² (kwê).

Rust (v.) 生銹 shêng¹ hsiu⁴.

S

Sabbath 安息日 an¹ hsi,¹ jih,⁴ (er,).

Sack 口袋 k'ou³ tai⁴.

Sacrifice (s) 祭物 chi⁴ wu,⁴.

Sacrifice (v.) 獻祭 hsien⁴ chi⁴.

Sad 憂愁 yu¹ ch'ou².

Saddle 馬鞍 ma³ an¹.

Safe (adj.) 穩當 wên³ tang⁴.

Safe (s), a meat s. 風櫃 fêng¹ kwei⁴, an iron s. 鐵箱 t'ieh,³ hsiang¹.

Sages 聖人 shêng⁴ jên².

Sago 西米 hsi¹ mi³.

Sail (s) 篷 p'êng² (p'ung²).

Sail (v.) 起篷 ch'i³ p'êng² (p'ung²), (start) 開船
k'ai¹ ch'uan².

Sailor 水手 shui³ shou³.

Salad 生菜 shêng¹ ts'ai⁴.

Salary (official's) 俸祿 fêng⁴ lu⁴, (teacher's) 修
金 hsiu¹ chin¹.

Saliva 口水 k'ou³ shui³, 唾沫 t'o⁴ mo⁴.

Salt 鹽 yen².

Salted 鹹 hsien².

Saltpetre 硝 hsiao¹.

Salute (v.) 請安 ch'ing³ an¹, to fire a s. 放號砲
fang⁴ hao⁴ p'ao⁴.

Salvation 得救 tê² chiu⁴.

Same 同 t'ung², 一樣 i⁴ yang⁴.

Sample 樣子 yang⁴ tzŭ³.

Sand 沙 sha¹.

Sand-bank 沙灘 sha¹ t'an¹.

Sandals 草鞋 ts'ao³ hsieh² (hai²).

Sandal-wood 檀香 t'an² hsiang¹.

Sap 樹汁 shu⁴ (shŭ⁴) chih¹.

Sarcasm 譏辭 ch'ī¹ t'zū².

Sash 帶子 tai⁴ tzū³.

Sateen 羽綾緞 yü³ ling² tuan⁴.

Satin 緞 tuan⁴.

Satisfied 足心 tsu,² hsi¹.

Saturday 禮拜六 li³ pai⁴ lu,⁴.

Sauce 醬油 chiang⁴ yu².

Saucepan 煲 pao¹.

Saucer 茶船 ch'a² ch'uan², 茶碟 ch'a² tieh,².

Sausages 豬腸 chu¹ (chü¹) ch'ang².

Savage 野人 yeh³ jên².

Save 救 chiu⁴.

Saviour 救世主 chiu⁴ shih⁴ Chu³ (Chü³).

Savour 味道 wei⁴ tao⁴.

Saw (s) 鋸子 chü⁴ tzū³.

Saw (v.) 鋸 chü⁴.

Sawdust 鋸末 chü⁴ mo,⁴.

Say 說 shuo,¹ (shwê).

Scald 燙傷 t'ang⁴ shang¹, 燙 t'ang⁴.

Scales 天平 tien¹ p'ing², s. of fish 魚鱗 yü² lin².

Scandal, to talk 說人是非 shuo,¹ (shwê,) jên²
shih⁴ fêi¹.

Scar 痕 hên².

Scarce 少 shao³, 難得 nan² tê².

Scarlet 大紅 ta⁴ hung².

Scatter 散開 san⁴ k'ai¹.

Scenery 光景 kuang¹ ching³.

Scent 香 hsiang¹.

Scholar 讀書人 tu,² shu¹ (shü¹) jên², (a pupil)

學生 hsüeh,² (hsio,) shêng¹.

School 學堂 hsüeh,² (hsio,) t'ang², free s. 義學
i⁴ hsüeh,² (hsio,).

School-master 先生 hsien¹ shêng¹.

Scissors 剪子 chien³ tzŭ³.

Scold 罵 ma⁴.

Scoop (v.) 挖 wa,¹.

Scorch 焦 chiao¹, 炕爛 k'ang⁴ hu².

Scorpion 蠍子 hsieh,¹ tzŭ³.

Scoundrel 光棍 kuang¹ kun⁴.

Serape 刮 kua,¹.

Scratch 抓 chua¹.

Scream 大聲叫 ta⁴ shêng¹ chiao⁴

Screen (s) 屏風 p'ing² fêng¹.

Screen (v.) 遮蔽 chê¹ pi⁴ (pei')

Screw 螺絲釘 lo² szŭ¹ ting¹, corkscrew 酒鑽子
chiu³ tsuan⁴ tzŭ³.

Screw steamer 暗輪船 an⁴ lun² ch'uan².

Scroll 卷 chüan⁴, 單帖 tan¹ t'ieh¹, a pair of scrolls 一副對子 i,¹ fu⁴ tui⁴ tzü³.

Scrub 刷 shua,¹.

Sea 海 hai³.

Seal 印 yin⁴, s. up 封 fêng¹.

Sealing wax 火漆 huo³ ch'i,¹.

Seam 縫口 fêng⁴ k'ou³.

Search 查 ch'a², 搜尋 sou¹ hsin² (ch'in²).

Seasick 暈船 yün⁴ ch'uan².

Season 時 shih², the four seasons 四季 szü⁴ chi⁴.

Seat 座位 tso⁴ wei⁴.

Seaweed 海藻 hai³ ts'ai⁴.

Second 第二 ti⁴ er⁴.

Secret 密 mi,⁴ (inci²), 隱 yin³.

Secretly 暗暗的 an⁴ an⁴ ti,¹.

Sect 教門 chiao⁴ mên².

Section 段 tuan⁴.

Secure 妥當 t'o³ tang⁴.

Security 擔保 tan¹ pao³.

Sedan chair 轎子 chiao⁴ tzü³.

Sedan poles 轎杠 chiao⁴ kang¹⁴.

Sediment 渣滓 cha¹ tzü³.

Seduce 引誘 yin³ yu⁴.

See 看見 k'an⁴ chien⁴.

Seed 種子 chung³ tzŭ³.

Seek 尋找 hsin² (ch'in²) chao³.

Seize 捉 cho,¹

Select 揀 chien³.

Self 自己 tzŭ⁴ chi

Selfish 私心 ssŭ¹ hsin¹, 爲己 wei⁴ chi³.

Self-sacrifice 推己及人 t'ui¹ chi³ chi,² jên², 克己 k'ê⁴ chi³.

Self-sufficient 自足 tzŭ⁴ tzu,²

Sell 賣 mai⁴.

Send 寄 chi⁴, (a person), 打發 ta³ fa,¹

Sense 見識 chien⁴ shih,² (meaning) 意思 i⁴ ssŭ¹.

Senses, five 五官 wu³ kuan¹.

Sensual 私慾 ssŭ¹ yŭ,⁴ (yu).

Sentence 一句話 i,¹ chü⁴ hua⁴.

Sentinel 防守兵 fang² shou³ ping¹.

Separate 分開 fên¹ k'ai¹, 別 pieh,²

Serious 莊嚴 chuang¹ yen², s. *illness* 病重 ping⁴ chung⁴.

Serpent 蛇 shê².

Servant 用人 yung⁴ jên².

Serve 服事 fu,² shih⁴.

Set 立 li,⁴ s. down 放下 fang⁴ hsia⁴.

Settle 定 ting⁴, (as sediment) 澀清 têng⁴ ch'ing¹.

Seven 七 ch'i,¹.

Several 幾個 chi³ ko⁴.

Severe 嚴 yen².

Sew 縫 fêng².

Sewer 溝 kou¹.

Shad 三黎魚 san¹ li² yü², 時魚 shih² yü².

Shade (v.) 遮 chê¹, 隱 yin³.

Shadow 影子 ying³ tzü³.

Shady 蔭涼 yin⁴ liang².

Shake 搖 yao², 動 tung⁴, 抖 tou³.

Shallow 淺 ch'ien³.

Sham 假裝 chia³ chuang¹.

Shame 羞恥 hsiu¹ ch'ih³.

Shanghai 上海 shang⁴ hai³.

Shape 形像 hsing² hsiang⁴, 樣子 yang⁴ tzü³.

Share 分 fên².

Shark 沙魚 sha¹ yü².

Sharp 快 k'uai⁴.

Sharpen 磨快 mo² k'uai⁴.

Shatter 打碎 ta³ sui⁴.

Shave 剃 t'i⁴.

Shavings 刨花 pao⁴ (p'ao⁴) hua¹, 刨皮 pao⁴ (p'ao⁴) p'i².

She 他 t'a¹.

Sheaf 捆 k'un³.

Sheath 鞘 shao¹ (hsiao¹).

Shed (s) 棚子 pêng² (p'ung²) tzŭ³.

Sheep 羊子 yang² tzŭ³.

Sheet 被單 péi⁴ tan¹, s. of paper 一張紙 i¹ chang¹ chih³.

Shelf 架 chia⁴, 格 ko,² (kê,).

Shell 殼 k'o,¹.

Shepherd 看羊的 k'an⁴ yang² ti,¹.

Shield 籐牌 têng² p'ai².

Shine 光照 kuang¹ chao⁴, 發光 fa,¹ kuang¹.

Ship 船 ch'uan².

Shipwreck 破船 p'o⁴ ch'uan².

Shirt 汗衫 han⁴ shan¹.

Shiver 寒振 han² chên⁴.

Shoals 沙灘 sha¹ t'an¹.

Shoe 鞋子 hsieh² (hai²) tzŭ³.

Shoehorn 鞋拔子 hsieh² (hai²), pa,² tzŭ³.

Shoemaker 皮匠 p'i² chiang⁴.

Shoot an arrow 射箭 shê⁴ chien⁴, s. with a gun

打鳥鎗 ta³ niao³ ch'iang¹.

Shoots, bamboo 竹筍 chu,² sun³, 筍子 sun³ tzŭ³.

Shop 舖子 p'u⁴ tzŭ³.

Shore 岸 an⁴.

Short 短 tuan³.

Shot 彈子 tan⁴ tzŭ³.

Shoulder 肩頭 chien¹ t'ou², s. of mutton 羊肘
yang² chou³⁴.

Shout 大聲叫 ta⁴ shêng¹ chiao⁴.

Show (v.) 把人看 pa³ jên² k'an⁴.

Shrimp 蝦子 hsia¹ tzŭ³.

Shrine 神龕 shên² k'an¹.

Shrink 縮短 so,¹ (su,) tuan³.

Shroud 收殮 shou¹ lien⁴.

Shun 避了 pi⁴ (pêi⁴) liao³.

Shut 關 kuan¹, 閉 pi⁴ (péi⁴).

Shutters 窓板 ch'uang¹ pan³, (venetians) 百頁
門 po,² (pê,) yeh,⁴ mên².

Shy 不過意 pu,¹ kuo⁴ i⁴.

Sick 有病 yu³ ping⁴, (vomit) 吐 t'u³.

Sickle 鎌 lien².

Side 旁邊 p'ang² pien¹.

Sieve 篩子 shai¹ tzū³.

Sift 篩 shai¹.

Sigh 嘆氣 t'an⁴ ch'i⁴.

Sign board 招牌 chao¹ p'ai².

Sign one's name 寫名子 hsieh³ ming² tzū³.

Silence 平靜 p'ing² ching⁴.

Silent 不做聲 pu¹ tso⁴ (tsu⁴) shêng¹.

Silk 絲 ssü¹, 綢 ch'ou², *s. thread* 絲線 ssü¹
hsien⁴.

Silkworm 蠶 ts'an².

Silly 呆 ai¹ (tai¹).

Silver 銀 yin².

Sin 罪 tsui⁴.

Since 既然 chi⁴ jan², *s. then* 那時以後 na⁴
shih² i³ hou⁴.

Sincere 誠心 ch'êng² hsin¹.

Sinew 筋 chin¹.

Sing 唱 ch'ang⁴.

Singe 燒 shao¹.

Single 單 tan¹.

Sink 沉下 ch'en² hsia⁴.

Sinner 罪人 tsui⁴ jên².

Sir 先生 hsien¹ shêng¹.

Sister 姊 妹 tzū³ mei⁴, *elder s.* 姐 姐 chieh³ chieh³, *younger s.* 妹 妹 mei⁴ mei⁴.

Sister-in-law 孀 姆 shên³ mu³ (mung³), (brothers' wives) 妯 娪 chou,² li³, (elder brother's wife) 嫂 子 sao³ tzū³, (husband's sisters) 姑 子 ku¹ tzū³.

Sit 坐 tso⁴.

Six 六 lu,⁴.

Size 大 小 ta⁴ hsiao³.

Sketch, a rough 草 稿 ts'ao³ kao³.

Sketch (v.) 畫 hua,⁴.

Skill 才 能 ts'ai² nêng².

Skin 皮 p'i².

Skip 跳 t'iao⁴.

Skirt 裙 子 ch'ün² tzū³.

Sky 天 t'ien¹.

Skylight 天 窓 tien¹ ch'uang¹.

Slab 石 版 shih,² pan³, 石 碑 shih,² pei¹.

Slack 鬆 的 sung¹ ti,¹.

Slander 譏 謗 hui³ pang⁴.

Slanting 歪 了 wai¹ liao³.

Slap 把 ta³, 打 把 掌 ta³ pa³ chang³.

Slate 石 版 shih,² pan³.

Slave 奴僕 nu² p'u,² *female s.* 奴婢 nu² pi⁴

(pei⁴), *s. girl* 丫頭 ya¹ t'ou².

Sleep 睡覺 shui⁴ chiao⁴.

Sleepy 瞌睡 k'o,² shui⁴.

Sleet 雪夾雨 hsüeh,³ chia,¹ yü³.

Sleeve 袖子 hsiu⁴ tzü³.

Slender 細 hsi⁴.

Slice (s) 片 p'ien⁴, 塊 k'uai⁴³.

Slight (v.) 藐視 miao³ shih⁴.

Sling (s) (for stones) 流星 liu² hsing¹, *arm in a*

s. 掛到手 kua⁴ tao³ shou³.

Sling (v.) 甩 shuai¹³.

Slip down 跌倒 tieh,¹ tao³.

Slippery 滑 hua,³.

Slope 斜 hsieh².

Slothful 懶惰 lan³ to⁴.

Slow 慢 man⁴, 遲 ch'ih².

Slowly 慢慢 man⁴ man⁴.

Sly 狡猾 chiao³ hua,².

Small 小 hsiao³.

Small-pox 出痘 ch'u,¹ (ch'ü,¹ tou⁴, 出花 ch'u,¹

(ch'ü,) hua¹.

Smart (adj.) 伶俐 ling² li⁴, 巧 ch'iao³.

Smear 搽 ch'a².

Smell (s) (pleasant) 香 hsiang¹, (bad) 臭 ch'ou⁴.

Smell (v.) 聞 wên².

Smile 嘻笑 hsi¹ hsiao⁴.

Smoke (s) 烟 yen¹.

Smoke (v.) 吃烟 ch'i¹ yen¹.

Smooth 平 p'ing².

Smother 閉死 pi⁴ (pei⁴) ssũ³.

Smuggle 走漏 tsou³ lou⁴.

Smuggled goods 私貨 ssũ¹ huó⁴.

Snail 蝸牛 kua¹ (wa¹) niu².

Snake 蛇 shê².

Snap off 折斷 chê² (ch'ê²) tuan⁴.

Snare 圈套 ch'üan¹ t'ao⁴.

Snatch 奪取 to² ch'ü³.

Sneer 冷笑 lêng³ hsiao⁴.

Sneeze 打噴嚏 ta³ fên⁴ t'i⁴.

Snipe 麥啄 mai⁴ (mé²) cho⁴.

Snore 打鼾 ta³ han¹.

Snow (s) 雪 hsüeh³.

Snow (v.) 下雪 hsia⁴ hsüeh³.

So 這樣 chê⁴ yang⁴.

Soak 浸 chin⁴.

Soap 肥皂 féi² tsao⁴.

Sober 醒 hsing³.

Society 會 hui⁴.

Soda 鹼 chien³.

Soda-water 荷蘭水 ho² lan² shui³.

Sofu 牀 ch'uang², 炕 k'ang⁴.

Soft 柔軟 jou² juan³ (yüen³).

Soil 泥 ni², 土 t'u³.

Soiled 染汚了 jan³ wu¹ liao³.

Solder (v.) 滴釐 ti¹ han⁴, 燒釐 shao¹ han⁴.

Soldier 兵丁 ping¹ ting¹.

Sole of foot 腳板 chüeh² (chio,) pan³, *s. of shoe*
鞋底 hsieh² (hai²) ti³.

Solemn 嚴肅 yen² su⁴.

Solid 實 shih².

Solitary 孤獨 ku¹ tu².

Solstice (summer) 夏至 hsia⁴ chih⁴, (winter) 冬至 tung¹ chih⁴.

Some 幾個 chi³ ko⁴, *to have s.* 有些 yu³ hsieh¹.

Somebody 某人 mou³ jên².

Sometimes 有時 yu³ shih².

Son 兒子 er² tzü³, *s.-in-law* 女婿 nü³ hsu⁴
(hsi³).

Song 歌 ko¹, 曲 ch'ü,³

Soon 不多時 pu,¹ to¹ shih², 就 chiu⁴.

Sooner 快些 k'uai⁴ hsieh¹, the s. the better, 越 快
越好 yüeh,⁴ k'uai⁴ yüeh,⁴ hao³.

Soot 火煤 huo³ mei¹.

Soothe 安慰 an¹ wei⁴.

Sorcery 巫術 wu¹ shu,⁴ (shü⁴).

Sore 疼 t'êng².

Sorrow 憂悶 yu¹ mên⁴.

Sort 樣 yang⁴, 般 pan¹.

Soul 靈魂 ling² hun².

Sound 聲音 shêng¹ yin¹, 響 hsiang³.

Soundings, to take 探深淺 t'an⁴ shen¹ ch'ien³.

Soup 湯 t'ang¹.

Sour 酸 suan¹.

Source 源 yüan².

South 南 nan².

Sow (v.) 撒 sa,³.

Space 地方 ti⁴ fang¹.

Spade 鏟 ch'iao¹.

Spain 呂宋國 Lü³-sung⁴ kuo,² (kwê,), 西班牙
國 Hsi¹ pan¹ ya² kuo² (kwê,).

Spark 火星 huo² hsing¹.

Sparkle 放霞 fang⁴ hsia².

Sparrow 麻雀 ma² ch iao³, (ch'io).

Spasm 抽筋 ch'ou¹ chin¹.

Speak 講 chiang³, 說 shuo, (shwê).

Spear 鎗 ch'iang¹.

Specially 特意 t'ê⁴ i⁴.

Species 類 lei⁴.

Specimen 樣子 yang⁴ tzŭ³.

Speckled 花點 hua¹ tien³.

Spectacles 眼鏡 yen³ ching⁴.

Speech 話 hua⁴.

Spell (v.) 切音 ch'ieh¹ yin¹.

Spend 費 fei⁴, s. money 用錢 yung⁴ ch'ien².

Spices 香料 hsiang¹ liao⁴.

Spider 蜘蛛 chih¹ chu¹ (chü¹).

Spider's web 蜘蛛網 chih¹ chu¹ (chü¹) wang³.

Spill 流出來 liu² ch'u¹ (ch'ü) lai², 蕩 tang⁴.

Spin 紡線 fang³ hsien⁴.

Spinage 波菜 po¹ ts'ai⁴.

Spine 背脊 pei⁴ chi².

Spinning wheel 紡線車 fang³ hsien⁴ ch'ê¹.

Spirit 神 shên².

Spiritual 靈 ling².

Spit 吐 t'u³⁴, 吐涎 t'u³⁴ hsien².

Spittle 涎 hsien².

Spittoon 痰罐子 t'an² kuan⁴ tzũ³.

Splash 濺水 chien⁴ (tsan⁴) shui³.

Splinter 刺 t'zũ³.

Splints 夾板 chia,² pan³.

Split 破 p'o⁴.

Spoil 壞 huai⁴.

Sponge 海絨 hai³ jung² (yung²).

Sponge cake 鷄蛋糕 chi¹ tan⁴ kao¹.

Spontaneous 自然 tzũ⁴ jan².

Spoon 調羹 t'iao² kêng¹, *tea-s.* 茶羹 ch'a² kêng¹.

Spot 點 tien³.

Spotted 花斑 hua¹ pan¹.

• *Spout* 嘴 tsui³.

Sprain 扭傷 niu³ shang¹.

Spread out 擺開 pai³ k'ai¹.

Spring of the year 春天 ch'un¹ tien¹, *s. of*
water 泉 ch'üan², *main-s.* 發條 fa,¹ t'iao².

Sprinkle 灑 sha³.

Sprout (v.) 發芽 fa,¹ ya².

Spurious 假的 chia³ ti,¹.

Spy (ies) 探子 t'an⁴ tzũ³.

Spy (v.) 窺探 k'uei² t'an⁴.

Squander 浪費 lang⁴ fei⁴.

Square 方 fang¹, 四方的 ssü⁴ fang¹ ti¹, (in arithmetic) 平方 p'ing² fang¹, to extract the s. root 開方 k'ai¹ fang¹.

Squat (v.) 蹲 ts'un, 跼倒 k'u¹ tao³.

Squeeze 壓 ya¹, 夾住 chia² chu⁴ (chü⁴).

Squint 斜眼睛 hsieh² yen³ ching¹.

Squirrel 松鼠 sung¹ shu³ (shü³), 灰鼠 hui¹ shu³ (shü³).

Squirt 噴 p'ên¹ (fên⁴).

Stab 刺 t'zū¹.

Stable (s) 馬房 ma³ fang².

Staff 拐杖 kuai³ chang⁴.

Stay 鹿 lu⁴.

Stage 臺 t'ai², s. of a journey 驛站 yi⁴ chan⁴.

Stain (v.) 染透了 jan³ t'ou⁴ liao³.

Stairs 樓梯 lou² t'i¹.

Stale 舊的 chiu⁴ ti¹.

Stalk 枝 chih¹, 花枝子 hua¹ chih¹ tzü³.

Stall (for selling things) 攤子 t'an¹ tzü³.

Stammer 訥 nê⁴ (no), 結舌 chieh¹ shê².

Stamp (s) 印 yin⁴, postage s. 信字 hsin⁴ tzŭ³, 人頭 jên² t'ou².

Stamp (v.) 打印 ta³ yin⁴, s. the foot, 跌脚 t'ieh¹ chiao² (chio,)

Stand (v.) 站立 chan⁴ lih⁴.

Star 星 hsing¹.

Starch 漿 chiang¹.

Stare 定眼看 ting⁴ yen³ k'an⁴.

Startle 驚 ching¹, 嚇 ho⁴ (hê,).

Starved 餓死 ê¹ (o⁴) ssŭ³

State (kingdom) 國家 kuo² (kwê,) chia¹, (condition) 光景 kuang¹ ching³.

Statue 像 hsiang⁴, 真容 chên¹ yung².

Stay (v.) 等 têng³.

Steady 穩 wên³.

Steak (beef) 牛肉耙 niu² jou² p'a².

Steal 偷 t'ou¹.

Steam (s) 水氣 shui³ ch'ŭ⁴.

Steam (v.) 蒸 chêng¹.

Steam engine 火輪車 huo³ lun² ch'ê¹.

Steamer 火輪船 huo³ lun² ch'uan², (commonly called) 洋船 yang² ch'uan².

Steel 鋼 kang¹.

Steep 高山峻嶺 kao¹ shan¹ chün⁴ (chin⁴) ling³²,
陡 tou³.

Steeple 鐘樓 chung¹ lou².

Steer 掌舵 chang³ to⁴.

Step (s) 步 pu⁴, (stair) 蹬 têng⁴, stone s. 階 級
chieh¹ (kai¹) chi².

Step-father 繼父 chi⁴ fu⁴.

Step-mother 繼母 chi⁴ mu³ (mung³).

Stern (adj.) 嚴 yen².

Stern (s) 船尾 ch'uan² wei³.

Stethoscope 聞病筒 wên² ping⁴ t'ung².

Stew 會 hui⁴.

Stick (s) 棍子 kun⁴ tzŭ³.

Stick (v.) 貼 t'ieh⁴, 粘 chan⁴, s. in 插 ch'a¹.

Stiff 硬 ying⁴ (ên⁴).

Stifle 閉死 pi⁴ (pei⁴) ssŭ³.

Still (adv.) 還 hai², 仍然 jêng² jan².

Still (adj) 靜伴 ching⁴ pan⁴.

Sting (s) 刺 t'zŭ⁴, 針 chên¹.

Sting (v.) 錐 chui¹.

Stingy 刻薄 k'o⁴ (k'ê,) pao² (po,), 慳吝 chien¹
(k'ên¹) lín⁴.

Stinking 臭 ch'ou⁴.

Stipulate 約定 yo,¹ ting⁴.

Stir (v.) 動 tung⁴, s. up 挑唆 t'iao¹ so¹, 攪 chiao³.

Stirrup 馬鐙 ma³ têng⁴.

Stitch 針脚 chên¹ chiao² (chio,).

Stockings 襪子 wa,⁴ tzŭ³.

Stomach 肚子 tu⁴³ tzŭ³.

Stone 石頭 shih,² t'ou², *fruit stones* 菓核 kuo³ hu² (hai²).

Stool 凳子 têng⁴ tzŭ³, *close s.* 馬桶 ma³ t'ung³,
to go to s. 大便 ta⁴ pien⁴.

Stoop 彎腰 wan¹ yao¹.

Stop 停止 t'ing² chih³, 歇 hsieh,¹ s. up 塞住 sê,⁴ chu⁴ (chü⁴).

Store (v.) 藏 ts'ang².

Store (s) 店 tien⁴, 舖子 p'u⁴ tzŭ³.

Stork 白鶴 pai,² (pê,) hao² (ho,).

Storm 風暴 fêng¹ pao⁴, 風雨 fêng¹ yü³.

Story 一段古事 i,¹ tuan⁴ ku³ shih⁴, s. of a house
層 ts'êng².

Stove 火爐 huo³ lu².

Stove bed 炕 k'ang¹.

Straight 直 chih,² 筆直 pi,³ chih,².

Strain out 隔渣 ko,² (kê,) cha¹.

Strange 奇怪 ch'í² kuai⁴.

Strangers 外人 wai⁴ jên², 面生 mien⁴ shêng⁴.

Strangle 縊死 i⁴ ssü³.

Strap 皮帶 p'i² tai⁴.

Straw 稿 kao³, 草 ts'ao³, 麥草 mo⁴ (mê,) ts'ao³.

Strawberry 蛇莓子 shê² mei² tzü³.

Stream 山溪 shan¹ k'í¹, 小河 hsiao⁴ ho².

Street 街 chieh¹ (kai¹).

Strength 力量 li⁴ liang⁴³.

Strengthen 補 pu³.

Stretch out 伸出 shen¹ ch'u¹ (ts'en¹ ch'ü), s. a

bow 張弓 chang¹ kung¹.

Strict 嚴緊 yen² chin³.

Strike 打 ta³.

String (s) 繩子 shêng² tzü³, a s. of cash 一吊錢

i¹ tiao⁴ ch'ien².

String (v.) 串 ch'uan⁴.

Strip (s) 一條 i¹ t'iao².

Strip (v.) 脫 t'o¹, 剝 po¹.

Striped 紋 wên², 斑紋 pan¹ wên².

Strive 相爭 hsiang¹ chêng¹, (endeavour) 出力

ch'u¹ (ch'ü), li⁴.

Stroke of the pen 一畫 i¹ hua⁴.

Stroke (v.) 摩 mo².

Strong 壯健 chuang⁴ chien⁴, (firm) 堅固 chien¹
ku⁴, s tea 釅茶 yen⁴ ch'a².

Stubborn 固執 ku⁴ chih,² 頑皮 wan² p'i².

Study (v.) 學 hstieh² (hsio), 讀書 tu,² shu¹ (shü¹).

Study (ies) 書房 shu¹ (shü¹) fang².

Stuffing 材料 ts'ai² liao⁴.

Stumble 失腳 shih,¹ chiao² (chio).

Stupid 愚蠢 yü² ch'un³, 笨 pên⁴, 呆 ai¹ (tai¹).

Style 文法 wên² fa,³

Subdue 克服 k'o,¹ (k'ê) fu,²

Subject 題目 t'i² mu,⁴

Submit 降了 hsiang² liao³, 投降 t'ou² hsiang².

Subscribe money 捐錢 chüan¹ ch'ien².

Subside 退 t'ui⁴.

Substitute (as servant) 替工 t'i⁴ kung¹.

Subtract 減 chien³.

Subtraction 減法 chien³ fa,³

Succeed 做得成 tso⁴ tê² ch'êng², (follow) 接
chieh,¹

Such 如此 ju² (yü²) tz'ü³.

Suck 嘴裏含倒 tsui³ li³ han² tao³.

Suckle 餵奶 wei⁴ nai³.

Suddenly 忽然間 hu,¹ jan² chien¹.

Suet 生油 shêng¹ yu², 牛油 niu² yu².

Suffering 受苦 shou⁴ k'u³

Sufficient 穀了 kou⁴ liao³.

Suffocate 閉死 pi⁴ (pei⁴) ssū³.

Sugar 糖 t'ang², 白糖 pai² (pê) t'ang².

Sugar-candy 冰糖 ping¹ t'ang².

Sugar-cane 蔗 chē¹ (cha⁴), 甘蔗 kan¹ chē¹
(cha⁴).

Suggest 提起 t'i² ch'i³.

Suicide 自盡 tzū⁴ chin⁴.

Suit of clothes 一套 i,¹ t'ao⁴.

Suit (v.) 合意 ho,² i⁴.

Suitable 合式 ho,² shih,⁴.

Sulphur 硫磺 liu² huang².

Sum (s) 攏總 lung³ tsung³.

Sum (v.) 打算 ta³ suan⁴.

Summer 夏天 hsia⁴ tien¹.

Summit 頂 ting³.

Sun (s) 太陽 t'ai⁴ yang², 日頭 jih,⁴ (er,) t'ou².

Sun (v.) 晒 shai⁴.

Sunday 禮拜日 li³ pai⁴ jih, (er,).

Sundries 雜貨 tsa,² huo⁴.

Sunflower 照日葵 chao⁴ jêh⁴ (er.) k'uei², 向日葵 hsiang⁴ jih⁴ (er.) k'uei².

Sunrise 日出 jih⁴ (er.) ch'u¹ (ch'ü).

Sunset 日落 jih, (er.) lê⁴ (lo).

Sunshine 日光 jih⁴ (er.) kuang¹.

Sunstroke 中暑 chung⁴ shu³ (shü³)

Superintend 掌事 chang³ shih⁴, 管理 kuan³ li³.

Superintendent 監督 chien¹ tu¹.

Superior 在上 tsai⁴ shang⁴, 好些 hao³ hsieh³¹.

Superstitious 溺信古怪 ni⁴ hsin⁴ ku³ kuai⁴.

Supper 晚餐 wan³ ts'an¹

Supply 供給 kung¹ chi³, 補 pu³, s. my place 替我 t'i⁴ ê³ (o³).

Support 扶特 fu² ch'ih², (nourish) 養 yang³.

Suppose 估 ku¹³, 猜 ts'ai¹

Supposing 譬如 p'i⁴ jü² (p'er⁴ yü²).

Sure 確實 ch'üeh⁴ (ch'io,) shih².

Surely 一定 i¹ ting¹.

Surety 中保 chung¹ pao³

Surface 面 mien⁴.

Surgery 外科 wai⁴ k'o¹.

Surname 姓 hsing⁴.

Surpass 出衆 ch'u¹ (ch'ü,¹) chung⁴.

Surprise 驚訝 ching¹ ya⁴.

Surprising 希奇 hsi¹ ch'i².

Surrender 投降 t'ou² hsiang².

Surround 圍住 wéi² chu⁴ (chü⁴).

Survey land 勘地 k'an⁴ ti⁴, 量地 liang² ti⁴.

Suspect 疑惑 i² huo⁴ (hwê⁴).

Suspend 掛 kua⁴, 吊 tiao⁴.

Suspense 掛意 kua⁴ i⁴.

Sustain 擔當 tan¹ tang¹.

Swallow (s) 燕子 yen⁴ tzü³.

Swallow (v.) 吞下 t'un¹ hsia⁴.

Swan 天鵝 tien¹ ê² (o²).

Swarm, a 一羣 i.¹ ch'ün².

Swear 發誓 fa,¹ shih⁴.

Sweat (s) 汗 han⁴.

Sweat (v.) 出汗 ch'u,¹ (ch'ü,) han⁴.

Sweden 瑞國 Shui⁴ kuo,² (kwê⁴).

Sweep 掃 sao⁴.

Sweet 甜 t'ien².

Swell (v.) 腫 chung³.

Swim 泅水 ch'iu² shui³. 划水 hua² shui³, 浮 fou².

Swing (s) 鞦韆 ch'iu¹ ch'ien¹.

Swing (v.) 搖 yao².

Swoon 魂不附體 hun² pu,¹ fu⁴ t'i³.

Sword 刀 tao¹, 劍 chien⁴.

Sympathy 同情 t'ung² ch'ing².

Synonymous 同意 t'ung² i⁴.

Syringe 水節 shui³ chieh, (chi).

Syrup 糖水 t'ang² shui³.

T

Table 桌子 cho¹ tzü³, to sit at 坐席 tso⁴ hsi².

Table-cloth 檯布 t'ai² pu⁴.

Tablet 牌 p'ai², *ancestral t.* 神主牌 shên² chu³
(chü³) p'ai², 祖宗牌 tsu³ tsung¹ p'ai².

Tael 兩 liang³.

Tail 尾把 wéi³ pa³.

Tailor 裁縫 ts'ai² fêng².

Take 拿 na², *t. off* 脫 t'o,¹.

Talc 雲母石 yün² mu³ (mung³) shih,².

Tale 小說 hsiao³ shuo,¹ (shwê).

Talent 才 ts'ai², 本事 pên³ shih⁴.

Talk 講 chiang³, 談 t'an².

Talkative 多嘴 to¹ tsui³.

Tall 高 kao¹, 長 ch'ang².

Tallow 羊油 yang² yu², vegetable t. 梓油 tzū³ yu².

Tallow-tree 梓樹 tzū³ shu⁴ (shü⁴).

Tame 養熟的 yang³ shu² ti¹.

Tan (v.) 熏皮 hsün¹ p'í².

Tanner 皮匠 p'í² chiang⁴.

Taoism 道教 tao⁴ chiao⁴.

Tape 棉帶子 mien² tai⁴ tzū³.

Tapering 尖 chien¹.

Tapioca 西米 hsi¹ mi³.

Tar 吧碼油 pa¹³ ma³ yu², 黑油漆 ho⁴ (hê) yu² ch'í¹.

Tares 稗子 pai⁴ tzú³.

Target 垛子 to³ tzū³.

Tarnish 失光 shih¹ kuang¹.

Turo 芋頭 yü⁴ t'ou².

Tassel 縫 sui⁴, 鬚子 hsü¹ tzū³.

Taste (s) 味 wei⁴.

Taste (v.) 嘗 ch'ang² (shang²).

Tasteless 淡 tan⁴.

Tavern 酒店 chiu³ tien⁴.

Tax (es) 稅 shui⁴.

Tax (v.) 收稅 shou¹ shui⁴.

Tea 茶 ch'a², *t. leaf* 茶葉 ch'a² yeh,⁴ *make tea*
泡茶 p'ao⁴ ch'a².

Tea-cup 茶杯 ch'a² péi¹.

Tea-pot 茶壺 ch'a² hu².

Teapoy 茶几 ch'a² chi³.

Tea taster 茶師 ch'a² shih¹.

Teach 教 chiao⁴.

Teacher 先生 hsien¹ shêng¹.

Teal 水鴨 shui³ ya,¹

Tear (v.) 撕開 ssü¹ k'ai¹, 破 p'o⁴.

Tear (s) 淚 lei⁴.

Tease 難爲 nan² wei².

Teat 奶頭 nai³ t'ou².

Telegraph 電報 tien⁴ pao⁴, *t. wires* 電線 tien⁴
hsien⁴.

Telescope 千里鏡 ch'ien¹ li³ ching⁴.

Tell 告訴 kao⁴ su⁴.

Temper 脾氣 p'i² ch'i⁴.

Temperate 節用 chieh,² yung⁴, *t. weather* 不冷
不熱 pu,¹ lêng³ pu,¹ jê⁴.

Temple 殿 tien⁴, 廟 miao⁴.

Temporary 暫時 chan⁴ shih².

Tempt 誘惑 yu⁴ huo,⁴ (hwê⁴), 試探 shih⁴ t'an⁴.

Ten 十 shih,².

Tender (adj.) 柔弱 jou² jo⁴ (yo,).

Tendon 筋 chin¹.

Tenon 榫頭 sun³ (chün³) t'ou².

Tent 帳房 chang⁴ fang².

Tenth, a 十分之一 shih,² fên¹ chih¹ i,¹.

Tepid 溫 wên¹.

Terrace 臺 t'ai².

Terrible 可怕的 k'o³ p'a⁴ ti,¹.

Testament 遺書 i² shu¹ (shü¹), Old T. 舊約 chiu⁴
yo,¹, New T. 新約 hsin¹ yo,¹.

Text 題目 t'i² mu,⁴ (mung,).

Than 過於 kuo⁴ yü².

Thank 謝謝 hsieh⁴ hsieh⁴, 多謝 to¹ hsieh⁴.

Thankful 感恩 kan³ ên¹.

That 那個 na⁴ ko⁴, 彼 pi³.

Thatch 茅草 mao² ts'ao³, 草做的屋脊 ts'ao³
tso⁴ (tsu⁴) ti,¹ wu,¹ chi,².

Thaw 消 hsiao¹.

Theatre 戲臺 hsi⁴ t'ai².

Them 他們 t'a¹ mên².

Theme 題目 t'i² mu,⁴ (mung,).

Then 那時 na⁴ shih², 就 chiu⁴.

Thenceforth 自後 tzŭ¹ hou⁴.

There 那裏 na⁴ li³.

Therefore 所以 so³ i³.

Thermometer 寒暑針 han² shŭ³ (shŭ³) chên¹.

These 這些 chē¹ hsieh¹.

They 他們 t'a¹ mén¹²

Thibet 西藏 hsi¹ tsang

Thick 厚 hou⁴, (as liquids) 濃 nung², (close) 密 mi,⁴ (mêi,).

Thief 賊 tsei² (tsê,) 三隻手 san¹ chih,¹ shou³.

Thigh 大腿 ta⁴ t'ui³.

Thimble 頂針 ting³ chên¹, 抵針 ti³ chên¹.

Thin 薄 po², (as liquids) 稀 hsi¹, (lean) 瘦 shou⁴.

Thing 東西 tung¹ hsi¹, (affair) 事情 shih⁴ ch'ing².

Think 想 hsiang³.

Third 第三 ti⁴ san⁴, one-t. 三分之一 san¹ fên¹ chih¹ i.

Thirst 渴 k'o,³.

Thirsty 口渴 k'ou³ k'o,³.

This 這個 chē⁴ ko⁴, 此 t'zŭ³.

Thorn 荊棘 t'zŭ⁴, 荊棘 ching¹ chi⁴.

Thorough 通 tung¹.

Thoroughfare 通路 t'ung¹ lu⁴.

Thoroughly 統統 t'ung³ t'ung³.

Those 那些 na⁴ hsieh¹.

Though 雖然 sui¹ jan².

Thought 意思 i¹ ssü⁴, 念頭 nien⁴ t'ou².

Thoughtful 用心 yung⁴ hsin¹.

Thoughtless 心不在 hsin¹ pu,¹ tsai⁴.

Thousand 千 ch'ien¹.

Thread (s) 線 hsien⁴.

Thread (v.) 穿 ch'uan¹.

Threaten 嚇 ho,⁴ (hê,).

Three 三 san¹.

Thresh 打穀 ta³ ku,³.

Threshing floor 禾場 ho² ch'ang².

Throat 喉嚨 hou² lung².

Throne 位 wei⁴, 龍位 lung² wei⁴.

Through 從 ts'ung², 透 t'ou⁴.

Throw 拋 p'ao¹, t. away 丟 tiu¹, t. one's self into
投 t'ou², t. dice 擲骰子 chih,¹ shai³ (sê,) tzü³.

Thrush (Chinese) 畫眉 hua⁴ mei².

Thumb 大指 ta⁴ chih³.

Thunder (s) 雷 lei².

Thunder (v.) 打雷 ta³ lei².

Thursday 禮拜四 li³ pai⁴ ssū⁴.

Thus 如此 ju² (yü²) t'zū³, 這樣 chē⁴ yang⁴

Ticket 票 p'iao⁴.

Tide 潮水 ch'ao² shui³, *with the t.* 順水 shun⁴
shui³, *against the t.* 到流 tao⁴ liu².

Tidewaiter 海關查稅的 hai³ kuan⁴ ch'a² shui⁴
ti¹.

Tidy 齊齊整整 ch'i² ch'i² chêng³ chêng³.

Tie (v.) 綁 pang³, *t. a knot* 打結 ta³ chieh³.

Tiger 老虎 lao³ hu³.

Tight 緊 chin³.

Tiles 瓦 wa³, (for paving) 磚 chuan¹.

Till 及 chi², 到 tao⁴, 待 tai⁴.

Time 時候 shih² hou⁴.

Times 回 hui², 次 t'zū⁴, *three t. three* 三個三
san¹ ko⁴ san¹.

Timid 膽子小 tan³ tzū³ hsiao³.

Tin 錫 hsi¹.

Tincture 藥水 yao⁴ (yo,) shui³.

Tinge 染 jan³.

Tip 尖 chien¹.

Tired 困倦 k'un⁴ chüan⁴, 倒了 lei⁴ tao³ liao³.

Title 號 hao⁴, 品級 p'in³ chi².

Title page 書面 shu¹ (shü¹) mien⁴.

To 到 tao⁴, 與 yü³.

Toast (v.) 炕 k'ang¹, 烘 hung¹.

Toast (s) 烘麵包 hung¹ mien⁴ pao¹.

Tobacco 烟 yen¹.

To-day 今日 chin¹ jih,⁴ (er), 今天 chin¹ t'ien¹.

Toe 腳趾 chiao² (chio,) chih³, (of a shoe) 鞋頭
hsieh² (hai²) t'ou².

Together 同 t'ung².

Toil 勞苦 lao² k'u³.

Toilet 粧扮 chuang¹ pan⁴.

Toilet table 梳粧檯 shu¹ chuang¹ t'ai².

Token 記號 chi⁴ hao⁴, 表記 piao³ chi⁴.

Tomato 洋茄子 yang² ch'ieh² (chüeh²) tzu³.

Tomb 墳墓 fên² mu⁴ (mung⁴).

To-morrow 明天 ming² t'ien¹.

Tone 聲 shêng¹.

Tongs 火鉗 huo³ ch'ien².

Tongue 舌頭 shê,² t'ou².

Tonic 補藥 pu³ yao⁴ (yo,).

Too 太 t'ai⁴.

Tool 器具 ch'i⁴ ch'ü⁴.

Tooth 牙 ya², 牙齒 ya² ch'ih³.

Toothache 牙痛 ya² t'ung⁴, 牙齒疼 ya² ch'ih³
t'êng².

Tooth-brush 牙刷 ya² shua,¹

Toothpick 牙簽 ya² ch'ien¹.

Tooth-powder 牙粉 ya² fên³.

Top 頂 ting³.

Torch 火把 huó³ pa³.

Torment 苦難 k'u³ nan⁴.

Torn 破了 p'o⁴ liao³.

Torpid 不仁 pu,¹ jên².

Tortoise 龜 kuei¹.

Tortoise-shell 玳瑁 tai⁴ mao⁴.

Torture, to examine by 拷打 k'ao³ ta³.

Toss up 拋 p'ao¹.

Total 一總 i,¹ tsung³.

Touch 摩 mo²¹, 摸 mo,¹

Tough 肋 jên⁴, 硬 ying⁴ (ên⁴).

Tow (v.) 拖 t'o¹.

Towards 向 hsiang⁴.

Towel 手巾 shou³ chin¹, 袱子 fu,² tzü³.

Tower 塔 t'a,³ 樓 lou².

Town 城 ch'êng².

Toys 玩物 wan¹ wu,⁴ 耍物 shua³ wu,⁴.

Trace (v.) 追踪跡 chui¹ tsung¹ chi,⁴ (on paper)
描 miao².

Trade 生意 shêng¹ i⁴.

Tradition 口傳 k'ou³ ch'uan².

Train (s) 火輪車 huo³ lun² ch'ê¹.

Train (v.) 養教 yang³ chiao⁴.

Tranquillity 安寧 an¹ ning², 太平 tai⁴ ping².

Transcribe 抄寫 ch'ao¹ hsieh³.

Transformation 變化 pien⁴ hua⁴.

Transgress 犯 fan⁴.

Transitory 暫時 chan⁴ shih².

Translate 繙譯 fan¹ i⁴.

Transmigration 輪回 lan² hui².

Transparent 透光的 t'ou⁴ kuang¹ ti,¹

Transplant 移了 i⁴ liao³, t. rice 栽秧 tsai
yang¹.

Transpose 掉轉來 t'iao⁴ chuan³ lai².

Transverse 橫 hêng² (hwun²).

Trap 籠 lung².

Travel 出外 ch'u¹ (ch ü,) wai⁴, 遊玩 yu² wan⁴.

Tray 茶盤子 ch'a² p'an² tzũ³.

Treacherous 失信 shih,¹ hsin⁴.

Treacle 糖水 t'ang² shui³.

Tread on 踐踏 chien¹ t'a,⁴.

Treason 謀反 mou² fan³.

Treasure (s) 財帛 ts'ai² po,² (pê), a t. 寶貝 pao³ pei⁴.

Treasury 銀庫 yin² k'u⁴.

Treat (v.) 待 tai⁴.

Treaty 和約 ho² yo,¹ 盟 mêng² (ming²).

Tree 樹木 shu⁴ (shü⁴) mu,⁴ (mung,⁴)

Tremble 發抖 fa¹ tou³.

Trespass 犯 fan⁴, must not t. 免進 mien³ chin⁴.

Trial 試 shih⁴.

Trials 患難 huan⁴ nan⁴.

Triangle 三角形 san¹ chio² (ko,) hsing², 尖角
形 chien¹ chio,² (ko,) hsing².

Tribe 族 tsu,² (ts'u), 支派 chih¹ p'ai⁴.

Tribute 貢 kung⁴, to pay t. 進貢 chin⁴ kung⁴, 納
稅 na⁴, shui⁴.

Trick (s) 計 chi⁴, to play a t. 舞 wu³, 弄 lung¹.

Trickle 滴下來 ti,¹ hsia⁴ lai².

Trifle (s) 小事 hsiao³ shih⁴.

Trifle (v.) 弄 lung⁴.

Trimming (braid) 欄杆 lan² kan¹.

Trinity 三位一體 san¹ wei⁴ i,¹ ti³.

Trip (v.) 失脚 shih,¹ chiao,² (chio).

Tripe 牛肚 niu² tu⁴³

Triumph 得勝 tê,¹ shêng⁴.

Tropic of Cancer 北帶 pei³ (pê,) tai⁴, *t. of Capri-*
corn 南帶 nan² tai⁴.

Trouble (s) 艱難 chien¹ nan⁴.

Trouble (v.) 勞動 lao² tung⁴.

Troublesome 費事 fei⁴ shih⁴.

Trough 槽 ts'ao².

Trousers 褲子 k'u⁴ tzũ³.

True 真 chên¹, 實 shih,²

Truly 實在 shih,² tsai⁴.

Trumpet 號筒 hao⁴ t'ung².

Trunk, leather 皮箱 p'i² hsiang¹.

Trust 靠 k'ao⁴.

Truth 真理 chên¹ li³.

Try 試 shih⁴, (in court) 審問 shên³ wen⁴.

Tub 盆 p'ên².

Tube 管子 kuan³ tzũ³, 筒子 t'ung² tzũ³.

Tuesday 禮拜二 li³ pai⁴ er⁴.

Tumble 跌倒 tieh,¹ tao³.

Tumour 瘤子 liu² tzũ³, 胞 pao¹.

Tumult 人多亂鬧 jên² to¹ luan⁴ nao⁴.

Tune (s) 調 tiao⁴.

Tune (v.) 調音 tiao⁴ yin¹.

Tunnel 山洞 shan¹ tung⁴.

Tureen 湯斗 t'ang¹ tou³.

Turf 草皮 ts'ao³ p'i².

Turkey 回國 Hui² kuo,² (kwê), 土耳其國 T'u³
er³ ch'i² kuo,² (kwê).

Turkey, a 火雞 huo³ chi¹.

Turn 轉 chuan², (in a lathe) 車 ch'ê¹, *t. up* (a
lamp) 樛大 chiu¹ ta

Turns, by 輪流 lun¹ liu²

Turning lathe 車架子 ch'ê¹ chia⁴ tzŭ³.

Turnip 蘿蔔 lo² pei,⁴ (pu³).

Turpentine 松節油 sung¹ chieh,² yu².

Turtle 腳魚 chiao,² (chio,) yŭ².

Tweezers 鑷子 nieh,⁴ tzŭ³.

Twelve 十二 shih,² er⁴.

Twenty 二十 er⁴ shih.

Twice 兩回 liang³ hui², 二次 er⁴ t'zŭ⁴.

Twilight (evening) 黃昏 huang² hun¹, (morning)
味爽 mei⁴ shuang³.

Twins 雙生 shuang¹ shên

Twist 扭 niu³, 絞 chiao³.

Two 二 er⁴, 兩 liang³.

Type 活板子 huo,² pan³ tzǔ³.

Typhoon 大風 ta⁴ fêng¹, 暴風 pao⁴ fêng¹.

Tyrannical 暴虐 pao⁴ nio,⁴.

Tyrant 霸王 pa⁴ wang².

U

Ugly 不好看 pu,¹ hao³ k'an⁴, 醜 ch'ou³.

Ulcer 癰 lou⁴, 瘡 ch'uang¹, *u. of the leg*, 腳亂了
chiao² (chio,) luan⁴ liao³.

Ultimately 到底 tao⁴ ti³.

Umbrella 傘 san³.

Unable 不能 pu,¹ nêng².

Unaccustomed 不慣 pu,¹ kuan⁴.

Unanimous 一心 i,¹ hsin¹.

Unavoidable 不得已 pu,¹ tê,² i³, 免不得 mien³
pu,¹ tê,².

Unbind 解 chieh³ (kai³), 解開 chieh³ (kai³) k'ai¹,
u. feet 放腳 fang⁴ chiao² (chio,).

Unbutton 解釦子 chieh³ (kai³) k'ou⁴ tzǔ³.

Uncertain 不定 pu,¹ ting¹.

Uncle 叔伯 shu,² po,⁴ (pê,), *maternal u.* 舅父
chiu⁴ fu⁴.

Uncomfortable 不爽快 pu,¹ shuang³ k'uai⁴.

Uncommon 非常 fei¹ chang².

Unconscious 不知不覺 pu¹ chih¹ pu,⁹ chio².

Unconstrained 天然 t'ien¹ jan².

Uncover 揭開 chieh,¹ k'ai¹.

Undecided 不決意 pu¹ chüeh² i⁴.

Under 在下 tsai⁴ hsia⁴.

Underhand 暗暗的 an⁴ an⁴ ti,¹.

Understand 曉得 hsiao³ tê,² 懂得 tung³ tê,².

Undertaker's shop 壽木作坊 shou⁴ mu,⁴
(mung,) tso,⁴ fang¹.

Undersigned 不故意 pu,¹ ku³ i⁴.

Undo 解開 chieh³ (kai³) k'ai¹.

Undress 脫衣裳 t'o,¹ i¹ ch'ang² (sang²).

Uneasy 放心不下 fang¹ hsin¹ pu,¹ hsia⁴.

Unemployed 無事 wu² shih⁴.

Unequal 不同 pu,¹ t'ung².

Uneven 不平 pu¹ p'ing².

Unexpected 意外 i⁴ wai⁴.

Unexpectedly 誰知 shui² chih¹.

Unforeseen 不料 pu,¹ liao⁴.

Unfortunate 不幸 pu,¹ hsing⁴, 沒造化 mu,²
(mung,) tsao⁴ hua⁴.

Ungenerous 小器 hsiao³ ch'í⁴.

Ungrateful 忘恩 wang² ên¹.

Unhealthy 烟瘴 yen¹ chang⁴.

Uniform 一樣的 i¹ yang⁴ ti¹, (dress) 號衣 hao⁴ i¹.

Unimportant 不要緊 pu¹ yao⁴ chin³.

Unintentional 無心 wu² hsin¹.

Uninterrupted 不斷 pu¹ tuan⁴.

Union 相合 hsiang¹ ho².

Unite 合攏 ho² lung³.

United States 美國 Mei³ kuo² (kwê.).

Universal 普 p'u³.

Universe 天地萬物 t'ien¹ ti⁴ wan⁴ wu⁴.

Unjust 不公道 pu¹ kung¹ tao⁴.

Unkind 無人情 wu² jên² ch'ing².

Unless 若不是 jo² (yo,) pu¹ shih⁴.

Unlike 不像 pu¹ hsiang⁴.

Unload 卸貨 hsieh huó⁴.

Unlock 開鎖 k'ai¹ so³, 打鎖 ta³ so³.

Unlucky 凶 hsiung¹, 不幸 pu¹ hsing⁴.

Unnatural 背性的 pei⁴ sing⁴ ti¹.

Unnecessary 不用 pu¹ yung⁴, 不必 pu¹ pi².

Unpleasant 沒趣 mu² (mung,) ch'ü⁴.

Unprincipled 無道無理 wu² tao⁴ wu² li³.

Unprofitable 無益 wu² i,²

Unripe 不熟 pu,¹ shu,² 生的 shêng¹ ti,¹.

Unsay 反口 fan³ k'ou³.

Unseasonable 不合時 pu,¹ ho,² shih².

Unselfish 不爲己 pu,¹ wei⁴ chi³.

Unspeakable 說不出來的 shuo,¹ pu,¹ ch'u,¹
(ch'ü,) lai² ti,¹.

Unsteady 無定向 wu² ting⁴ hsiang⁴.

Unthankful 忘恩 wang² ên¹, 辜負 ku¹ fu⁴.

Untie 解 chieh³ (kai³).

Untidy 一包糟 i,¹ pao¹ tsao¹, 弄亂 lung⁴ luan⁴.

Until 等到 têng³ tao⁴.

Unusual 非常 fêi¹ ch'ang².

Unwearied 無倦 wu² chüan⁴.

Unwell 不爽快 pu,¹ shuang³ k'uai⁴, 不舒服
pu,¹ shu¹ (shü¹) fu,².

Unwilling 不肯 pu,¹ k'êng³.

Unworthy 不堪 pu,¹ k'an¹, 不敢當 pu,¹ kan³
tang¹.

Up 上 shang⁴, to go up 上 shang⁴.

Uphold 扶持 fu² ch'ih².

Upon 在上 tsai⁴ shang⁴.

Upright 直 chih², 正 chêng⁴.

Uprouar 吵鬧 ch'ao⁴³ nao⁴.

Upset 打倒 ta³ tao³, *u. a boat* 翻船 fan¹
ch'uan².

Upside down 顛倒 tien¹ tao³.

Upstairs 樓上 lou² shang⁴.

Upwards 向上 hsiang⁴ shang⁴, 以上 i³ shang⁴.

Urge 催 ts'ui¹.

Urgent 急 chi², 要緊 yao⁴ chin³.

Urinal 便壺 pien⁴ hu².

Urinate 小便 hsiao³ pien⁴.

Urine 尿 sui¹.

Us 我們 wo³ (o³) mên².

Use 用 yung⁴.

Useful 有用處 yu³ yung⁴ ch'u⁴ (ch'ü⁴)

Useless 不中用 pu¹ chung¹ yung⁴, 無用 wu²
yung⁴.

Usual 平常 p'ing² ch'ang².

Usurp 佔 chan⁴.

Usury 利息過重 li⁴ hsi¹ kuo⁴ chung⁴.

Utensil 器皿 ch'i⁴ ming³.

Utmost 極 chi², 盡 chin⁴.

Utterly 總 tsung³, 全 ch'üan² (ch'ien²).

V

Vacant 空 k'ung¹.

Vacation 閒暇 hsien² hsia⁴, (from school) 放學
fang⁴ hsüeh,² (hsio,).

Vaccinate 種痘 chung⁴ tou⁴, 挑牛痘 t'iao¹ niu²
ton⁴.

Vacillate 主意不定 chu³ (chü³) i⁴ pu,¹ ting⁴.

Vague 迂闊 yü¹ k'uo,⁴ (k'o,).

Vain 驕傲 chiao¹ ao⁴, (as a child) 嬌滴滴
chiao¹ ti,¹ ti,¹ in v. 徒然 t'u² jan², 白白的
pai² pai² (pê, pê) ti,¹.

Valiant 剛勇 kang¹ yung³.

Valley 山谷 shan¹ ku,³ 衝 ch'ung¹².

Valuable 貴重 kuei⁴ chung⁴.

Value 價 chia⁴, 價錢 chia⁴ ch'ien².

Vanish 不見了 pu,¹ chien⁴ liao³.

Vapour 氣 ch'i⁴.

Variiegated 雜色 tsa,² sê,⁴ 五彩 wu³ ts'ai³.

Various 各樣 ko,³ yang⁴.

Varnish 油漆 yu² ch'i,¹.

Vase 花瓶 hua¹ p'ing².

Vast 廣大 kuang³ ta⁴.

Vegetable 菜 ts'ai⁴.

Vehement 懇切 k'en³ ch'ieh,⁴.

Veil (s) 首帕 shou³ p'a⁴ (p'ê), 蓋頭 kai⁴ t'ou².

Vein 迴血管 hui² hsieh,³ kuan³.

Velvet 剪絨 chien³ jung², 絲絨 ssü¹ jung².

Venetians 百葉門 pai,³ (peh,) yeh,⁴ mên².

Vengeance 報仇 pao⁴ ch'ou².

Venison 鹿肉 lu,⁴ ju,⁴ 麂子 chi³ tzü³.

Ventilate 通風 t'ung¹ fêng¹.

Venture 敢 kan³.

Verandah 天臺 t'ien¹ t'ai², 洋臺 yang² t'ai².

Verb 活字 huo,² tzü⁴

Verdigris 銅綠 t'ung² lu,⁴.

Verify 証驗 chêng⁴ yen⁴ (nien⁴).

Vermicelli 粉絲 fên³ ssü¹.

Vermilion 銀硃 yin² chu¹ (chü¹).

Vermin 蟲 ch'ung², 虱 sê,⁴

Verse, a 一節 i,¹ chieh,².

Very 狠 hên³, 十分 shih,² fên¹.

Vest 背心 pei⁴ hsin¹.

Vex 難爲 nan² wei², 吵擾 ch'ao³ jao³.

Viceroy 制臺 chih⁴ t'ai².

Vicious 奸惡 chien¹ ê,⁴ (o,).

Victory 得勝 té,² shêng⁴.

Victuals 食物 shih,² wu,⁴ dry v. 乾糧 kan¹
liang².

View (s) 光景 kuang¹ ching³.

Vigorous 壯健 chuang⁴ chien⁴.

Vigour 力量 li,⁴ liang⁴.

Vilify 譏謗 hui³ pang⁴.

Village 鄉村 hsiang¹ ts'un¹.

Villain 光棍 kuang¹ kun⁴.

Vine 葡萄樹 p'u² t'ao² shu⁴ (shü⁴).

Vinegar 醋 ts'u⁴.

Vineyard 葡萄園 p'u² t'ao² yüan².

Violence 強 ch'iang².

Violets 藍翠花 lan² ts'ui⁴ hua¹.

Violin 四弦 ssü⁴ hsien².

Viper 毒蛇 tu,² shê².

Virgin 童女 t'ung² nü³.

Virtue 德行 tê,² hsing⁴.

Visible 看得見的 k'an⁴ tê,² chien⁴ ti,¹.

Vision 異像 i⁴ hsiang⁴.

Visit (v.) 拜見 pai⁴ chien⁴.

Visiting-card 名帖 ming² t'ieh,¹ 片子 p'ien⁴
tzü³.

Visitor 客 k'o,⁴ (k'ê).

Vitriol 膽礬 tan³ fan².

Voice 聲 shêng¹, 音 yin¹.

Volcano 火山 huo³ shan¹.

Voluble 多嘴 to¹ tsui³.

Volume, a 一本 i,¹ pên³.

Voluntarily 甘心 kan¹ hsin¹.

Vomit 吐 t'u⁴.

Vow 許願 hsü³ yüan⁴.

Voyage 水路 shui³ lu¹.

Vulgar 俗 su,² 粗 ts'u¹.

W

Wadded 綿 mien².

Wadding 綿花 mien² hua¹.

Wade 涉水 shê,⁴ (coll. hao⁴) shui³, 在水裏走
tsai⁴ shui³ li³ tsou³.

Waffle iron 餅鑿 ping³ ac

Waffles 夾餅 chia,¹ ping³.

Wag (v.) 搖 yao², 擺 pai³.

Wager 賭錢 tu³ ch'ien².

Wages 工錢 kung¹ ch'ien², 人工 jên² kung¹.

Wail 哀哭 ai¹ k'u,¹.

Waist 腰 yao¹.

Waist-coat 背心 pei⁴ hsin¹.

Wait 等 têng³.

Wake 睡醒 shui⁴ hsing³.

Waken 叫醒 chiao⁴ hsing³.

Walk 走 tson³, 行 hsing².

Wall 牆 ch'iang², 壁 pi⁴, city w. 城 ch'êng².

Walnut 核桃 ho,² (hê,) t'ao².

Wander 遊玩 yu² wan⁴.

Wane 缺 ch'üeh,¹.

Want 要 yao⁴.

Wanton 邪淫 hsieh² yin².

War 交戰 chiao¹ chan⁴, 打仗 ta³ chang⁴.

War-ship 兵船 ping¹ ch'uan².

Wardrobe 櫃子 kuei¹ tzü³.

Warehouse 棧房 chan⁴ fang³.

Wares 貨 huo⁴.

Warm (adj.) 暖和 nuan³ ho².

Warm (v.) 溫 wên¹.

Warn 警戒 ching³ chieh⁴ (kai⁴).

Warrant (s) 票 p'iao⁴.

Warrant (v.) 保 pao³.

Wart 痼子 hsiu¹ tzü³.

Wash 洗 hsi³.

Washerman 洗衣裳的人 hsi³ i¹ shang¹² ti,¹
jên².

Washhand basin 洗臉盆 hsi³ lien³ p'ên².

Washhand-stand 面盆架 mien⁴ p'ên² chia⁴.

Wasp 黃蜂 huang² fêng¹.

Waste 浪費 lang⁴ fei⁴.

Watch (es) 錶 piao³, 時辰錶 shih² ch'ên² (shên²)
piao³.

Watch (v.) 看 k'an⁴.

Watches, night 夜更 yeh⁴ kêng¹.

Watchman 守更的 shou³ kêng¹ ti,¹ 更夫 kêng¹
fu¹.

Watch-word 暗號 an⁴ hao⁴.

Water (s) 水 shui³.

Water (v.) 澆 chiao¹, 淋 lin².

Water-chestnuts 馬蹄 ma³ t'i², 荸薺 po,⁴ (p'u),
chi⁴.

Water-closet 茅廁 mao² t'zū⁴ (ssū⁴).

Water cresses 水芹菜 shui³ ch'in² ts'ai⁴.

Watering pot 淋花壺 lin² hua¹ hu², 烹壺
p'êng¹ hu².

Water-lily 蓮花 lien² hua¹.

Water-melon 西瓜 hsi¹ kua¹.

Wave (s) 波浪 po¹ lang⁴.

Waver 反覆不定 fan³ fu,² pu,¹ ting⁴.

Wax 蠟 la,⁴.

Way 路 lu⁴, (method) 法子 fa,² tzū³, this w. 這
樣 chē⁴ yang⁴

We 我們 ê³ (o³) mên².

Weak 軟弱 juan³ jo⁴, (yuen³ yo), (as tea) 淡
tan⁴, 清 ch'ing¹.

Wealth 錢財 ch'ien² ts'ai².

Wean 斷奶 tuan⁴ nai³.

Weapons 兵器 ping¹ ch'i⁴.

Wear 穿 ch'uan¹, (a hat) 戴 tai⁴.

Weary 疲倦 p'i² chüan⁴.

Weasel 黃鼠狼 huang² shu³ (shü³) lang².

Weather 天氣 t'ien¹ ch'i⁴, 天色 t'ien¹ sê,⁴.

Weave 織 chih,¹.

Wedding 婚姻 hun¹ yin¹.

Wedge 葛木 tien⁴ mu,⁴ (mung,).

Wednesday 禮拜三 li³ pai⁴ san¹.

Weed (v.) 拔草根 pa,² ts'ao³ kên¹, 薶草 hao¹
ts'ao³.

Weeds 野草 yeh³ ts'ao³.

Week 禮拜 li³ pai⁴.

Weep 哭 k'u¹.

Weigh 稱 ch'êng⁴.

Weights 法碼 fa,² ma³.

Welcome 迎接 ying² chieh,¹.

Well (s) 井 ching³.

Well adv. 好 hao³.

West 西方 hsi¹ fang¹.

Wet 濕 shih,¹.

Wet-nurse 奶媽 nai³ ma¹.

Whale 鯨魚 ching¹ yü².

Wharf 碼頭 ma³ t'ou².

What? 甚麼 shem²⁴ mo¹³.

Whatever 不論甚麼 pu,¹ lun⁴ shem²⁴ mo¹³.

Wheat 麥 mai,⁴ (mê), 小麥 hsiao³ mai,⁴ (mê).

Wheel 車輪 ch'ê¹ lun².

Wheel-barrow 車子 ch'ê¹ tzu³, 手車 shou³ ch'ê¹.

When? 幾時 chi³ shih².

When 之時 chih¹ shih².

Whenever 不論何時 pu,¹ lun⁴ ho² shih².

Where? 那裡 na³ li³.

Wherever 不論何處 pu,¹ lun⁴ ho² ch'u⁴ (ch'ü⁴).

Whether 或 huo,⁴ (hwê).

Which? 那個 na³ ko⁴.

While 時 shih².

Whip (s) 馬鞭 ma³ pien¹.

Whip (v.) 鞭打 pien¹ ta³.

Whirlwind 颶風 hsüan⁴ wo¹ fêng

Whiskers 髭 jan².

Whisper 低低說 ti¹ ti¹ shuo,¹ (shwê, 悄悄
的說 ch'iao³ ch'iao³ ti,¹ shuo, (shwê).

Whistle 打哨子 ta³ shao⁴ tzŭ³, 吹哨子 ch'ui¹
shao⁴ tzŭ³.

White 白 pai,² (pê).

Whitewash 酒灰水 sa³ hui¹ shui³.

Who 誰 shui², 那個 na³ ko⁴.

Whole 全 ch'üan², 攏總 lung³ tsung³, w. day 終
日 chung¹ jih,⁴ (er,), w. body 渾身 hun²
shên¹.

Whore 娼妓 ch'ang¹ chi⁴ (chih¹).

Whose 誰的 shui² ti,¹ 那個的 na³ ko⁴ ti,¹.

Why? 爲甚麼 wei⁴ shein²⁴ mo¹³.

Wick 燈心 têng¹ hsin¹.

Wicked 惡 ê, (o,)

Wickerwork 用籐子做的 yung⁴ t'êng² tzŭ¹
tso⁴ (tsou⁴) ti,¹.

Wide 寬 k'uan¹.

Widow 寡婦 kua³ fu⁴.

Widower 鰥夫 kuan¹ fu¹.

Wife 妻子 ch'i¹ tzü³.

Wig 假髮 chia¹ fa,³

Wild 野 yeh³.

Wilderness 曠野 k'uang⁴ yeh³.

Will (purpose) 主意 chu³ (chü³) i⁴, (testament)

遺書 i² shu¹ (shü¹), (shall) 將 chiang¹.

Wilful 固意 ku⁴ i⁴.

Willing 肯 k'êng³, 情願 ch'ing² yüan⁴.

Willingly 甘心 kan¹ hsin¹.

Willow 柳樹 liu³ shu⁴ (shü⁴). 楊樹 yang² shu⁴
(shü⁴).

Willow seeds 楊花 yang² hua¹, 柳絮 liu³ hsü⁴.

Win 贏 ying². 勝 shêng⁴.

Wind (s) 風 fêng¹.

Wind (v.) 纏倒 ch'an² tao³, 捲 chüan³, w. up¹ 上
鑰匙 shang⁴ yüeh,³ (yo,) shih².

Winding 彎彎曲曲 wan¹ wan¹ ch'u,¹ ch'u,¹
(ch'ü, chü,).

Windpipe 咽喉 yen⁴ hou².

Window 窗 chuang¹, 玻璃門 po¹ li² mên².

Wine 酒 chiu⁴.

Wing 翅膀 ch'ih⁴ (chih⁴) pang³.

Wink 眨眼睛 cha,³ yen³ ching¹.

Winter 冬天 tung¹ tien¹.

Wipe 抹 mo,³ (ma¹).

Wire 鐵線 t'ieh,³ hsien⁴.

Wisdom 智慧 chih⁴ hui⁴.

Wise 聰明 ts'ung¹ ming².

Wish 想 hsiang³, 巴不得 pa¹ pu,¹ tê,² 要 yao⁴.

With 同 t'ung², 和 ho²

Withdraw 退 t'ui⁴.

Wither 枯乾 k'u¹ kan¹, 謝 hsieh⁴.

Within 在內 tsai⁴ nei⁴, 裏頭 li³ t'ou².

Without 在外 tsai⁴ wai⁴, 外頭 wai⁴ t'ou².

Withstand 敵住 ti,² chu⁴ (chü⁴), 抵擋 ti³ tang³.

Witness (es) 証人 chêng⁴ jên², 贓證 tsang¹ chêng⁴.

Witness (v.) 親見 ch'in¹ chien⁴, bear w. 作見
証 tso,⁴ chien⁴ chêng⁴.

Woe 禍 huo⁴.

Wolf 豺狼 ch'ai² lang².

Woman 女人 nü³ jên², 婦人 fu⁴ jên².

Womb 胎 tai¹.

Wonder (s) 奇事 ch'í² shih⁴.

Wonderful 希奇 hsi¹ ch'í².

Wood 木頭 mu⁴ (mung,) t'ou², a w. 樹林 shu⁴ (shü⁴) lin², fire-wood 柴 ch'ai².

Wool 羊毛 yang² mao².

Woolen 絨 jung² (yung²).

Word 言 yen², 話 hua⁴, (written) 字 tzu².

Work (s) 工夫 kung¹ fu¹.

Work (v.) 做工夫 tso⁴ (tsu⁴) kung¹ fu¹.

Workman 工人 kung¹ jên².

World 世界 shih⁴ chieh¹ (kai⁴), the whole w. 普天下 p'u³ tien¹ hsia⁴.

Worms 蟲 ch'ung², earth-w. 蚯蚓 ch'iu¹ yin³.

蚰蟥 ch'ü¹ shan⁴, intestinal w. 蛔 hui².

Worse 更不好 kêng⁴ pu¹ hao³.

Worship 拜 pai⁴, 敬 ching⁴.

Worst 頂不好 ting³ pu¹ hao³.

Worsted thread 毛線 mao² hsien⁴, w. stockings 氈襪 chan¹ wa⁴.

Worth 值 chih².

Worthless 無用 wu² yung⁴.

Worthy 堪 k'an¹.

Would 願 yüan⁴, w. that 巴不得 pa¹ pu¹, té².

Wound 傷 shang¹.

Wrap 包起來 pao¹ ch'i³ lai².

Wrapper 包袱 pao¹ fu,² 包皮 pao¹ p'i².

Wrath 怒 nu⁴.

Wreck 破船 p'o⁴ ch'uan².

Wrestle 爭強比勝 chêng¹ ch'iang² pi³ shêng⁴.

Wretched 苦 k'u³, 困苦 k'un⁴ k'u³.

Wring 扭 niu³, *w. dry* 扭乾 niu³ kan¹.

Wrinkles 打皺 ta³ chou⁴.

Wrist 手梗子 shou³ kêng³ tzŭ³.

Write 寫字 hsieh³ tzŭ⁴. (*compose*)-作 tso,⁴.

Writer 書辦 shu¹ (shü¹) pan⁴.

Wrong 錯 ts'o⁴.

Wry 歪了 wai¹ liao³.

Y

Yam 大薯 ta⁴ shu³ (shü⁴), *Chinese y.* 山藥 shan¹ yao⁴ (yo,).

Yamen 衙門 ya² mên², *y. runners* 差役 ch'ai¹ i,⁴ (yü,).

Yard (*measure*) 碼 ma³. *court y.* 天井 t'ien¹ ching³.

Yawn 打呵欠 ta³ ho¹ ch'ien⁴.

Year 年 nien², 歲 sui⁴.

Yeast 酵 chiao⁴.

Yellow 黃 huang².

Yes 是的 shih⁴ ti¹.

Yesterday 昨天 tso² t'ien¹, the day before y. 前天 ch'ien² t'ien¹.

Yet 尙且 shang⁴ ch'ieh³, not y. 未曾 wêi⁴ ts'eng².

Yield 讓 jang⁴, (submit) 投降 t'ou² hsiang².

Yoke 軛 è⁴.

Volk 蛋黃 tan⁴ huang².

You 你 ni³ (not used to superiors), pl. 你們 ni³ mên¹².

Young 年輕 nien² ch'ing¹, 少年 shao⁴ nien².

Your 你的 ni² ti¹.

Z

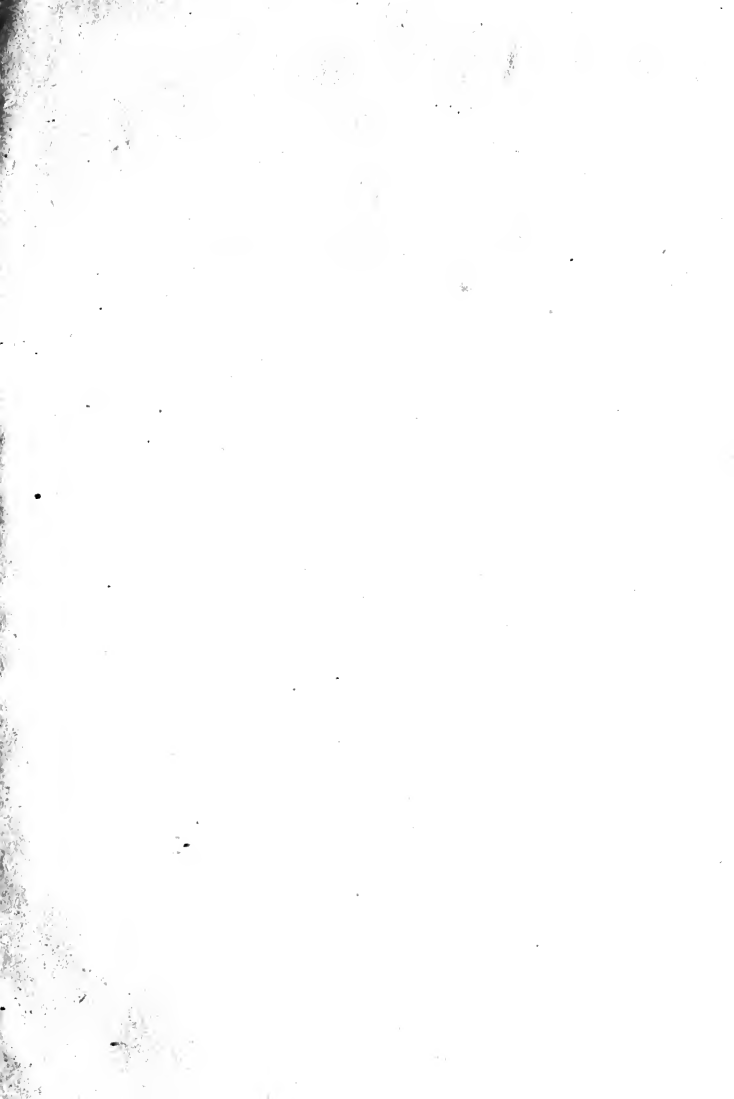
Zealous 發憤 fa⁵ fên⁴, 熱心 jê⁴ hsin¹.

Zenith 天頂 t'ien¹ ting³

Zinc 白鉛 pai² chien¹ (pê, yuen²).

Zodiac 黃道 huang² tao⁴, 日道 jih⁴ (er,) tao⁴.

Zone 帶道 tai⁴ tao⁴.



EDWARD EVANS & SONS, LTD.
SHANGHAI

NON-CIRCULATING BOOK

